









Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

## DUE DILIGENCE REPORT (DDR)

**FOR** 

# AGRICULTURAL COOPERATIVE STORAGE/WAREHOUSES 20 UNITS (MAFF DDR-2)



ADB LOAN NO. 3661-CAM (COL)/8346-CAM (EF)

GRANT NO. 0579-CAM (EF)

CS1 - 001 SER: Project Implementations Consulting

Project No.: 48409-002 August 2021



in JV with SBK Research and Development

Due Diligence Report No. 1 (DDR-2	Due	Diligence	Report No	. 1	(DDR-2
-----------------------------------	-----	-----------	-----------	-----	--------

August 2021

CAMBODIA: CLIMATE-FRIENDLY AGRIBUSINESS VALUE CHAINS SECTOR PROJECT

No	Subproject Name	Provinces	Comments	# of Subproject
1	Agricultural Cooperatives Storage/Warehouses (20 Units, five per province)	<ul><li>Takeo</li><li>Tboung Khmum</li><li>Kampong Cham and</li><li>Kampot</li></ul>	4 provinces	20
			Total	20



#### **ABBREVIATIONS**

ADB Asian Development Bank

AH Affected household

AHHS Affected Household Heads
AHS Affected Households

APs Affected Persons

CAO Cadastral Administration Office

CFAVC Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project

COI corridor of impact

CPMU Central Project Management Unit

CS Consulting Service

CS1 Consultant Service (PIC)
CS5 Consultant Service (FSDD)
CSA Climate Smart Agriculture
DDR Due Diligence Report
DED Detail Engineering Design

DIMDM Department of Internal Monitoring and Debt Management

DMS Detailed Measurement Survey

DTL Deputy Team Leader
EA Executing Agency

EMO External Monitoring Organization

FS Feasibility Study

FWUC Farmers Water Users Committee
GDR General Department of Resettlement

GMS Greater Mekong Sub-region
GRM Grievance Redress Mechanism

HH Household

HHs Household Heads
IA Implementing Agency

ICT Information and Communication Technology

IOL Inventory of losses

IRC Inter-ministerial Resettlement Committee

IRC-WG Inter-ministerial Resettlement Committee Working Group

IRP Income Restoration Program

LAR Land Acquisition and Involuntary Resettlement
LARF land acquisition and resettlement framework
LARP land acquisition and resettlement plan

LIG Livelihood Improvement Group
LURC Land Use Right Certificate

m Meter

m2 Square Meter
MC Main Canal
MD Main Drain

MEF Ministry of Economy and Finance

MLMUPC Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction

MOP Ministry of Planning

MOWRAM Ministry of Water Resources and Meteorology

MOWRAM-RU Ministry of Water Resources and Meteorology Resettlement Unit

NR National Road

PDOWRAM Provincial Department of Water Resources and Meteorology

PGRC Provincial Grievance Redress Committee
PGRSC Provincial Grievance Redress Sub Committee

PIB Project Information Brochure

PIC Project implementation consultants

PIU Project Implementation Unit
PMU Project Management Unit

PRSC Provincial Resettlement Sub-Committee

PRSC-WG Provincial Resettlement Sub-committee- Working Group

RCS Replacement Cost Survey

RGC Royal Government of Cambodia

ROW Right of Way
RP Resettlement Plan
SC Secondary Canal
SCs Secondary Canals
SES Socio-economic Survey

SEO Social and Environmental Officer
SOP Standard Operational Procedure
SPAH Sub-project Affected Household
SPS Safeguard Policy Statement

TCs Tertiary Canals
US\$ United States Dollar
WG Working Group

#### NOTE

This Due Diligence Report (DDR) is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature. Your attention is directed to the "terms of use" section on ADB's website.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

## **Table of contents**

<b>EXECU</b>	ITIVE SUMMARY	1
I Pro	pject Description	2
I.1.	Project Background	2
1.2.	Impact and Outcome	3
1.3.	Subprojects Covering Under this DDR	
1.4.	AC Land Holdings and its tenure status	
	OPE OF LAND ACQUISITION AND INVOLUNTARY RESETTLEMENT, IN ES IMPACTS	
	JE DILIGENCE	
	Background and Methodology	
III.2.	Finding of Due Diligence	10
IV INF	FORMATION DISCLOSURE, CONSULTATION AND PARTICIPATION	12
IV.1.	Information Disclosure Activities Accomplished	12
IV.2.	Subprojects Disclosure and Consultation	14
V INS	STITUTIONAL ARRANGEMENTS	16
V.1.	Overall Arrangement	16
V.2.	Cadastral Administration Office	
V.3.	Linkage to the Award of Civil Works Contract with DDR	16
VI MC	ONITORING AND REPORTING	
VI.1.	Internal Monitoring & Evaluation	
VI.2.	Project Management and Implementation Support Consultants	
VI.3.	External Monitoring Agency or Third Party	
VI.4.	Pre-Construction Impacts and Mitigation	17
VII Co	nclusion and Recommendations	17

## **FIGURE**

Figure 1: AC Land Holding certificate	27
Figure 2: AC land holding certificate	44
Figure 3: AC land holding certificate	49
Figure 4: AC Land holding certificate	52
Figure 5: AC Land holding certificate	56
Figure 6: Land Holding Certificate	61
Figure 7: AC Land holding certificate	86
Figure 8: AC Land holding certificate	91
Figure 9: Adjacent land plot part of the land bought by the AC	92
Figure 10: AC Land layout plan	
Figure 11: AC land holding certificate	104
Figure 12: AC Land Holding certificate	109
Figure 13: Side view of the storage/warehouse	125
Figure 14: Top view of the Storage/Warehouse	126
TABLE	
Table 1: Different Sizes of AC Storage/warehouse supports	4
Table 2: Annual Agricultural Cooperative Project Planning Supports for ACs	4
Table 3: List of AC Storage/warehouse Subprojects planned in 2020	5
Table 4: AC Storage/Warehouse Support and their Locations	7
Table 5: AC Land tenure status	g
Table 6: Public Consultation with representatives of all 20 AC locations	12
Table 7: Design dimensions of the AC Storage/warehouse	125
Table 8: List of AC Contacts for land ownership clarifications	127
Table 9: Grievance Registry	128
Table 10: Type of Grievance redress	183

### **List of Letters**

Letter 1: AC Land confirmation letter	21
Letter 2: AC land registration document	22
Letter 3: AC Land Right Transfer Agreement	23
Letter 4: AC Land transaction agreement	25
Letter 5: Application for AC land plot registration with the Cadastral Office	26
Letter 6: Commune confirmation letter for the AC land	29
Letter 7: Application form for the AC location	33
Letter 8: Application form for AC land use	34
Letter 9: Confirmation on AC land plot by local authority	37
Letter 10: AC land transaction agreement	40
Letter 11: Application form for AC land Registration	41
Letter 12: Confirmation on AC land plot by local authority	42
Letter 13: Land holding transfer right agreement	46
Letter 14: AC Land Transaction Conformation Letter from commune chief	47
Letter 15: Confirmation on land history	54
Letter 16: AC land transaction agreement	58
Letter 17: Letter confirming from the village and commune chiefs on AC Land	59
Letter 18: Land Sold agreement	63
Letter 19: Confirmation on land history	64
Letter 20: AC land transaction agreement	66
Letter 21: Confirmation letter from village chief	67
Letter 22: Letter confirming from the village and commune chiefs on AC Land	68
Letter 23: AC land transaction agreement	70
Letter 24: AC land occupancy letter	71
Letter 25: AC land representation agreement	72
Letter 26: AC Land transaction agreement	74
Letter 27: Land occupancy right transferring	75
Letter 28: Confirmation letter from commune chief	76
Letter 29: AC Land occupancy representatives letter	77
Letter 30: Land holding certificate from District cadastral office	79
Letter 31: AC land occupancy representative letter	80
Letter 32: AC land transaction agreement	82
Letter 33: AC land representation agreement	83
Letter 34: Local authority confirmation letter on AC land	84
Letter 35: Local authority conformation letter on AC land	88
Letter 36: Land occupancy representation letter	89
Letter 37: AC land transaction agreement	94
Letter 38: Village chief conformation letter on AC land holding	95
Letter 39: AC land occupancy representation agreement	96
Letter 40: Land occupancy transfer right agreement	99
Letter 41: Village Chief Conformation letter on AC Land	100
Letter 42: AC land transaction agreement	106
Letter 43: Local authority conformation letter on AC land	107
Letter 44: Land lot division application	111

Letter 45:	Certificate land lot division	112
Letter 46:	Village Chief Conformation letter on AC Land	113
Letter 47:	Land occupancy right transfer agreement	114
Letter 48:	The GRM letter for Samaki Amatak AC in Sre Khnong commune	129
Letter 49:	The GRM letter for Prey Kraing Meanrith AC in Meanrith commune	131
Letter 50:	The GRM letter for Rotanak Polroth Samaki AC in Damank Sorkam commune	133
Letter 51:	The GRM letter for Senhan Chamroeun Phal AC	135
Letter 52:	The GRM letter for Kaksekor Samaki Rungroeung AC in Sre Khnong commune	137
Letter 53:	Trapeang KraNhuong – AC	139
Letter 54:	Samaki Trapeang Kralanh – AC	141
Letter 55:	Kampeng Sen Sambou – AC	143
Letter 56:	Stoeung Sla Kou – AC	145
Letter 57:	Sdok Sdom – AC	147
Letter 58:	Kaksekam Samaki Kak AC	149
Letter 59:	Pon NheKrek Rung Roeung – AC	151
Letter 60:	Samaki Dombe – AC	153
Letter 61:	Dombe Rung Roeung – AC	155
Letter 62:	Khdei SangKhoem Kasikor – AC	157
Letter 63:	Stoeung Trang Senchey- AC	159
Letter 64:	SamBou Mean Chey- AC	161
Letter 65:	Akpiwat Srok Yoeung – AC	163
	Akpiwat MoulThan Yoeung – AC	
Letter 67:	Ponlork Thmei – AC	167
	ANNEXES	
Annex 1.	Agricultural Cooperative Land Holding Documents	21
Annex 2.	Design Drawings of the AC Storage/Warehouses	
Annex 3.	Location Maps of the Proposed AC Storage/Warehouse Sub-projects	.121
Annex 4.	Public Information Brochure (PIB)	
Annex 5.	Grievance Redress Committee (GRM)	.128
Annex 6.	GRM Focal Points	
Annex 7.	LARP SCREENING CHECKLISTS for all 20 subprojects	.189

#### **EXECUTIVE SUMMARY**

- The Government of Cambodia has undertaken the Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project (CFAVC) (the Project) with financing from the Asian Development Bank (ADB). The Project focuses on improving the competitiveness of the country's agricultural value chain covering four provinces of Cambodia that comprise Kampong Cham, Tboung Khmum, Takeo and Kampot. The outcome of the Project is productive and resource efficient agribusiness value chains developed in the project areas. The project's impact is enhanced productivity, climate resilience, quality and safety, value addition and rural household incomes. The Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF) of the Government, in coordination with Ministry of Water Resources and Meteorology (MOWRAM) and Ministry of Rural Development (MRD) are implementing the Project.
- 2. The project is supported 80 agricultural cooperatives with integrated adaptation measures in post-harvest infrastructure investments. It aimed at strengthening the agricultural cooperative value chain infrastructure. Currently the drying, storage, and processing facilities at agricultural cooperatives are rudimentary and are highly vulnerable to impacts of climate change. Nowadays, the drying process is undertaken on the ground, over tarpaulin, this could leading to mixtures of gravel and dirt in the sample, which could be problematic for the traders and processors. Controlling moisture content for agricultural product is important, e.g. for cassava chips, moisture content should be kept less than 14%. Moisture content higher than this will lead to black spot and molds, as well as a reduction in the starch percentage.
- 3. This DDR is prepared covering subproject type for the Agricultural cooperative Storage/warehouses located in 4 project provinces with total numbers of 20, e.g. five of them per province.
- 4. All the 20 subprojects will be constructed on land own by cooperatives with shareholders from their members within the cooperatives
- 5. The AC Storage/warehouses will be constructed within the land compound of the ACs in the four provinces, and as stated in the PAM subproject selection criteria, saying that the ACs should have at least 1,000 m2 land available or planning to buy similar area. However based on engineering design, land area requirements for different sizes of Storage/warehouse are ranging from 180 (13.5 x 13.5) to 450 m2 (25 x 18). The actual land areas of the ACs in the four provinces are bigger than as stated in PAM. The CS1 social safeguards specialist has confirmed three times to the GDR and IRC during the meeting at the MEF that the MAFF AC subprojects are classified as category C for IR and IP.
- 6. This Resettlement Due Diligence Report (DDR) has been prepared based on consultation with local authorities and relevant authorities such as representatives of the project management unit (PMU) from MAFF, representatives from Provincial Project Implementation Unit (PPIU) of PDAFF and the consultant teams of CS1 and CS2. The report after getting cleared from the MAFF/PMU and the ADB, will be posted in the accessible public places in Khmer language and will be uploaded on the ADB and MAFF's websites.

#### I PROJECT DESCRIPTION

#### I.1. Project Background

- 7. The Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project (CFAVC) will support the implementation of the government's Agriculture Sector Strategic Development Plan, 2014–2018 and the Industrial Development Policy, 2015–2025 aimed at improving the competitiveness of agricultural value chains in Kampong Cham and Tboung Khmum provinces along the GMS southern economic corridor, and Kampot and Takeo provinces along the south-coastal economic corridor. The CFAVC project has 3 outputs as following:
- 8. **Output 1: Critical agribusiness value chain infrastructure improved and made climate resilient.** It involves rehabilitation and modernization of rural infrastructure to increase production and resource efficiency, reduce postharvest losses, and enhance quality and value chain links while reducing green-house gas emissions and increasing climate resilience. The activities under this outputs are described as followings:
  - i. Rehabilitation water management infrastructures (off-farm irrigation systems, on-farm rainwater harvesting ponds, drip irrigation) to climate resilient condition;
  - ii. Upgrading agricultural cooperative value chain infrastructure (drying, processing and storage facilities);
  - iii. Improving connectivity to cooperatives and markets through climate resilient farm road networks;
  - iv. (Strengthening the infrastructure for agricultural quality and safety testing at the National Agricultural Laboratory; and
  - v. Promoting renewable energy (biodigesters and use of solar energy in target cooperative areas) for value chain improvement.
- 9. **Output 2: Climate-smart agriculture and agribusiness promoted.** The project will support the Cambodian Agricultural Research and Development Institute to produce, multiply, and distribute climate-resilient varieties of rice and maize and to improve weaning and acclimatization of mango and cassava; and the activities under this output are as following:
  - i. Deploying climate resilient varieties;
  - ii. Strengthening the capacity for climate friendly production practices and technologies; and
  - iii. Promoting farm mechanization and extension.
- 10. Output 3: Enabling environment for climate-friendly agribusiness enhanced. The project will support the MAFF and the Ministry of Commerce in creating a favorable policy environment for agribusiness to mobilize the private sector participation through public-private partnerships (PPPs) and contract farming. The activities under these output are as followings:
  - i. Formulating climate-friendly agribusiness policies and standards;
  - ii. Promoting green finance and risk-sharing mechanisms; and
  - iii. Supporting climate risk management through information and communication technologies.
- 11. For the storage facilities, Agricultural Cooperative having their own lands and the subproject selection criteria preclude any involuntary land acquisition for this type of subproject, and according to Subproject Selection and Safeguard Classification.
- 12. The project management role and responsibility for the support to the Agricultural Cooperative storage units, the Provincial Project Implementation Units (PPIUs) will

coordinate to assist the project training advisers assist in the development of suitable capacity building programs related to rice, maize, cassava and mango post-harvest management and storage and agribusiness development; Coordinate with JICA agricultural cooperative business orientation work to ensure the training is compatible with the existing training manuals. The PDAFF will organize and arrange open days to the cooperatives to demonstrate the work undertaken, it will have an oversight on the technical and infrastructure aspects of the storage unit construction; and it will seek guidance from the Department of Agricultural Cooperative Promotion on developing accountancy procedures in line with the Law on Agricultural Cooperatives.

- 13. Different kinds of subprojects are under supports by the CFAVC under the three ministries and among those are as following:
  - i. Rehabilitation, modernization and made climate resilient of 27 irrigation systems targeting command area of 15,000 ha;
  - ii. Commissioning of 800 on-farm rainwater harvesting ponds;
  - iii. Establishment of 15 drip irrigation demonstration units;
  - iv. Installation of at least 12,000 bio-digesters and 6000 compost huts in target agricultural cooperative areas;
  - v. Provision of support to 80 agricultural cooperatives with integrated adaptation measures in post-harvest infrastructure investments;
  - vi. Upgrading of Crop Product Quality and Safety Testing infrastructure in National Agricultural Laboratory;
  - vii. Upgrading to climate standards for at least 250 km farm road networks to improve connectivity of farms to cooperatives and markets,
  - viii. New construction of three Provincial Agricultural Development Centers (PADCs) and one rehabilitation.
  - ix. New construction of four provincial engineering workshops made fully operational to provide agribusiness services and strengthen farmer value chain linkages.

#### I.2. Impact and Outcome

- 14. The Project is aligned with the impact on improvement of agricultural competitiveness and the impact is reflected in enhancement of productivity, climate resilience, quality and safety, value addition and rural household incomes. The Project will have the following outcome: productive and resource efficient agribusiness value chains developed in the Project areas.
- 15. The anticipated positive impacts from upgrading agricultural cooperative value chain infrastructure will a) Improved household incomes, b) Improved availability of post harvest, infrastructure, c) Reduced post harvest losses, d) Improved knowledge of Good Agricultural Practices.
- 16. The project is supported 80 agricultural cooperatives with integrated adaptation measures in post-harvest infrastructure investments. It aimed at strengthening the agricultural cooperative value chain infrastructure. Currently the drying, storage, and processing facilities at agricultural cooperatives are rudimentary and are highly vulnerable to impacts of climate change. The drying process is undertaken on the ground, over tarpaulin. For instance, in case of cassava chips, a stable product is attained when the moisture content is below 14%, as anything higher leads to black spot and molds, as well as a reduction in the starch percentage. In terms of cleanliness, gravel and dirt in the sample can be problematic for the traders and processors. If not processed within 4 days, the roots of fresh cassava will deteriorate. Humidity and high temperatures in storage negatively impacts the quality of the product, and can also encourage the appearance of insects, pests and

diseases. In addition to poor post-harvest management, infrequent and unexpected rainfall increases the exposure of harvested crops to humidity, leading to the development of aflatoxins, and resulting in food safety threats to the whole food chain. Table 1 presents the different sizes and figures 1 to 3 present the design drawing of the AC storage/warehouse supporting to the Agricultural Cooperatives.

Table 1: Different Sizes of AC Storage/warehouse supports

No.	Descriptions	Length, m	Width, m	Area, m2	Height, m
1	50 tone storage for rice seed	13.5	13.5	182.25	8.456
2	100 tone storage for grains	18	13.5	243	9.256
3	200 tone storage for cassava	25	18	450	12.304

- 17. According to the project Land Acquisition and Resettlement Framework, potential impacts on land, could be a result of implementation activities mainly under Output 1 such as rehabilitating and modernizing critical infrastructure including farm roads, water storage and small scale irrigation systems, as well as crop drying, storage, milling and packaging facilities.
- 18. To support agricultural cooperative value chain infrastructure which is one of the project activities under Output 1, include connectivity/access to markets and road networks, so that at least 50 cooperative enterprises can integrate adaptation measures in post-harvest infrastructure investments in the value chains. The project will support 50, 100 or 2001 tons cleaning, drying and storage units in selected agricultural cooperatives, table 2 presents the annual agricultural cooperative project planning support for ACs. The size of the store will depend on the crop commodity or the trade that the cooperative deals in; seed grain and grain for processing or cassava chips. The objective of such support are to: (i) reduce postharvest losses; (ii) improve the grain or cassava chip sample and its moisture content particularly during the rainy season; (iii) ensure a better price by providing delivery flexibility to processors within the value chain; (iv) introduce bio mass driers and with photo voltaic energy used within the stores for ventilation, lighting and powering management systems; and (v) encourage processors and buyers to form closer linkages with such cooperatives as it will stabilize supply and demand and therefore pricing issues relating to the availability and oversupply of the product, as well as offer continuity of supply. The project proposes the improvement of rural roads and tracks within communes which will focus on linking some of the proposed 50 cooperative storage and drying units to be supported by MAFF. in two ways: (i) linking farm units and the production zones to the storage units; and (ii) connectivity of the stores to all-weather and/or climate resilient roads, the latter being more durable structures to tolerate heavy transport and delivery trucks.

Table 2: Annual Agricultural Cooperative Project Planning Supports for ACs

No.	Descriptions	Total numbers	2020 Plan	2021 Plan	2022 Plan
1	200 tones	12	3	5	4
2	100 tones	44	12	20	12
3	50 tones	24	5	10	9
TOTAL		80	20	35	25

4

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The size for each AC support Storage/warehouse is presented in table 1.

- 19. Storage units will be climate-proofed by considering current climate variability and projected climate change extremes and associated pests and diseases. The measures will include providing for improved aeration, drainage and runoff management, humidity control, pest control, and waste management. In addition, solar power will be introduced within the stores for ventilation and drying, lighting and powering management systems. Energy efficiency measures will be implemented in the infrastructure for drying, processing and storage to reduce carbon emissions from fuel wood currently used to operate these facilities. According to the selection criteria for the AC storage/warehouse, it should have at least 1,000 m² land available or planning to buy similar area;
- 20. The building of storage facilities will be implemented in communities having agricultural production cooperatives and on land already acquired by the cooperatives, no new land will be acquired for these purposes.

#### I.3. Subprojects Covering Under this DDR

21. Under this DDR, the Project will support for the construction of 20 units of AC Storage/warehouses in 4 provinces of Tbong Khmum, Kampong Cham, Take, and Kampot. See table 3 of different sizes located within the four target provinces.

Table 3: List of AC Storage/warehouse Subprojects planned in 2020

No.	Provinces	District	Commune	Villages	AC Names	Sizes
1		Pon Nhekrek	Kok	Kor Ki	Samaki Kok - AC	100 ton
2		Pon Nhekrek	KoungKang	Lor	Pon NheKrek Rung Roeung - AC	50 ton
3	Tboung Khmum	Dombe	Seda	Sre Khsach	Samaki Dombe - AC	200 ton
4	Killiulli	Dombe	Dombe	Chrei Phlork	Dombe Rung Roeung - AC	100 ton
5		Krouch Thmar	Toul Snoul	Bei Met	Khdei SangKhoem Kasikor - AC	200 ton
1		Stoeung Trang	Sopheas	AngKoul	Stoeung Trang Senchey- AC	200 ton
2		Stoeung Trang	Sopheas	SamBou	SamBou Mean Chey- AC	100 ton
3	Kampong Cham	PreyChhor	SoYak Sen	TraPeang Thnot	Akpiwat Srok Yoeung - AC	100 ton
4		BaTheay	Taing KraSaing	Sdok Thom	Akpiwat MoulThan Yoeung - AC	100 ton
5		Kang Meas	Pem Chikreng	Domnak Chrei	Ponlork Thmei - AC	50 ton
1		TramKok	Trapeang KraNhoung	Trapeang KraNhoung	Trapeang KraNhuong - AC	100 ton
2		TramKok	OuSaray	Trapeang Kralanh	Samaki Trapeang Kralanh - AC	100 ton
3		Kiri Vong	Kampeng	ChiMarak	Kampeng Sen Sambou - AC	50 ton
4	Takeo	PreiKabas	Taing Yab	Trapeang Sdok	Sdok Sdom - AC	100 ton
5		Samrong	Boeng Tranh Khang Tboung	Dok Por	Stoeung Sla Kou - AC	50 ton
1	Kampot	DangTung	Damnak SoKram	West KhChay	Ratanak Pol Roth Samaki - AC	100 ton

No.	Provinces	District	Commune	Villages	AC Names	Sizes
2		DangTung	Mean Rith	South	PreyKraing MeanRith - AC	100 ton
				PreyKraing		
3		Chhum Kiri	Sre Chheng	Kam Nob	Kasikor Samaki Rung Roeung - AC	100 ton
4		Chhum Kiri	Sre Khnung	Doung	Samaki Amatak - AC	50 ton
5		BanTeay	SamRong	Domnak	Sen Han Chamrean Phal - AC	100 ton
		Meas	Leu	TraYoeung		

- 22. The AC storage/warehouse subproject types (total 20 subprojects) will not involve in IR and IP, as the facilities will be constructed within the land compound of the ACs, which are land belonging to the ACs shareholders and as stated in the PAM, the ACs should have at least 1,000 m² land available or planning to buy similar area. **Annex 1** shows the confirmation on land availability from the 20 ACs in the four project provinces.
- 23. The design of the ACs storage/warehouses is equipped with the driers for the 100 tone grain storage. And the storage facilities are not part of this DDR.
- 24. Main structural elements of the buildings are from reinforced concrete foundations, columns, and beams. The wall of the building is constructed from brick with cement mortar plastering and the roof of the building is from steel frame covering with tiles. The building is design to supply with air vents for internal air circulation. The drainage system is using blind stone drainage channel running surrounding the building and connecting to the existing drainage system. And the design drawings of the AC storage/wares houses of different sizes are shown in Annex 2, from figure, Annex figure 2.1 to 2.3
- 25. Site locations information for each subproject is presented in table 4 and the location of each subproject is presented in maps Annex 3 from annex figure 3.1 to 3.4.

Table 4: AC Storage/Warehouse Support and their Locations

No	Provinces	AC Names	Warehouse Sizes	UTM	Land Requirement as per DED	Land Availability, m2	Land Tenure Status
1	2	3	4	5	6	7	8
1		Samaki Kok - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 587060 Y 1249838	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	1,834	Under registration process for hard land title
2		Pon NheKrek Rung Roeung - AC	Rice seed warehouse, 50 tone	X 596605 Y 1303131	W 17.8m x L 17.9m 318.62 m2	2,100	Under registration process for hard title
3	Tbong Khmum	Samaki Dombe - AC	CASSAVA warehouse, 200 tone	X 599542 Y 1336187	W 22.4m x L 29.3m 656.32 m2	11,000	The commune allowed AC to use village public land. for AC warehouse construction References in Letter 6, 6.1 & 6.2
4		Dombe Rung Roeung - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 573736 Y 1341521	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	6,738.25	The commune allowed AC to use village public land. for AC warehouse construction References in Letter 8, 8.1 & 8.2
5		Khdei SangKhoem Kasikor - AC	CASSAVA warehouse, 200 tone	X 592923 Y 1332220	W 22.4m x L 29.3m 656.32 m2	16,954	Under registration process for hard title
1		Stoeung Trang Senchey- AC	CASSAVA warehouse, 200 tone	X 546238 Y 1357904	W 22.4m x L 29.3m 656.32 m2	4,254	Has hard land title
2		SamBou Mean Chey- AC	Grain warehouse, 100 tone	X 537899 Y 1356082:	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	2,281	Has hard land title
3	Kampong Cham	Akpiwat Srok Yoeung - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 514258 Y 1334301	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	1,332	Has hard land title
4		Akpiwat MoulThan Yoeung - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 494931 Y 1334636	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	2,762	Has hard land title
5		Ponlork Thmei - AC	Rice seed warehouse, 50 tone	X 528574 Y 1323326	W 17.8 m x L 17.9m 318.62 m2	604	Has hard land title
1	Takeo	Trapeang KraNhuong - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 441035.73 Y 1226288.4	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	960	AC land transaction agreement

2		Samaki Trapeang Kralanh - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 448693.00 Y 1221313.00	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	795	AC land transaction agreement
3		Kampeng SokSen Sambou - AC	Rice seed warehouse, 50 tone	X 467958.45 Y 1175168.8	W 17.8 m x L 17.9m 318.62 m2	1,606	AC land transaction agreement
4		Sdok Sdom - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 484328.04 Y 1236979.8	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	8,200	Under registration process for hard title
5		Stoeung Sla Kou - AC	Rice seed warehouse, 50 tone	X 467261.26 Y 1226252.7	W 17.8 m x L 17.9m 318.62 m2	684	AC land transaction agreement
1		Ratanak Pol Roth Samaki - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 442299 Y 1187538	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	1,886	Has hard land title
2		PreyKraing MeanRith - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 436914 Y 1188270	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	766	Has hard land title
3	Kampot	Kasikor Samaki Rung Roeung - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 439182 Y 1220100	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	15,000	The commune & District authority allowed AC to use public land, for AC warehouse construction Letter 40 and Letter 41, 41.1 & 41.2
4		Samaki Amatak - AC	Rice seed warehouse, 50 tone	X 440878 Y 1210680	W 17.8 m x L 17.9m 318.62 m2	1,087	Has hard land title covering area 408 m2 and bought new plot of land with AC land transaction agreement covering area 679m2, to total area then 1087 m2.
5		Sen Han Chamrean Phal - AC	Grain warehouse, 100 tone	X 454116 Y 1188436	W 17.9m x L 23.45m 419.755 m2	1,200m²	Under registration process for hard title

#### I.4. AC Land Holdings and its tenure status

- 26. The AC land holding status together with photo locations for the 20 ACs, 5 ACs per province within the four target provinces are presented in Annex 1. The land tenure status for the ACs in each target province are described as following:
  - i. Out of the five ACs in Kampot province, three of them obtained hard land titles, one of them is under registration process and another one (Kasikor Samaki Rung Roeung AC) with land availability size of 15,000m² and DED acquired size of 419.755 m², this land is donated by local authority for long term used by the AC for the construction of warehouse, see table 5 and Figure 10 indicates total commune land with 32,785m², while Letter 40 and Letter 41, 41.1 & 41.2 indicates the details on land donation and confirmation of location X, Y/UTM.
  - ii. Out of the five ACs in Takeo province, four of them have land transaction agreements, these four ACs will do register of their land plots when the hard land title registration program reaching to their area. One of them is under registration process for hard land title, see table 5.
  - iii. Out of the five ACs in Tbong Khmum province, three of them are under registration process for hard land titles while other two ACs, 1) Samaki Dombe AC with land availability size of 11,000m² and 2) Dombe Rung Roeung AC with land availability size of 6,738.25m² these two ACs proposed designed land sizes are donated by local authority for long term used and construction of AC warehouses, see table 5. Letter 6, 6.1 and 6.2 and Letter 8, 8.1 and 8.2 indicated the agreement between ACs and Authorities on land donation with confirmation of location X, Y/UTM.
  - iv. The five ACs in Kampong Cham province have hard land titles, see table 5.

Table 5: AC Land tenure status

Provinces	Descriptions	Type of land Holding
	Ratanak Pol Roth Samaki - AC	Has hard land title
Kampot	PreyKraing MeanRith - AC	Has hard land title
	Kasikor Samaki Rung Roeung - AC	Public land donation
	Samaki Amatak - AC	Has hard land title
	Sen Han Chamrean Phal - AC	Under registration for hard land title
	Trapeang KraNhuong - AC	Land transaction agreement
Takeo	Samaki Trapeang Kralanh - AC	Land transaction agreement
	Kampeng Sok Sen Sambou - AC	Land transaction agreement
	Sdok Sdom - AC	Under registration for hard land title
	Stoeung Sla Kou - AC	Land transaction agreement
Tbong Khmum	Samaki Kok - AC	Under registration for hard land title
	Pon NheKrek Rung Roeung - AC	Under registration for hard land title
	Samaki Dombe - AC	Public land donation
	Dombe Rung Roeung - AC	Public land donation
	Khdei SangKhoem Kasikor - AC	Under registration for hard land title
	Stoeung Trang Sen Chey- AC	Has hard land title
Kampong Cham	Sam Bou Mean Chey- AC	Has hard land title
	Akpiwat Srok Yoeung - AC	Has hard land title
	Akpiwat Moulthan Yoeung - AC	Has hard land title
	Ponlork Thmei - AC	Has hard land title

## II SCOPE OF LAND ACQUISITION AND INVOLUNTARY RESETTLEMENT, INDIGENOUS PEOPLES IMPACTS

- The construction works to twenty locations storages and warehouses in the four provinces contain with 20 AC which covering by this DDR are limited on the existing land availability at the land compound of each AC. The land size will be acquired from each AC in between 182.25 m<sup>2</sup> to 450 m<sup>2</sup> due to different size of storage and warehouse and the land availability belonged to each AC is ranking between 400m<sup>2</sup> to 71,775m<sup>2</sup>, and no indigenous people living at these 20 AC zones. And based on the subproject selection criteria stated in the PAM, each AC should have their owned land, thus there is no impact for IR. Therefore, these 20 subprojects are not involved with IR and IP impacts. The land acquisition related fieldwork for the subprojects conducted on April 2020 aims at available land location checking in the existing compound of AC. During the impact assessment screening process, the CFAVC joint working teams, consisting of CS2 and CS1 with representatives from MAFF-PMU, PDA-PPIU and local authorities visited to all subproject sites and conducted stakeholder consultations meetings with all relevant project focal points from each province. The findings are concluded that the subproject design will not have any impact on private / community assets. Annex 1 does present the land availability confirmation and Table 4 shows with UTM (X and Y) location and actual addresses of each AC. The land availability confirmation as shown in Annex 1 are belonged to the AC, thus there is no any impact on both IR and IP. Annex 7 shows the LARP screening Checklist for IR and IP.
- 28. Different warehouses sizes are to be supported by the project to the ACs, those sizes are 50 tones, 100 tones and 200 tones storage capacity. The land requirement for the construction of storage/warehouses are different depending on the storage sizes, for 50, 100 and 200 tones storage/warehouses the required land areas are 318.62 m2, 419.755 m2 and 656.32 m2 respectively. The land requirements for the warehouse constructions vs land availability for each AC is presented in table 4. Data from the table are showing that all the ACs have enough land size for the requirement of the warehouses.

#### III DUE DILIGENCE

#### III.1. Background and Methodology

29. During the impact assessment carried out to all the 20 AC locations as part of screening process with supporting from site engineers of CS1/PIC as well as the CFAVC working teams, with representatives from MAFF-PMU, PDA-PPIU and local authorities visited to all subproject sites and conducted stakeholders consultations meetings with all relevant project focal points from each province. Figure 36 shows all the 20 AC locations during impact screening assessment on 4th week of Oct 2020 for Kampot, 4th week of April 2020 for Takeo, 3rd week of April 2020 for Tboung Khmum and 4th week of November 2019, and land availability confirmation as shown in Annex 1. The findings are concluded that the subproject design will not have any impact on private / community assets, it is within the compound of the AC available land only. Annex 1 does present the confirmed certificates on land tenure with UTM (X and Y) location. The land availability confirmation as shown in Annex 1 are belonged to the ACs shareholders, thus there is no any impact on both IR and IP.

#### III.2. Finding of Due Diligence

30. During the impact screening assessment took place to all the 20 AC of the 4 provinces on the date as stated in Paragraph 24, and the activities in Figure 36 as well as the clarification

on screening checklist as attached in Annex 7, thus It has been confirmed at the field that the subprojects does not trigger ADB's IR and IP safeguards. The Project is aligned with the improvement of the agricultural competitiveness with the impact reflecting in enhanced productivity, climate resilience, quality and safety testing, value addition and rural household incomes. The Project will have the outcome on productive and resource efficient agribusiness value chains to be developed in the Project areas.

- 31. The benefits that the ACs are earning from doing their business activities were used to buy land compound for their offices and other facilities. And the land plots which were bought by the AC is put under the name of their representative. According to the AC members or group decision, buying plot of land could not be in the name of the AC. Hard land title will be prepared only in the area under the preparatory plan of the district Land Cadastral office. Within the area, where there is no preparatory plan by the district Cadastral office for land holding surveys, the note for land occupation could be used. In order to get Land title document from the district Cadastral office, after the land was bought by the AC and having document on land sold. The AC is required to prepare another document called land occupation right transfer document to any one of the AC member, e.g. the AC chief.
- 32. The land occupation right transfer should be supported with list of AC members who agree to give right to the chief to represent them for the AC plot of land. After having these two documents (1. Land sold document and 2. Land transfer right document), the AC should buy the application form, available from the district land cadastral office.
- 33. The cost per application form is Riels 100,000, after buying the form, the AC should fill in required information in the forms. After the applications forms are ready, should bring back to the District Cadastral office for stamping on the form. And the cost of stamping is charged by the district cadastral office is 4% of the land cost. After paying the stamping cost, the staffs of the Cadastral office will go to the AC to do measurement of the land plot. After measurement done, layout of land plot is available, the AC then required to collate all the document<sup>2</sup> to the One Window Service to pay another service fee there, the document then should be certified by the District Governor. At this stage the on Land plot document showing the boundary of land plot and the adjacent borders and stamp is to be put on this layout plan, this is called soft land title.
- 34. All these steps are required long process, it is noted that the District Land Cadastral office will certify on any plot of land, only after all step as described before. According to the PDA would propose to certify the AC land at the level of commune and District authorities, no need to certify by the District Cadastral Office at this stage<sup>3</sup>. Because this will takes long time, which will affect the project implementation activity.

11

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> 1/ Land sold documents (agreement on buying and sold land between the land owner and the ACs members, 2/ Land transfer right from AC members to the AC chief, 3/ List of AC members giving rights to hold the land by the AC chief, 4/ District Cadastral Application form that was stamped and 5/ Measurement layout land plot by District Cadastral office)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> It is proposed to have virtual meeting with ADB to clarify this concern

#### IV INFORMATION DISCLOSURE, CONSULTATION AND PARTICIPATION

#### IV.1. Information Disclosure Activities Accomplished

- 35. The Updated PIB, Annex 4 and GRM, Annex 5 are the two main source documents to provide information disclosure for each AC Storage/warehouse subproject. They do present the involvement of relevant project focal points and as well as the local authorities concerns. The approved DDR will be disclosed on ADB and on CFAVC websites. Summary of the DDR in Khmer will be available at the commune offices and at the villages. In addition, corrective action plans, if any, the executive summaries of semi-annual monitoring reports and any DDR, all these documents will also be disclosed under the subprojects AC storage/warehouse, and they will be translated into Khmer. Table 6.1 covering the questions and Answers during each PCM.
- 36. Each AC location had been carried out a joined consultation with different consultant teams and different purposes, separately the normal practice of social safeguards topic is about both IR and IP if there is any impact, a social safeguards specialist presented to each AC representatives as well as the meeting that the subproject selection criteria stated in the PAM (para 7 & 8) as well as following the LARF is that the AC owner should have their owned land contained with confirmed certificate from specific cadastral office.

Table 6: Public Consultation with representatives of all 20 AC locations

No	Briefing on Consultation carried out at each AC location	Province	Date of consulting
1	Stoeung Trang Senchey- AC		26 Nov, 2019 (Morning)
2	SamBou Mean Chey- AC	Б	26 Nov, 2019 (Afternoon)
3	Akpiwat Srok Yoeung - AC	Kampong Cham	27 Nov, 2019 (Morning)
4	Akpiwat MoulThan Yoeung - AC	lar la	27 Nov, 2019 (Afternoon)
5	Ponlork Thmei - AC	2, 2	28 Nov, 2019 (Morning)
6	Ratanak Pol Roth Samaki - AC		On 27 Oct, 2020 (Morning) met with representatives of
7	PreyKraing MeanRith - AC		On 27 Oct, 2020 (Afternoon) met with representatives of
8	Kasikor Samaki Rung Roeung - AC	1	On 28 Oct, 2020 (morning) met with representatives of
9	Samaki Amatak - AC	oot	On 28 Oct, 2020 (Afternoon) met with representatives of
10	Sen Han Chamrean Phal - AC	Kampot	On 29 Oct, 2020 (Morning) met with representatives of
11	Samaki Kok - AC		20 Apr, 2020 (Afternoon)
12	Pon NheKrek Rung Roeung - AC	]	21 Apr 2020 (Morning)
13	Samaki Dombe - AC	Tboung Khmum	22 Apr 2020 (Morning)
14	Dombe Rung Roeung - AC	ש שר	23 Apr 2020 (Morning)
15	Khdei SangKhoem Kasikor - AC	부모	23 Apr 2020 (Afternoon)
16	Trapeang KraNhuong - AC		08 Apr, 2020 (Morning)
17	Samaki Trapeang Kralanh - AC	]	08 Apr, 2020 (Afternoon)
18	Kampeng Sen Sambou - AC	စ္က	09 Apr, 2020 (Morning)
19	Sdok Sdom - AC	Takeo	09 Apr, 2020 (Afternoon)
20	Stoeung Sla Kou - AC	l i	10 Apr, 2020 (Morning)

Note: Each consultation was participated by few representatives of each AC as shown in Figure 36 while the others were from PDA-PPIU and Consultants with average total of 15 Participants

Table 6. 1: Questions Raised by Participants of Each PCM and Answers

No	Questions raised by Participants	Answers from Work Team
1	What is CFAVC going to do?	The Government of Cambodia has undertaken the Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project (CFAVC) (the Project) with financing from the Asian Development Bank (ADB). The Project focuses on improving the competitiveness of the country's agricultural value chain covering four provinces of Cambodia that comprise Kampong Cham, Tboung Khmum, Takeo and Kampot. The outcome of the Project is productive and resource efficient agribusiness value chains developed in the project areas. The project's impact is enhanced productivity, climate resilience, quality and safety, value addition and rural household incomes. The Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF) of the Government, in coordination with Ministry of Water Resources and Meteorology (MOWRAM) and Ministry of Rural Development (MRD) are implementing the Project.
2	What can CFAVC provide to our AC?	Not only your AC but 80 ACs are to be selected for project support through construction of Storage/warehouse and the objectives of such support are to: (i) reduce post-harvest losses; (ii) manage the grain or cassava chip materials and its moisture content particularly in the rainy season; (iii) ensure a better price by providing delivery flexibility to processors within the value chain; and (v) encourage processors and buyers to form linkages with cooperatives to stabilize supply and demand.
3	What year will our AC be able to have the subproject (storage/warehouse) ?	It is approximated in around early 2021, 20 warehouses will be constructed, and during Q3 2022 another 35 warehouses will be constructed. The remaining 25 warehouses to be supported by the project will be constructed during Q2 2023
4	The AC Storage/warehouses will be constructed within the la compound of the ACs land in the four provinces, and as stated in the PAM subproject selection criteria, saying that the ACs should hat at least 1,000 m2 land available or planning to buy similar area. Of the 20 selected ACs, four of them having land area areas ranging from 604 to 960 m2, which is less than the required land area state in PAM, however these plot sizes are larger than plot size required by the design. Except one AC having available plot size of 604 m but the required land area from the design for this AC is only 320 m (50t warehouse)	
5	Will the CFAVC involved Stakeholders conduct consultation meeting with the ACs in order to get project support for the warehouses?	The project management role and responsibility for the support to the Agricultural Cooperative storage units has been organized through the Provincial Project Implementation Units (PPIUs). It will coordinate to assist the project training advisers in the development of suitable capacity building programs related to rice, maize, cassava and mango post-harvest management and storage and agribusiness development

6	How many ACs will be selected by the project to be support with the provision of the storage/warehouses ?	80 agricultural cooperatives will be selected for the support with the construction of Storage/warehouse in the for 4 provinces
7	What is the designed size for land of each subproject to be acquired?	Based on engineering design, the land area requirements for different sizes of Storage/warehouse are 320 m2, 420 m2 and 657 m2 for the 50 tone, 100 tone and 200 tone warehouses respectively.
		The Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project (CFAVC) will support the implementation of the government's Agriculture Sector Strategic Development Plan, 2014–2018 and the Industrial Development Policy, 2015–2025 aimed at improving the competitiveness of agricultural value chains in Kampong Cham and Tboung Khmum provinces along the GMS southern economic corridor, and Kampot and Takeo provinces along the south-coastal economic corridor. The CFAVC project has 3 outputs.
8	what is the purpose of CFAVC on each subproject for our AC?	The project is supported to upgrading agricultural cooperative value chain infrastructure (drying, processing and storage facilities) is aimed at strengthening the agricultural cooperative value chain infrastructure. Because. Currently the drying, storage, and processing facilities at agricultural cooperatives are rudimentary and are highly vulnerable to impacts of climate change. Humidity and high temperatures in storage negatively impacts the quality of the product, and can also encourage the appearance of insects, pests and diseases. In addition to poor post-harvest management, infrequent and unexpected rainfall increases the exposure of harvested crops to humidity, leading to the development of aflatoxins, and resulting in food safety threats to the whole food chain.

Note: In Each PCM, most of the similar question has been raised and focus on subproject selection criteria

#### IV.2. Subprojects Disclosure and Consultation

37. During each subproject assessment for the AC storage/warehouse, meeting with the PPIU representatives and the ACs shareholders was organized to discuss on social safeguards policy and on the subproject selection criteria. And for the preparation of this DDR, several stakeholders' consultation were carried out to validate the availability of land area in the four provinces for the requirement of the subproject. And the discussion topics during the meetings were focused on (i) providing information about the design and construction works of the AC storage/warehouses and the use of land after construction completion for each subproject. Grievance Redress Mechanism as shown in Annex 4 was presented during the meeting. The participants, which were presented in the meetings were explained on the grievance redress mechanism (GRM) processes and procedures. The cut-off date of April 2020, updated PIB and GRM structure and steps in grievance handling, the lodging and recording of complaints and their timely resolutions including the discloser of information

resulting from any changes during DDR implementation was explained in detail to all the PPIU members and the shareholders of the ACs. The updated PIB (Annex 4) and GRM (Annex 5) brochures were distributed to all 4 provinces during each meeting. The entitlements in the updated PIB have been disclosed to all PDAs and the ACs shareholders. However, full entitlements to the all PPIU members and the AC shareholders were disclosed in Khmer during the consultation.

- 38. Later during online meeting with the PPIU in the four provinces and the PMU on 04 May 2021, it was advised that for the AC Storage/warehouse subprojects, there is no need to establish the Commune focal point. And the reason of doing so, because there is no land acquired to contribute from farmers, as the storages are located inside the existing compound of the AC shareholder's Land. On 09 December 2020 the Executive agency (EA) MAFF-PMU issued letter to both MOWRAM and MRD PMUs requesting for establishment of GRM focal points to have joined members from three ministries (MAFF, MOWRAM and MRD) subject to solve the environmental and social safeguards covering the whole projects of all Category C subprojects. **Annex 5** shows the nominated letter on GRM establishment.
- 39. The objective of GRM is to resolve complaints as quickly as possible at the local level through a process of conciliation. It provides clear and transparent procedures for registering complaints and their resolution processes. Each AC member or owner is entitled to lodge complaints regarding any aspect of the preparation and implementation of the DRR without prejudice to their right to file complaints with the Provincial Courts at any point in the process. A well-defined grievance redress and resolution mechanism has already been established to resolve each member grievances and complaints in a timely and satisfactory manner. All AC members have been made fully aware of their rights, and the detailed grievance redress procedures are being publicized through an effective public consultation meeting at each AC location. The Commune Administration Officer will be the focal contact point to receive and record the grievances and complaints. Annex 5 indicates the contacts of GRM focal points.
- 40. Provincial grievance redress committee (PGRC) was recently established in all 4 target provinces (KPT, TK, TBK and KPC) and 20 subprojects/locations. as well as already functioning since 3<sup>rd</sup> week of Jul 2021. The detailed explanation of GRM processes and procedures were explained to the stakeholders during the meeting with them. The GRM establishment letters are shown in Annex 5. And from Letter 48 to Letter 67 included all focal person and their contact details.

#### V INSTITUTIONAL ARRANGEMENTS

#### V.1. Overall Arrangement

41. The Project will be implemented by MAFF through the Project Management Unit (PMU). And during construction works of the subprojects the PPIUs in the four provinces and the AC board members will work in coordination with the consultant team consisting of the Social Safeguard and Environmental Specialists and the provincial engineers based in the four provinces ensuring that the construction works are to follow safeguard measures as specified in the DDR and in the EMP.

#### V.2. Cadastral Administration Office

42. The Cadastral Administration Office (CAO) under the Ministry of Land Management, Urban Planning and Construction is responsible for issuing titling documents, including the certificate of land use rights, hard titles and social land concession as part of securing tenure for landless and issuing title documents for the land plots.

#### V.3. Linkage to the Award of Civil Works Contract with DDR

43. The civil works contracts for AC Storage/warehouse subprojects as addressed in this DDR shall be awarded only after the following conditions are met: The requirements which will pave the way for ADB to issue its "No Objection" to MAFF for the award of civil works contract to the civil works contractor. MAFF and PDA will ensure that there will be no involuntary resettlement impact arising from the construction activities.

#### VI MONITORING AND REPORTING

44. Implementation of the DDR will require an internal monitoring with support from PIC consultants, but the MAFF subprojects as addressed in this DDR does not involve/have any involuntary resettlement impact and the CS1/PIC social safeguards specialist will monitor the processing of obtaining copies of land confirmation/land title and incorporate all those status and findings incorporating to the safeguards monitoring report included the GRM functioning.

#### VI.1. Internal Monitoring & Evaluation

- 45. For the MONITORING AND REPORTING ARRANGEMENTS, all internal monitoring and reporting on the implementation of the DDR will be carried out by the MAFF assigned social safeguards officer and PIC consultant in accordance with the principles agreed in this DDR. The objective of internal monitoring is to measure and report on the progress in the preparation and implementation of the DDR; identify problems and risks if any, and the measures to mitigate them. And Internal monitoring results will be reported to GRM as establish in 4 targeted provinces from commune level to provincial level and court. The status of implementation of the DDR will be incorporated in the quarterly progress report of the Project by PMU for submission to ADB.
- 46. Indicators which are subjected to integrated internal monitoring are those related to process and immediate outputs and results, as follows:
  - i. Information campaign and consultations with stakeholders;
  - ii. Grievance redress, among others. Relevant indicators have been developed for implementation.

#### VI.2. Project Management and Implementation Support Consultants

47. Project implementation consultants (PIC) (package: CS1) was already mobilized to support MEF, MAFF, MOWRAM, MRD, and the PMU and PPIUs on Social and Environmental Safeguard monitoring.

#### VI.3. External Monitoring Agency or Third Party

48. As per DDR findings and confirmations, all 20 Storage/warehouse will be constructed within the AC land compound and no requirement to carrying monitoring work from external party.

#### VI.4. Pre-Construction Impacts and Mitigation

- 49. There will be no land acquisition required for the development of the requisite project component facilities. The facilities will be constructed within the existing compound of AC land.
- 50. The location of the proposed sub-projects and its components will have no impact on any declared protected, conservation or bio-diversity areas. All of the proposed development works will not have any impact on historical, cultural or archeological sites or temples.

#### VII CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS

- 51. Based on the LARF for subproject selection criteria on storage/warehouse of each AC, stated in Annex 1, para 8, doesn't involve in IR or IP, thus we work on the land availability confirmation of each AC early to avoid of slow processing of report preparation as well as the local GRC establishment, this will be quicker for next subprojects. As per DDR findings and confirmations, all 20 Storage/warehouse will be constructed within the AC land compound and no requirement to carrying monitoring work from external party
- 52. This DDR covers the new construction works of 20 subprojects (warehouses/storages) in four target provinces (five subprojects each province), Kampot, Takeo, Kampong Cham and Tbong Khmum Provinces.
- 53. The IR/IP assessment works had involved extensive process as per LARF covering; 1) field reconnaissance from all relevant parties such as engineering team, social and environmental safeguards team and representative from IRC-GDR, 2) public meetings, 3) consultation relevant local authorities and cadastral office, 4) to see the actual locations and information recording. As the results, 20 sub-projects have been classified as IR/IP category C with no IR & IP impact involvement.
- 54. Policy principles adopted in this project had been fully explained during public consultation meeting. The team has explained that no one will be affected with these subprojects (storage/warehouse) due to the subproject selection criteria stated in the LARF and PAM. And it doesn't require the validation by an independent third party.
- 55. The CFAVC will construct the storage/warehouse inside the AC compound/area, so there is no any impact on private own land or asset, for more details of the detailed design is in Annex 2.
- 56. The social safeguards team conducted the screening and couldn't find any impacts caused by storage or warehouse. During the meaningful public consultation the team had explained clearly that this subproject selection criteria will not cause any impact to their own private assets.

- 57. The process of the meaningful public consultation has been carried out the same as to all 20 subprojects as shown in Table 6. MAFF-PMU, the Executive agency (EA) issued letter on 09 December 2020 requesting for establishment of national GRM focal points. The Local Grievance Redress Mechanism has been established for all subprojects and the local GRM members had been explained by social safeguards expert on how to handle with any complaint raised by villager. This local GRM is designed to cover both environmental and social safeguards issues during the sub-project implementation. Contact details of local GRC members are displayed on the information board of each commune office, as well as the procedure of filing complain was also included in the PIB in local Khmer language, reading out to all participants and shared to each participants during the public consultation. It is also placed on the information board at each target communes office, and the complaint forms are made available at each commune.
- 58. Both primary and secondary data collection and consultations to all subprojects in the DDR confirmed of no indigenous people or ethnic minority living in that areas. Therefore, no further requirement and action on IP. PIU and PMU with support from safeguards specialist will strictly monitor the construction activities and reporting on any unexpected impact that may occurs and incorporate those data in to Social Safeguard Monitoring Report (SSMR).

- 59. The GRC, through the SEO, will receive, follow-up and prepare monthly reports regarding all complaints, disputes or questions received about the Project and corresponding actions taken to resolve the issues. The SEO will develop and maintain a database of complaints received related to the Project. The GRC will also use the punitive clauses of the 1996 Law on Environmental Protection and Natural Resources Management in conjunction with MOE to prosecute any offending parties.
- 60. For a number of land plots as mentioned in the main text and if in case of receiving more formal issuance of land certificates or titles are subject to be received, will be reconfirmed and reported in SSMR. But In case of location changes, social impact assessment and a separate DDR will need to be prepared and sent to ADB for review and approval prior to the start of civil works".

## Annexes

#### Annex 1. Agricultural Cooperative Land Holding Documents

#### A. AC Land Holding Documents in Thong Khmum Provinces

#### A.1. Kaksekam Samaki Kak AC

- i. The Kak commune authority during 1989 had shared a plot of land of size 1834 m2 to the Samaki Kak AC, see attached letter 1.
- ii. Currently the donated land plot by the commune authority is under the registration process at the District (Ponheakrek district) cadaster office, attached letter 2 is the temporarily land holding document issued by the District Cadastral office for AC as official use.
- iii. The AC members declared the land is belonging the AC represented by the AC chief, see letter 3, AC land transfer agreement.
- iv. Photos 1 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse.

Letter 1: AC Land confirmation letter



សង្ខ សមស ព្រះឧសាដ្យដៃ ព្រះបស្វាយាធម្មែងដំស្វា

លេខ ប្រទ<sub>ិ</sub>្សិ ស្រុមពញាម្រែង សាលាឃុំ គម់ សោលឃុំ គម់

### <u> សិខិតមញ្ជាត់</u>

យើង ទៀប លន់ មេឃុំកក់ ស្រុកពញាក្រែក ខេត្តត្បូងឃ្មុំ សុខចញ្ចារទាំ

ដីមួយកន្លែងមានទំហំ ៣៤៤៤ ម៉ែត្រការេ ដែលស្ថិតទនៅភូមិ**គគីរ ឃុំកក់** ស្រុក<mark>ពញាក្រែក</mark> ខេត្ត**ត្បូងឃ្មុំ** មាន ព្រំប្រទល់៖

- ខាងជើងជាប់ ជូប ជី (៧៥ម៉ែត្រ)
- ខាងត្បូងជាប់ផ្លូវថ្នល់ (៦៥ម៉ែត្រ)
- ខាងកើតជាប់ផ្លូវថ្នល់ (៥០ម៉ែត្រ)
- ខាងលិចជាប់ យឿន រតនា (៤៦,៥ម៉ែត្រ)

ពិតជាដីរដ្ឋអំណាចឃុំកក់ចែកឲ្យតាំងពី ឆ្នាំ១៩៨៩ ទៅឲ្យ សហគមន៍កសិកម្ម សាមគ្គីកក់ តំណាងដោយឈ្មោះ ឆាន ឈី ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសហគមន៍សាមគ្គីកក់ ពិតប្រាកដមែន។

ថ្ងៃ. ស្ថាតណៈស្វាត ខែងស្វាត ទោស័ក ព.ស២៥៦៤
ធ្វើនៅកក់ ថ្ងៃទី១៥ ខែងង ឆ្នាំ២០២១

Letter 2: AC land registration document

រត់នៅចំនុំឲ្យន្និន្ទិះលេខអូត	ឃុំ/សង្កាត់ក្រុង/ស្រុក/ខណ្ឌ		
ញ្ជាតិមានលំនៅបច្ចុប្បន្នជ	រុះលេខៈព្លូវវូមិឃុំ/សង្កាត់		
ង/ស្រុក/ខណ្ກជធានីខេតអត្តស	ງເກາດການັດການເຂົ້າ		
នទំហំសរុប4834 ម៉ែត្រក្រឡា ដីស្ថិតនៅភូមិគនិរៈ			
រូបសណ្ឋាន និងប្រវែងជ្រង	រូបថតទីតាំងដី		
	1		
20 X X X			
13.34 10.47 1.154607.775 587506.661 2.15460.347 587508.756 1.154607.347 587508.156			
1286881.070 \$4708.181 1286881.070 \$4708.181	- P		
0_25600.003 \$47116.577 1_25605.007 \$47114.667 2_125605.007 \$47114.665			
1294698.735 \$67124.501 129469.055 \$67109.677 1 204467.785 \$67124.503			
129601 84 567728.06 129607 389 567128.84 129600 369 50718.091	តារាងគណនាក្រឡាផ្ទៃ និង សំណង់		
0 1296645.815 947301.516 129629.802 947309.841	លា គណនក្រឡាផ្ទៃ ម៉ែត្រកាធំ		
	1 ទំហំផ្ទៃដី 1834.96 ម៉ែត្រការ៉េ		
ផែនទីបង្ហាញទីតាំង	2 ប្រង់ជាន់ថ្នាល់ដី 3 ប្រង់ជាន់ទី១		
<b>工作。 广泛对数</b> 上等现	3		
<b>四是,就是这个人,并有一个人</b>	វាស់វែង និងគួរដោយ		
	(/)/2		
图 经银行 计连续 展 经计划	Sombles		
	53 geven		
<b>建一个国际的</b>			
	: : : : : : : : : : : : : : : : : : :		
ms: Opin/Fa	បានឃើញ និង ឯកភាព		
បានឃើញ និង ឯកភាព			
ezlonië (xv. 81 si ori	ប្រធានភារិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សិណង់		
ប្រជាធិក្រុមការងារ	និង កូមិបាលស្រុក ពញ្ជាក្រក		
	The concerns was a		
7517	Museum Marian		
कार्याक विकास	Constitution of the state of th		
	हा हुंबरधा		

## សង្ឃ សមនា ដែះឧសាមវិធិ ជិះមន្សាយមនិងមនិស

## លិខិតផ្ដេរសិជ្ជិជីសហគមន៍

ខ្ញុំបាទឈ្មោះ នៅ ចន ភេទប្រុស អាយុ ៥៧ឆ្នាំ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ២៥០១៣៧៤៣១ ចុះ ថ្ងៃទី២៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦ ជាតំណាងឲ្យសមាជិកសហគមន៍កសិកម្មសាមគ្គីកក់ បានព្រមព្រៀងគ្នាផ្ទេរស័ទ្ធិកាន់ កាប់ដីសហគមន៍មួយកន្លែងដែលមានទីតាំងក្នុងភូមិគគីរ ឃុំកក់ ស្រុកពញាក្រែក ខេត្តត្បូងឃ្មុំ។ ដែលមានព្រំប្រទល់

-ខាងត្បូងជាប់នឹង:ផ្លូវថ្នល់ (២៣.៤១ ម៉ែត្រ)
-ខាងជើងជាប់នឹង:ផូប ជី (៥១.៦៣ ម៉ែត្រ)
-ខាងកើតជាប់នឹង:ផ្លូវថ្នល់ (៣១,៩៤ ម៉ែត្រ)
-ខាងលិចជាប់នឹង:យឿន រចនា (៣៦,៤២ ម៉ែត្រ)

បានធ្វើការផ្ទេរសិទ្ធិកាន់កាប់ដីជូនទៅឈ្មោះឆាន ឈី ភេទប្រុស អាយុ ៥១ឆ្នាំ ជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល សហគមន៍កសិកម្មសាមគ្គីកក់ មានទីលំនៅបច្ចុប្បន្នភូមិក្រសោមសត្វ ឃុំកក់ ស្រុកពញាក្រែក ខេត្តត្បូងឃ្មុំ កាន់ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ២៥០១៤១៥០៤ ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែមីនា ឆ្នាំ២០១៦។

យើងខ្ញុំជាសមាជិកសហគមន៍កសិកម្មសាមគ្គីកក់ សូមធានាថាប្រសិនបើថ្ងៃក្រោយមានជនណាម្នាក់មកចោទ ប្រកាន់ថាដីខាងលើជាដីរបស់ខ្លួន យើងខ្ញុំជាសមាជិកសហគមន៍កសិកម្មសាមគ្គីកក់ សូមចេញមុខទទួលខុសត្រូវចំពោះ មុខច្បាប់ជាធរមាន។

ក្រែងពុំប្រាកដយើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាសូមផ្តិតមេដៃស្តាំទុកជាភស្តុតាងចំពោះមុខច្បាប់ស្រាប់។

ថ្ងៃ 🚅 ೨០ 🛪 ភាខែទុតិយាសាល ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក ព.ស២៥៦៥ កក់,ថ្ងៃទី 🥯 ខែ 🗠 🥱 ភ្នាំប្លាច់២០២១ អ្នកទទួលកម្មសិទ្ធិបន្ត សាក្យទ១ សាក្សីទី២ អ្នកផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ នាន ឈ បញ្ជាក់លេខ៤៨១ បានឃើញ និងបញ្ជាក់ថា បានឃើញ និងបញ្ជាក់ថា ស្វាមមេដៃខាងលើនេះពិតជា ហត្ថលេខាខាងស្តាំនេះពិតជា ឈ្មោះនៅ ចន និងឈ្មោះ ឆាន ឈី លោកមៅ ម៉ែន មេភូមិគតីរ ពិតជាបានផ្ទេរកម្មសិទ្ធិពិតប្រាកដមែន។ वहार विद्याल करा है। विद्यान 

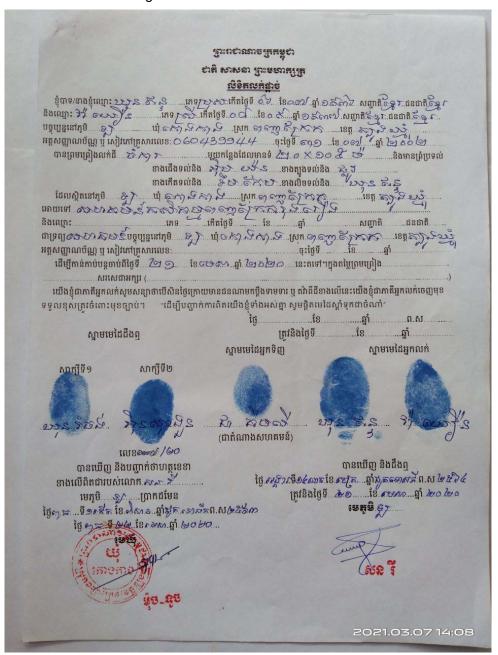
Photo 1: AC Land locations



#### A.2. Pon NheKrek Rung Roeung – AC

- i. The Pon Nhekrek Rung Roeung AC bought land from Mr. Khun In with land size of 2100 m2, width of 20m x and length of 105 m, see attached letter 4.
- ii. Later on the AC submitted Application for registration of the plot size in order to obtain hard land title as shown in letter 5 .
- iii. Currently the AC land plot is under the registration process at the District (Ponhekrek district) cadaster office, the attached figure 1 is the temporarily land holding document issued by the District Cadastral office for AC as official use.
- iv. Photos 2 showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the CFAVC project support.

Letter 4: AC Land transaction agreement



Letter 5: Application for AC land plot registration with the Cadastral Office

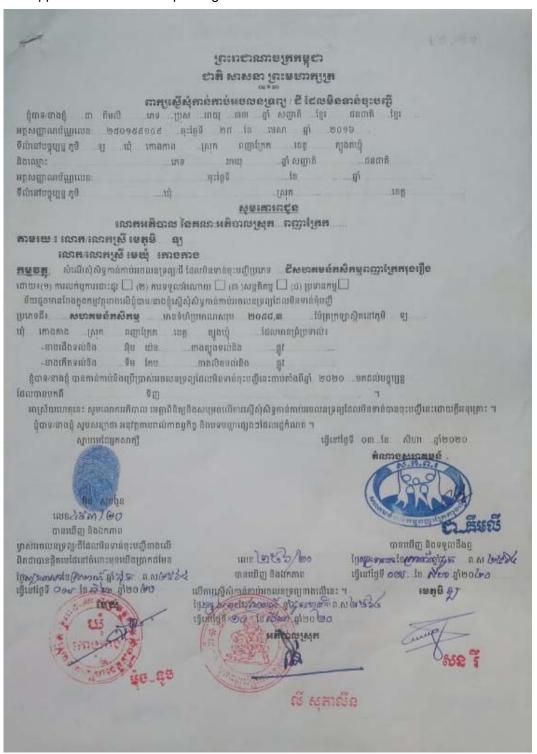


Figure 1: AC Land Holding certificate



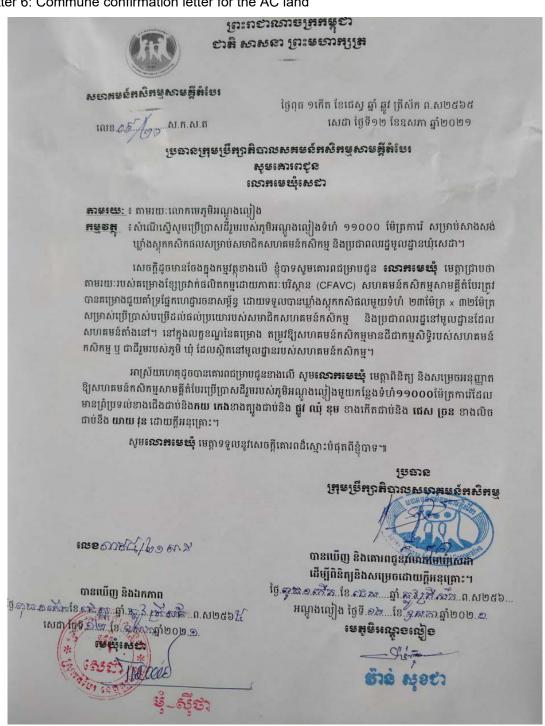
Photo 2: AC Land Locations



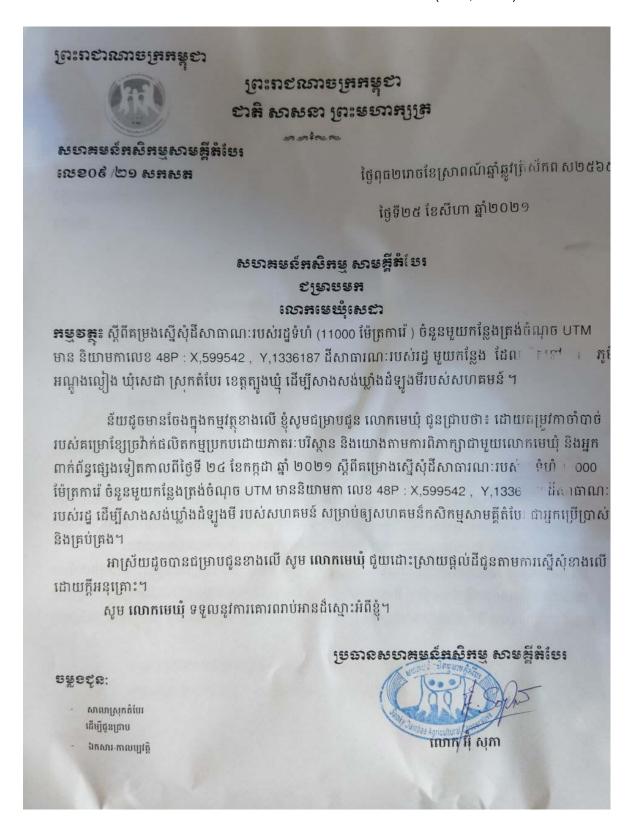
#### A.3. Samaki Dombe - AC

- i. The Chief of the board of director of Samaki Dambae AC requested the Commune council of Seda commune to use the public village land on the area 11 000 m2 for the construction of warehouse supported by the project. The commune council agreed with the request as shown in the attached letter 6, 6.1 and 6.2
- ii. Photos 3 showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse.

Letter 6: Commune confirmation letter for the AC land



Letter 6. 1: Letter from AC to Commune on land use and Location (UTM, X & Y)



Letter 6. 2: Confirm Letter from commune to AC on location UTM, X & Y

## **ព្រះ**រាជឃានដែងតំល ខាតិ សាសនា ព្រះមហាត្យត្ ..... ខេង្តអ្យ១ឃ្មុំ ថ្ងៃទុក្ខមិល្ខាន់ ស្រុក ស្រុកព្ធ សេខមាន។ សេដា ថ្ងៃទី ២៤ ខែ សាខាត្នា ២០២១ ស្រុនតំនៃទ ដ្ដេបាលឃុំសេខា E. M. Cales Amo. or. 3 មេឃុំសេជា ស្ទនោះពេទ្ធន ទ្រធានសមានមនុំអសិតម សាមគ្គីតំមែរ ទាទ្ធទត្ថ ៖ ស្តីពីគម្រងស្នើសុំជីសាធាណៈរបស់រដ្ឋទំហំ 11000 ម៉ែត្រការ៉េ ចំនួនមួយកន្លែង ស្ថិតនៅភូមិ អណ្តូងល្ងៀង ឃុំសេដា ស្រុកតំបែរ ខេត្តត្បូងឃ្មុំ ដើម្បីសាងសង់ឃ្លាំងដំឡូងមី របស់សហគមន៍ ។ **មេភាខ** ៖ លិខិតលេខ ០៩/២១ សកសត ចុះថ្ងៃទី២៥ខែសីហាឆ្នាំ២០២១ របស់សហគមន៍កសិកម្មសាមគ្គីតំ ព្រែ។ តបតាមកម្មវត្ថ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំបាទសូមគោរពជម្រាបជូន សោអរុទ្ធ នាន សហគមន៍ មេត្តាជ្រាបថា ៖ រដ្ឋបាលឃុំសេដាបានទទួលរួចហើយនូវលិខិតលេខ ០៩/២១សកសតចុះថ្ងៃទី២៥ ខែសីហា ឆ្នាំ ២០២១ របស់សហគមន៏កសិកម្មសាមគ្គីតំបែរ ស្ដីពីគម្រងស្នើសុំដីសាធាណៈរបស់រដ្ឋទំហំ 11000 ម៉ែត្រការ៉េ ) ចំនួនមួយកន្លែងត្រង់ចំណុច UTM មាននិយាមកាលេខ 48P : X,599542 , Y,1336187 ដែល ិត្រនៅក្នុង ភូមិ អណ្តងល្ងៀងឃុំសេដាស្រកតំបែរ ខេត្តត្បូងឃ្មុំ ដើម្បីសាងសង់ឃ្លាំងដំឡូងមីរបស់សហគមន៍កសិក្សសាមគ្គិតំបែរ ។ ដោយតម្រវការចាំបាច់របស់គម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មប្រកបដោយភាគរៈបរិស្ថា 3 និងយោងតាម ការពិភាក្សាជាមួយមន្ត្រីជំនាញរបស់ឃុំ ព្រមទាំងអ្នកពាក់ព័ន្ធរួចហើយនោះ រដ្ឋបាលឃុំសេដា សូមឯកភាព និង បានព្រមព្រៀងប្រគល់ដីចំនួនមួយកន្លែងដែលមានទំហំ(11000ម៉ែត្រការ៉េ ) ស្ថិតនៅភូមិអណ្ដូងល្ងៀង ឃុំសេដា ស្រុកតំបែរ ខេត្តត្បូងឃ្មុំ ជូនលោកប្រធានសហគមន៍ ដើម្បីចាត់ចែងសាងសង់ឃ្លាំងដំឡូងមី របស់ ហេគមន៍ តាម ការគួរ។ អាស្រ័យដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូម លោះ មេស្តាទទួលជ្រាប។ សូម លោកប្រធាន មេត្តាទទួលនូវការគោតពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ។ បម្លងជូន៖ សាលាស្រុកតំបែរ ដើម្បីជនជ្រាប ឯកសារកាលប្បវត្តិ

Photo 3: Photos showing the locations of AC land

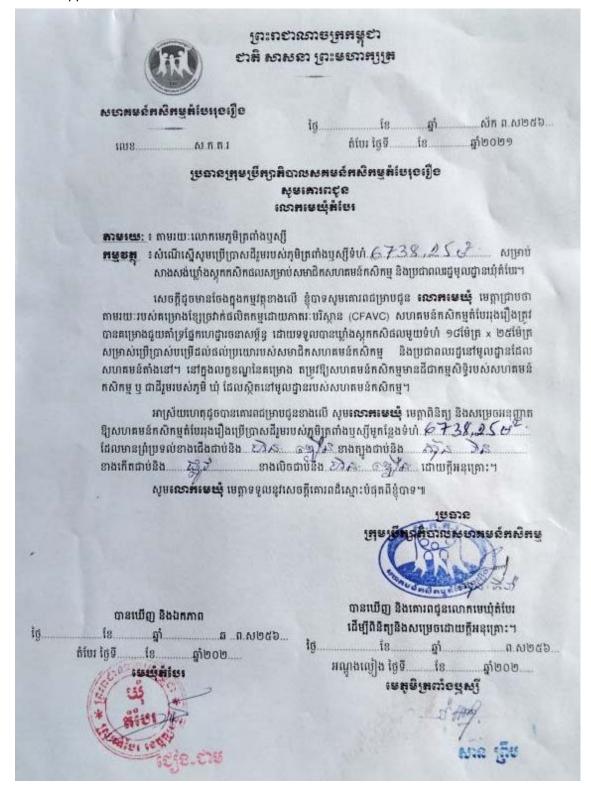


#### A.4. Dombe Rung Roeung – AC

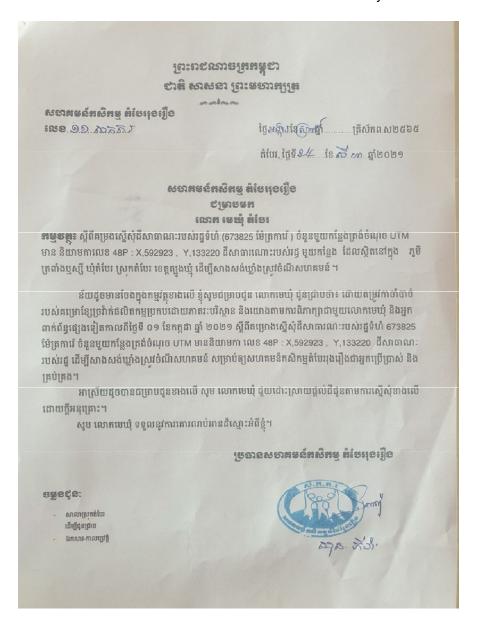
- i. The village chiefs from three villages where the AC members are coming from, requested to the Dambae commune chief for land plot for the construction of the AC warehouse, the application letter is shown in the attached letter 7
- ii. The Dombe Rung Roeung commune Chief agreed with the request of the three village chiefs for the Dombae Rung Roeung AC to use the public land of the Trapeang Roeussei village on the area of 6738.25 m2 for the construction of AC warehouse, and the application letter is shown in letter 8, 8.1 and 8.2.
- iii. The local authority represented by the village and commune chiefs confirm that the plot of land is to be served for the AC activities.
- iv. Photos 5 showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the CFAVC project support.

# ព្រះពេទ្ធានមានផែងខ្មែរ ខាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ ពាក្យសុំមើកផីតខែ ម្លើឃ្លាំខសមាគមន៍ ខ្ញុំបាទ នាងខ្ញុំ សហគមន៍តំបែររ៉ុងរឿងមាន៥ភូមិ មានភូមិកកោះ ភូមិត្រពាំង ឬស្សី ភូមិជ្រៃភ្លក ភូមិខ្លាយ ស្វាយពពាស់ ។ សុមគោរពជូន លោកមេឃុំតំបែរ ជាទីតោរព សូមទាននជ្រាប តាមរយៈ៖ លោកមេភូមិទាំងបីភូមិជ្រៃភូក ភូមិត្រពាំងឬស្សី ភូមិកកោះ **កម្មវត្ត : សំណើរសុំបើកទីតាំងធ្វើឃ្លាំងសហគមន៍ ដែលមានផ្ទៃដី៦ ៧៣៤.២៥៣<sup>3</sup>។** ខាងកើតជាប់ផ្លូវ ខាងលិចជាប់ ហិន ខឿន ខាងជើងជាប់ ហិន ខឿន ខាងង ព្យុងជាប់ ស៊ុន វិន ។ អាស្រ័យហេតុនេះ ដើម្បីសម្រលសុំច្បាប់ធ្វើឃ្លាំង នាងខ្ញុំ.ខ្ញុំបាទ សុំមេត្តា ទទួលនៅសេចក្តីគោរពដោយក្តីអនុគ្រោះ។ ធ្វើនៅថ្ងៃទី ០៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២១ And Standard បានឃើញនិងឯកភាព លោកមេភូមិជ្រៃភ្លក មេភូមិកកោះ មេភូមិត្រពាំងឬស្សី

Letter 8: Application form for AC land use



Letter 8. 1: AC land use confirmed Letter to Commune Authority



Letter 8. 2: AC land use confirmed Letter from Commune Authority

## ព្រះព**៩លោខ**ន្រែង**ង**ស្តី សង្ឃ សាទនា ខែរតសាមវិរិង ខេត្តអុទ្ធ ថ្ងៃកម្ដាចតាំខ្យុតភាគីឆ្នាំ អ្នក ត្រីស័កពស២៥៦៥ ត្រូវនាន់ខែទ តំបែរ ថ្ងៃទី២៤ខែង ហេឆ្នាំ២០២១ រដ្ឋបាលឃុំអំមែរ 600 8. J. a. a. a. a. go **ទេ**១១ទំនុំខ្លួន សុមគោពេជូន ទ្រធានសមាគមន៍តសិតម្ម គំខែមុខរឿន ទាន្ទនាន្ទ ៖ ស្ដីពីជម្រោងស្នើសុំជីសាធាណៈរបស់រដ្ឋទំហំ 673825 ម៉ែត្រការ៉េ ចំនួនមួយកន្លែង ស្ថិតនៅភូមិ ត្រពាំងឬស្សី ឃុំតំបែរ ស្រុកតំបែរ ដើម្បីសាងសង់ឃ្លាំងស្រវចំណីសហគមន៍ ។ **មេរាខ** ៖ លិខិតលេខ ...... ចុះថ្ងៃទី ១៧ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០២១ របស់សហគមន៍កសិកម្ម<mark>តំបែររុងរឿង។</mark> តបតាមកម្មវត្ថ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំបាទសុមគោរពជម្រាបជូន លោកប្រជាន សហគមន៍ មេត្តាជ្រាបថា ៖ រដ្ឋបាលឃុំតំបែរបានទទួលរួចហើយនូវលិខិតលេខ ...... ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០២១ របស់សហធមន៍កសិកម្មតំបែររុងរឿងស្ដីពីគម្រោងស្នើសុំដីសាធាណៈរបស់រដ្ឋទំហំ (673825 ម៉ែត្រការ៉េ ) ចំនួន មួយកន្លែងត្រង់ចំណុច UTM មាននិយាមកាលេខ 48P : X,592923 , Y,133220 ដែលស្ថិតនៅក្នុង ភូមិត្រពាំងឬ ស្ស៊ី ឃុំតំបែរ ស្រុកតំបែរ ខេត្តត្បូងឃ្មុំ ដើម្បីសាងសង់ឃ្លាំងស្រូវចំណីសហគមន៍ ។ ដោយតម្រូវកាចាំបាច់របស់គម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មប្រកបដោយភាតរៈបរិស្ថាន និងយោងតាម ការពិភាក្សាជាមួយមន្ត្រីជំនាញរបស់ឃុំ ព្រមទាំងអ្នកពាក់ព័ន្ធរួចហើយនោះ រដ្ឋបាលឃុំតំបែរ សូមឯកភាព និងបាន ត្រៀមដីចំនួនមួយកន្លែងដែលមានទំហំ(673825ម៉ែត្រការ៉េ ) ស្ថិតនៅភូមិត្រពាំងឬស្សី ឃុំតំបែរ ស្រកតំបែរ ខេត្ត ត្បូងឃ្មុំ ជូនលោកប្រធានសហគមន៍ ដើម្បីចាត់ចែងសាងសង់ឃ្លាំងស្រូវចំណីសហគមន៍ តាមការគូរ។ អាស្រ័យដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូម លោកប្រធាន មេត្តាទទួលជ្រាប។ សូម លោកប្រធាន មេត្តាទទួលនូវការគោតពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ។ ចម្លង់ជូន៖ សាលាស្រកតំបែរ ដើម្បីជូនជ្រាប ឯកសារកាលប្បវត្តិ

Letter 9: Confirmation on AC land plot by local authority

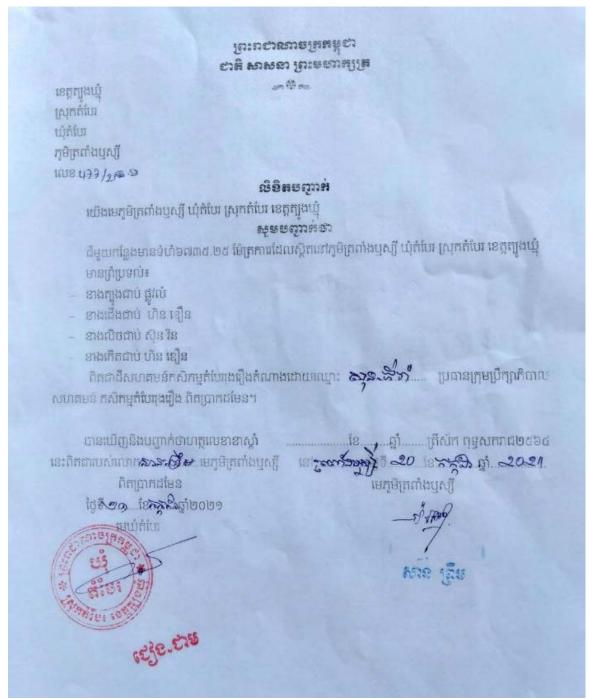
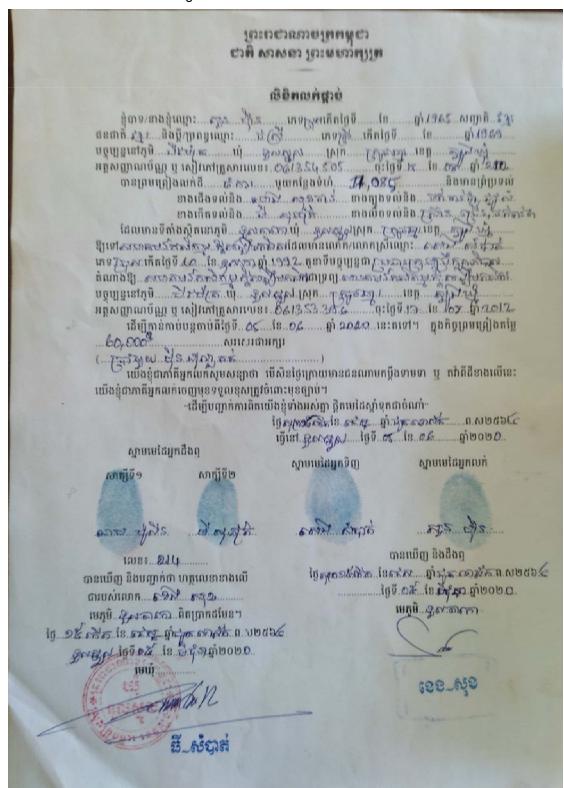


Photo 4: Photo of AC land location



#### A.5. Khdei SangKhoem Kasikor – AC

- The Kdei Sangkhoeum Kaksekar AC bought land from Soun Him on the area of 17 087 m2, and the AC land transaction agreement is shown in attached letter 10, "AC land transaction agreement".
- ii. After buying the land the AC requested to the District authority to do registration of their land plot with the District land cadaster, letter 11 shows the AC Application form for land registration with the district cadaster. The local authority represented by the village and commune chiefs conformed that the plot of land is actually belonging to the AC, see letter 12.
- iii. Photos 5 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse.



Letter 11: Application form for AC land Registration

ព្រះពេខាណាចក្រ	मध्या ।
ជាតិ សាសនា ព្រះម	
ពាក្យស្ដើសុំគាន់គាច់អចលនធ្ងេញរ	្តី ដែលមិនធាន់ចុះមញ្ជី
णमारम्प्रका वेत्रके प्रिक्त हेमार भणहे	18ឆ្នាំ សញ្ជាត់វ 2: អគ្គសញ្ញាយាចម្លេះ
061353396 gilgē A is 08 gi 1011	ទីលំនៅបច្ចុប្បន្នថ្ម:លេខ:មួយប
ភូមិប្រក់ស្រុងមួយ និលស្វិស	Chedi savans
និងឈ្មោះ កេទ អាយុ ឆ្នាំ ស	
្មារិទ្ធទី ខែ ឆ្នាំ ្រុ	សំនៅបច្ចុប្បន្ន ផ្ទះលេខ:ធ្នូវលេខ
ភូមិហ្វុរសង្កាត់ស្រុក/ក្រុង/ខ័ណ្ឌ	
សូមគោពេឌ្យ លោកអភិបាល នៃគណៈអភិបាល	
พลเลา:เยาม (เยามี) เลล่า โบเป้า)	ស្ត្រក
<b>လောမ (လောမ်းမှု အော်ခွန် တွေ့ တွေ့ တွေ့ တွေ့</b>	A SHIP THE PARTY OF THE PARTY O
<b>កម្មនត្តុ</b> ះសំណើសុំសិទ្ធិកាន់កាប់អចលនទ្រព្យ/ជី ដែលមិនទាន់ចុះ	புற்பும் இத்து முயு
(១) ការលក់ ឬការដោះដូរ 🔃 (២) ការទទូលអំណោយ	(៣)ស្រុក នៃកូន្តិខុស្ត (៣)
ន័យដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុខាងលើ ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ ស្នើសុំស	វិទិកាន់ការ៉ាមចូលខានល់ដែលមិនបាន់ចុះហើ
ប្រភេទ៖ និះក្សា មានទំហំប្រមាណសរុប 🔏	Communication of the state of t
mining In In the the Identi	
-ខាងជើងទល់នឹង សហវ ការ -ខ	केंद्राव विशेष्ट्रवाववा
-ยางเกิดจุงเริ่ม ปี สุวธิ	ក្នុងព្រទព្យនិងស្រីន សុខាន្ត្រីង សុខាន្ត្រីង
ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ បានកាន់កាប់ និង្គប្រើប្រាស់អចលនទ្រព្យ ដែ	វិស្សាន់ក្រុងប្រជាព្រះម្នាញ់ប្រជាព្រះមានមិល្ខាន់
មកដល់បច្ចុប្បន្ន ដែលបានមកពី 💮 🔀	7
អាស្រ័យហេតុនេះ សូមលោកអភិបាល មេត្តាពិនិត្យនិងស	
មិនទាន់ចុះបញ្ជីនេះ ដោយក្ដីអនុគ្រោះ ។	. Communation of the state of t
ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ ស្វមសន្យាថា អនុវត្តតាមរាល់កាតព្វកិច្ច	r éggésspallreimmugueß
	នៅថ្ងៃទី 17 នៃ កក្កុរា ឆ្នាំ ២០೩០
คูยเชโซนูทคาทุรี	ស្ថាមនៅជម្រាស្មើស្មី
- Eigenen G	6. s. s. r. fluida
Zhita vina	
1018: 009/150	1018414 क्यां भंदाहे
បានឃើញ និងឯកភាព	បានឃើញ និងដឹកភាព
	ស់អលចនទ្រព្យ/ជីដែលមិនទាន់ចុះបញ្ជីខាងលើ
	កបាលខម្ពិតទៅជនៅចំពោះយើងប្រាកធមែន
क्षित्रां पूर्व किल्ला है	See 2 18 M Musi 2 2 un late 3 le
	1 67 1 8020
	CE GRANGE MAN SERVICE
	J. J. S.
( ) ( )	20 30 10 / h
संध-धीश्रह	CHO DAIL
du-A.	ชี_เม้ญส่
	m-and465

Letter 12: Confirmation on AC land plot by local authority

ម្រះរាជ្យឃោខធ្រង់ងគំឯ ខេត្តត្បូងឃ្មុំ ខាតិ សាសនា ព្រះមហាត្យត្រ ស្រុកក្រូចឆ្ការ ឃុំទូលស្នួល ភូមិទូលតាកោ me. lack. លិខិតមញ្ជាក់ យើងមេភូមិទូលតាកោ ឃុំទូលស្នូល ស្រុកក្រូចឆ្មារ ខេត្តត្បូងឃ្មុំ ស្ទមញាត់ថា ដីមួយកន្លែងមានទំហំ ១៦,៩៥៤ ម៉ែត្រការេ ដែលនៅភូមិទួលតាកោ ឃុំទួលស្នួល ស្រុកក្រូចឆ្មារ ខេត្តត្បូងឃ្មុំ មានព្រំប្រទល់៖ ខាងជើងទល់នឹង ហេង សុខចាន់ ខាងត្បូងទល់នឹង ចក់ ចាន់ថា និង ផ្លូវលំ ខាងកើតទល់នឹង មី សុភក្រ័ ខាងលិចទល់នឹង ស្រ៊ាន ជ្រើន និង ចក់ ចាន់ថា ពិតជាដី សហគមន៍កសិកម្ម ក្តីសង្ឃឹមកសិករ តំណាងដោយលោក សេង សំបាត់ ជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សា ភិបាលសហគមន៍កសិកម្ម ក្តីសង្ឃឹមកសំករ ពិតប្រាកដមែន។ ថ្ងៃក្នុក ១៦ និងតខែ មុខ ហេតុស្គារផ្លូវ ក្រីស័ក ព.ស២៥៦៥ ធ្វើនៅ វិសាសថ្ងៃទី 2.1...ខែ៤។...ឆ្នាំ២០២១ បានឃើញ ហត្ថលេខាខាងស្តាំនេះពិតជា របស់លោក មេតូមិនូលតាគោ ខេង សុខ មេភូមិទួលតាកោពិប្រាកដមែន โประชาการสี่ย.ครื่องลาสาราธิบารี เก็พัท ก.พยชอช ថ្ងៃទី.១.១...ខែឝក្សុង ឆ្នាំ២០២១ នេះផ្តុំនួលសួល

Photo 5: Photo of AC land location

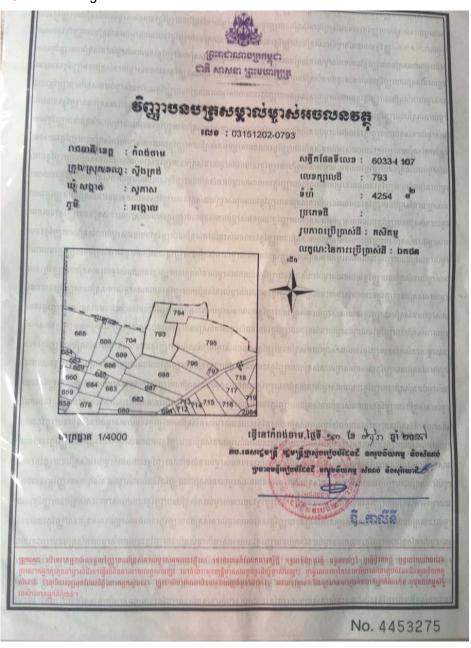




#### B.1. Stoeung Trang Senchey- AC

- i. The AC has hard land title with land area of size 4254 m2 and with lot number 793, the AC hard land title is shown in figure 6.
- ii. The AC has bought the land from Mrs. Sour Nek, see attached letter 11, (the land transfer right from the seller to the AC).
- iii. There is a supporting document from the commune council confirming that the AC has actually bought land from the landowner, see letter 12.
- iv. Photos 6 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the CFAVC project support.

Figure 2: AC land holding certificate



it: its and it: its huma	03151202-0798	«ជម្រំវត្តិពេធរ		
है: तु क्षित्रक्षिक है: तु क्षित्रक्षिक		двоом динал		
สูชิลุเศณ เมื่อเทคม ชุงทณ์ไขเทล่ เขมูทักล์ตาย เมื่อเกาละ ชุงทณ์ไขเทล่ เขมูทักล์ตาย	भूर्यस्त्राप्त	ដេខាទជាក ដោយសម្នេបនៃ សិចិតសញ្ញា ឬ សាសក្រមតុលាការ	Surfaction of the state of the	
¥ \$	100	Anlina	Thinns whealer the state of the	
Sandy of those	вавизанунски Бийнивы	is to gi so antgerimin	A DOCUMENT	
ndpulation of the state of the	rů kraku	helismal passing relation	(See Control of the C	

Letter 13: Land holding transfer right agreement

នាំអ្ន សាសនា ខែ ខ្មែរពេលនេះ	រះមហាអូអ្រ
អ៊ីមូសត្វាផ្ទេះសិន្ទ	ភាច់កាច់ឌីធ្លី
รู้คะเพราะเราะ	ភេទ
HILL TO SOLD THE	.40ឆ្នាំ សញ្ជាតិ ខ្មែរមានទីលំនៅបច្បន្ន
កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ៨64८/2502	រស់រំរោកកំណើកលេខ
និងប្រពន្ធឈ្មោះ ភ្នាំ គណៈ ឃុំ ភ្នំ ភាស ស្រុ ភូមិ ភ្នំ ភូមិ ស្រុក ស្រុ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ០៩៤៤/១៩០2 យើងខ្ញុំទាំងពីរនាក់ប្តីប្រពន្ធ សូមផ្ទេះកម្មសិទ្ធជីវ	នៅតំបន់
ញុំមិ ស្រ្តេស្សា ឃុំ ស្រុស ស្រុ ដែលមានបណ្ដោយប្រវែង និស 4254 ស្រុ	ए स्वास्तिक स्वास्ति । स्वास्ति स्वास्ति स
ដែលមានបណ្ដោយប្រវែង និ.វស. 4254 គឺ	ង 293 ដែលមានព្រំប្រទល់:
THE WALLES OF THE MINIOR	h
-ខាងត្បូងទលនង សេ.ន. នុង	.cms
-ខាងពីពេលខេងនិតិនិតានិ	
ណ្ដែ	ម្ចាស់ ស្រួល ស្រី ស្រួល ស្រ្តារ ស្រាល ស្រា
រូបក្នុង មាន	विणाडी तुम अस्तिका प्रांतिकार
កាន់អត្តសញ្ញាណរណែលខេ	
កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខនេះជារបស់ខ្លួនពិតមែន ប្រ សូមអះអាងថាដីនេះជារបស់ខ្លួនពិតមែន ប្រ លើការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិខាងលើ យើងខ្ញុំទាំងពីរនាក់ប្តី-ប្រ អត្តទាមទាត់វាតី	บุญบุโยบเทาเกาเกร
លើការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិខាងលើ ប្រើងខំពាំងពីនោក្សី ប្រ	ពុទ្ធ ស្រាស់រដ្ឋរៈ
មកទាមទាត់វ៉ាជីនេះ យើងខ្ញុំទាំងពីរនាក់ សូមទទុ	เพื่อแก้แก้แก้แก้แก้แก้แก้กับคุณสั
ក្រែងពុំពិតប្រាកដ . យើងខ្ញុំសូមផ្តិតមេដៃស្ដាំទុះ	រូបចុះបន្ត្រាជនោះមុខប្បាបជាធាមាន ។.
	្នាំកោ នព្វស័ក ពស ២៥៦១ ថ្ងៃទីឆ្នាំ២០
ស្វាមមេដៃអូកធន្ទលសិទ្ធ សាក្សីធី១ សាក	រីធី២ សាមមេខែមកមេងល់សិល
account of the way of the	
कि मार्कित मार्कित के में देश में	A COOK
បានឃើញ និងបញ្ជាក់ថា	បានឃើញនិងបញ្ជាក់ថា
លោកពិតជាប្រធានភូមិ	លោក ភ្នះ សេវៈ ពិតជាបានផ្ទេរដី នេះអោយទៅ សហវាមាន ពិតមែន
ពិតប្រាកដមែន	ថ្ងៃ សង្គ្រារៈ ខែខ្យុកឆ្នាំកោ នព្វស័ក ពស ២៤
ថ្ងៃខែឆ្នាំរកា នព្វស័ក ពស ២៥៦១	ig 90.3isa4ig 00.12
ថ្ងៃទី	क्षित्र है कि कि
6885	7-2/
	A
	@\$Q_6 <b>@\$</b> }

Letter 14: AC Land Transaction Conformation Letter from commune chief

សង្ឃ សាសសា ព្រះសារអង្គិសា ស្រះពសាសាសម្រងអង្គិសា

សេទ 3000 \ 0.00 ដើយសត្ថាអំង្គាម ដើយសម្រាំងម្ខ័១ម៉ៃទុ

ថ្ងៃចន្ទ ០៦កើត ខែជេស្ឋ ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក ព.ស២៥៦៥ សូភាសថ្ងៃទី១៧ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២១

លិខិតមញ្ជាក់ ទេឃុំសុតាស ស្រុកស្ដី១គ្រខ់ ខេត្តកំពខ់ចាម សូមមញ្ជាក់ថា៖

ឈ្មោះ **សុ១ គារ់** ភេទ ប្រុស សញ្ជាតិ ខ្មែរ អាយុ<sub>១០</sub>ឆ្នាំ មានទីលំនៅបច្ចុប្បន្ននៅភូមិអង្កោល ឃុំសូកាស ស្រុកស្ទឹងត្រង់ ខេត្តកំពង់ចាម មានតួនាទីជាប្រធាន និងតំណាងអោយសហគមន៍កសិកម្ម ស្ទឹងត្រង់សែនជ័យ ពិតជាបានទិញដីមួយកន្លែងមានទំហំ ៤,២៥៤ម៉ែត្រការ៉េ ក្បាលដីលេខ៧៩៣ ដែលស្ថិតនៅក្នុងភូមិអង្គោល ឃុំសូកាស ស្រុកស្ទឹងត្រង់ ខេត្តកំពង់ចាម ពីឈ្មោះ **ស្ទ ឈេនា** ភេទស្រី សញ្ជាតិ ខ្មែរ អាយុ វុទ្ធ. ឆ្នាំមានទីលំនៅបច្ចុប្បន្ននៅភូមិអង្គោល ឃុំសូភាស ស្រុកស្ទឹងត្រង់ ខេត្តកំពង់ចាម ដើម្បីជាផលប្រយោជន៍របស់សហគមន៍ តែកំពុងផ្នេរកម្មសិទ្ធពីឈ្មោះខាងលើ មិនទាន់រួចរាល់នៅ ឡើយទេ។

យើងចេញលិខិតនេះអោយសាម៉ីខ្លួនយកទៅប្រើប្រាស់តាមការដែលអាចប្រើបាននិងស្របច្បាប់ ប៉ុណ្ណោះ ។

(លិខិតបញ្ជាក់នេះ មានសុពលភាពរយៈពេល ០៣ខែដោយគិតចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ)

Photo 6: Photos of AC land location





#### B.2. SamBou Mean Chey- AC

- i. The AC has hard land title with land area of size 2281 m2 and with lot number 403, the AC hard land title is shown in figure 3.
- ii. There is a supporting document from the commune council confirming that the AC has actually bought land from the landowner, see letter 7.
- iii. Photos 6 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse.

Figure 3: AC land holding certificate



मं: भी क्षडड़े	ម៌: ចល ហិស	03151205-0403	តនាតែ <u>បើ</u> មលារ ជំព្រះ		
क्षेत्र का प्रम	तिः क् प्रैक		กับของสห ของเร็ก	2	
កូចិសំបូរ ឃុំសុកាស ស្រុកស្ថិងត្រង់ ខេត្តកំពង់ពាម	កូមិអូលើ ឃុំឧកញារ ស្រុកថ្មីមត្រឥំ ខេត្តកំពង់ហាម	1 dipersion	មានក្រុមស្រាល់ ដោយស្រាល់ សិទិកសម្រាប់ សាសប្រភពពាន	و	<b>Q</b>
6026	<b>७६</b> दाह		Milm	E)	Tinorainterenti
तक्ष क्षेत्र हुव	ប៊ូយ ទេស « កម្មសិច្ចិសវិទ្យទុស្សអាជិកាក »	น้อยสมภพระเลียนวิชน์เลียน	ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ខិង ទីកន្ទែងកំណើព	9	Cinocain Cinocain
រស្នាកម្មសិទ្ធិករៈ	( หมูด์	เลเมียนให	ໃນຍົໄຄນາກໃ ໝໍ້ຄານ ຊາງ ເລນີນໃຄນ	6	A rigid with the control of the cont

Photo 7: Photos of AC Land location

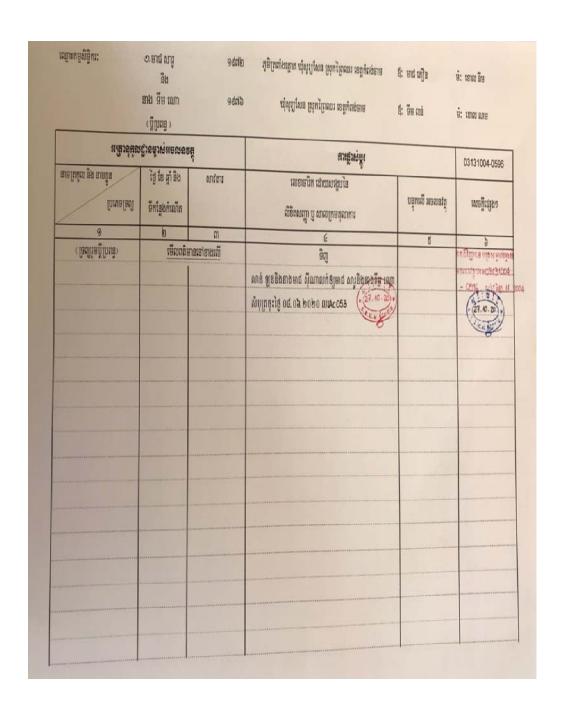


#### B.3. Akpiwat Srok Yoeung – AC

- i. The AC has hard land title with land area of size 1332 m2 with lot number 596, the AC hard land title is shown in figure 8.
- ii. The AC bought the land from Mr. Meach San, the attached letter 13 is the confirmation letter on the AC land transaction history from the local authority through the village and commune chief.
- iii. Photos 6 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the CFAVC project support.

Figure 4: AC Land holding certificate





Letter 15: Confirmation on land history

•
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
សាលាស្រក/ក្រុង 🗞 ស្រុសភ
-សាលាឃុំ/សង្កាត់
លិខិតបញ្ជាក់ប្រវត្តដី
យើងណាំ និងមេភូមិន្ត្រសារិស្នាត់ ស្នាត់ ស្នាត់ ស្រុក/ក្រុង វិស្វាសេរៈខេត្តកំពង់ចាម បញ្ជាក់ថា
ប្រភេទដី នាស្វាស្ មានទីតាំងស្ថិតនៅភូមិ នាស្វាស់ សង្កាត់ ស្វាស់ សង្កាត់ ស្វាស់ សង្កាត់ ស្វាស់ សង្កាត់ ស្វាស់ សង្កាត់ ស្វាស់ សង្កាត់ ស្វាស់ សង្កាត់ សង្កាត
មានព្រំប្រទល់: -ខាងជើងទល់នឹង
-ខាងត្បូងទល់នឹង
-ខាងកើតទល់នឹង
តិនិយានីរបស់របស់ សេទ្ធិ សារា ភេទ្ធាស្រាយ 49សញាតិខ្មែរ
ព័តជាជីវបស់ឈ្មោះ នាទី នាទ្ធ ភេទ (ភេទ (ភេទ (ភេទ (ភេទ (ភេទ (ភេស (ភេទ (ភេទ (ភេទ (ភេទ (ភេទ (ភេទ (ភេទ (ភេទ
មានទីលំនៅផ្ទះលេខធ្វើរភូមិ. គេខារិវិស្សដ្ឋាក់ ក្នុងវិស្ស
ស្រក/ក្រង. 🖰 ស្នះខេត្តកំពង់ចាម។
Or of a lining
क्षित है है 30 4-2020 का एक कर कर है के कार्य के किन कर के की का कर कर कर के की कार्य के किन कर कर के की कार्य भी भी कर कि कि कि की कार्य कर
Lina B. C. E. Marian Maria and San Brand Brase
1018: 020/2021 igs 7 is 5 mi 2021
បានឃើញនិងបញ្ជាក់ថា: មេភូមិ 😭 🗫 🕞 🥌 🧸 💮 💮 💮 💮 💮 💮 💮 💮 💮 💮 💮 💮 💮
ស្នាមមេដៃឬហត្តលេខាខាងស្តាំពិតជារបស់
លោករសៀន មេភូមិត្រពារ នោះពិតប្រាកដមែន
ig/ 1 12 x 55 51 50 21
स्मार्ग्य कार्या
w w
<b>ย.อ.สภาลักฤ</b>

Photo 8: Photos of AC Land location





#### B.4. Akpiwat MoulThan Yoeung – AC

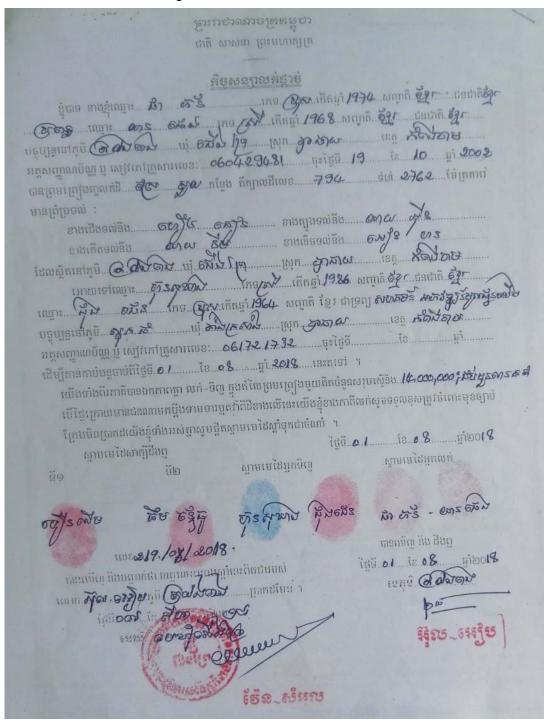
- i. The AC has hard land title with land area of size 2762 m2 with lot number 794, the AC hard land title is shown in figure 5.
- ii. The AC has bought the land from Mr. Pha Phoan, the attached letter 14 shows the AC land transaction agreement.
- iii. There is a supporting document from the commune council confirming that the AC has actually bought land from the landowner for the uses of the AC, see letter 15.
- iv. Photos 9 showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the support by the CFAVC project.

Figure 5: AC Land holding certificate



<u>ตุะหนู่</u> งิฐิกเ:	ជា ភ័ន និង	9896	ភូមិត្រយ៉ងរាង ឃុំជើងព្រៃ ស្រុកជើងព្រៃ ខេត្តកំពង់ចាម	4: for th	ย์: ไมเทีย
	នាង យាន ជេង (ប្តីប្រពន្ធ)	9689	ភូមិត្រយ៉ងពង ឃុំជើងព្រៃ ស្រុកជើងព្រៃ ខេត្តកំពង់ចាម	ā: ພື່ <del>s ພາs</del>	ម៉ះ ដោក ម៉ៅ
អគ្គានុគុល	ខ្លានទាស់អចលន៖	(P)	ការផ្លាស់ប្តូរ		03010406-0794
ក្រវេមនៃវៀ	ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ និង ទីកន្លែងកំណើត	លាវិតារ	លេខាចារិក ដោយសង្ខេបនៃ លិខិតសញ្ញា ឬ សាលក្រមគុលាការ	បន្ទុកលើ អចលនវត្ថុ	លេចក្តីវៀង១
(មែបវិរុគស្ពីព្របទិ) <sub>0</sub>	6	m ·	(c	ų.	ð
( lastita di lasta)	1810tini	វាននៅខាងលើ	អំណោយពីរដ្ឋ	****	Summer and the second
- 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1					a management of the
	f.,				
					Market Company of the
		020000 (0200000000000000000000000000000			Management of the
					************
					***************************************
					***************************************
or on territory to the president					***************************************
					701 (100) 111 101/00/00 111/11
				617 fra 1 1 4 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
			5		
THE SECTION OF THE PARTY OF THE	***************************************				

Letter 16: AC land transaction agreement



Letter 17: Letter confirming from the village and commune chiefs on AC Land

ព្រះរាជាលោខគ្រងគំនុក សម្រាស់ ស្រះឧសាអាំង

ខេត្ត គំពខ់ទាន ស្រុក បានាយ ឃុំ ខើទព្រៃ សេខ 11.8 /2021

### លិខិតបញ្ជាត់

យើង មេឃុំជើងព្រៃ ស្រុក បាជាយ ខេត្ត កំពង់ចាម។

ស្នម មញ្ជាក់ថា:

ឈ្មោះ **ភ៊ុន សុឃា១** ភេទ ស្រី សញ្ជាតិ ខ្មែរ អាយុ ៣៥ ឆ្នាំមានទីលំ នៅបច្ចុប្បន្ន ភូមិ ត្រប់ ឃុំត្រប់ ស្រុក បាយយ ខេត្ត កំពង់ចាម មានតួនាទីជាអនុប្រធាន និង ជាតំណាង អោយសហគមន៍កសិកម្មអភិវឌ្ឍន៍មូលដ្ឋាន យើងពិតជាបានទិញដីមួយកន្លែងមាន៤ប្ដង់ជាប់គ្នាដែលមានទំហំ សរុប ៥៤៤៧ ម៉ែត្រការ៉េ ក្បាលដីលេខ ៧៩៣និង ៧៩៤ ដែលស្ថិតនៅភូមិ ត្រយ៉ង់ពង់ ឃុំ ជើងព្រៃ ស្រុក បាធាយ ខេត្ត កំពង់ចាម ពី ឈ្មោះ **ខុំ និង** ភេទ ស្រី សញ្ជាតិ ខ្មែរ អាយុ ៤៧ ឆ្នាំ និង ឈ្មោះ **មានេ គ័ន** ភេទ ប្រុស សញ្ជាតិ ខ្មែរ អាយុ ៤៧ ឆ្នាំ នៅភូមិ ត្រយ៉ង់ពង់ ឃុំ ជើងព្រៃ ស្រុក បាធាយ ខេត្ត កំពង់ចាម។

ដើម្បីជាផលប្រយោជន៍របស់សហគមន៍ដែលកំពុងផ្នេកម្មសិទ្ធិពីឈ្មោះខាងលើមិនទាន់រួចរាល់នៅឡើយ។

យើងចេញលិខិតបញ្ហាក់នេះអោយទៅសាម៉ីខ្លួនយកទៅប្រើប្រាស់តាមការដែលអាចប្រើបាននិងស្រប ច្បាប់ប៉ុណ្ណោះ។

(លិខិតបញ្ជាក់នេះមានសុពលភាពរយះពេល ០៣ខែដោយគិតចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ)
ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍ ៦ កើត ខែ ខុតិយាសាល ឆ្នាំធ្ងូវ ត្រីស័កព.ស. ២៥៦៤
ជើងព្រៃថ្ងៃទី ១៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០២១

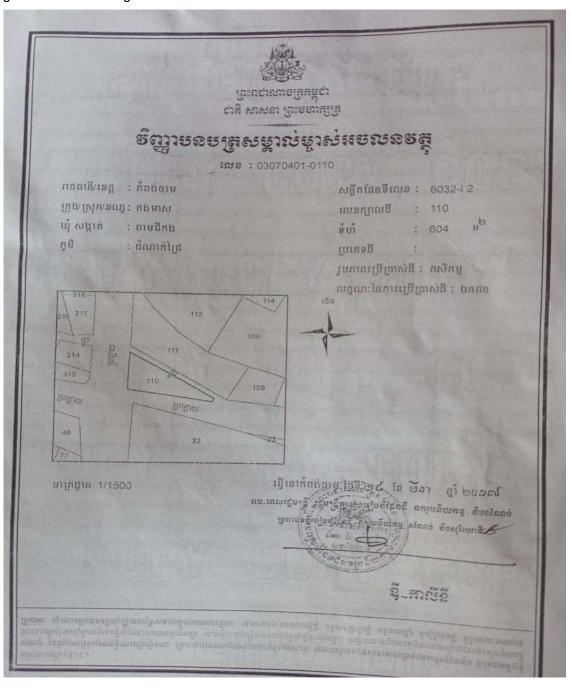
Photo 9: Location phots of the AC



#### B.5. Ponlork Thmei – AC

- i. The AC has hard land title with land area of size of 604 m2 and with lot number 110, the AC hard land title is shown in figure 6.
- ii. The AC bought a plot of land from Nove Chanthy, and the AC transaction agreement is shown in attached letter 16.
- iii. The local authority through village and commune council are confirming that the bought plot of land is actually served the AC members purpose. The attached letter 17 shows the confirmation on land history by the village and commune chiefs.
- iv. Photos 10 shows the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the CFAVC project support.

Figure 6: Land Holding Certificate



ឈ្មោះកម្មសិទ្ធិកាល	នៅ ចាន់ចិ៍ និង	9 śrici	ភូមិដំណាត់ថ្ងៃ ឃុំបាមជីត២ ស្រុកដេមាស ខេត្តកំពង់ចាម	នី: នៅ <b>ងូ</b> ន	ម់: ស៊ុលាងអ៊ុម
	នាង សុខ ពៅ (ប្តីប្រពន្ធ)	9र्द्ध 9	ភូមិនំណាក់ថ្ងៃ ឃុំតាមជីក៦ ស្រុកកងមាស ខេត្តកំពង់ចាម	ई: मिर्ग भूष	មិះ ចុនស៊ាមហៃ
และสู่เ	<u> </u>		लाहुं १७५५		03070401-0110
សមាន ខ្មែរ ខ្មាំ ខ្មាំ ខ្មាំ ខ្មែរ ខ្មាំ ខ្មាំ ខ្មែរ ខ្មាំ ខ្មាំ ខ្មាំ ខ្មែរ	ថ្ងៃខែ ឆ្នាំ និង	សាវិការ	លេខាចារិក ដោយសម្ងេចនៃ ពិខិតសញ្ញា ឬ សាលក្រមគុលាកាវ	गङ्गारी सनवर्धात्	លេចក្តីជៀង១
-	19	m	- (	ď	b
(โลปโลกู์โกบล้) อ		กรเราชาชางิ	Arama		
			•		

Letter 18: Land Sold agreement

ស្វាន់ សាសនា ព្រះមមានអូប ព្រះរាជនានាមនាគ្រងម្ភុបា	5
દાર્ક કામકા દ્વાદકમાનુ અન્ય જેવન્ડ	G.
<b>ने</b> ष्ठा क्षेत्र के किल्क किल्क किल्क किल्क किल्क किल्क किल्क किल्क किल्क किलक किल	BEETER TONE NO
ខ្ញុំបាទ នាងខ្ញុំឈ្មោះ ៤១៤ ៤១៤ កើតឆ្នាំ ១៦ សញ្ជារំ	a Sychia Dec
មូខារ្វ ឈ្មោះ សុភ នេយា អេខ (ភ្នំ កើតឆ្នាំ ៤៤ សា	mā. 121 dadīā. 127.
បច្ចុប្បទ្ទនៅភូមិវិកាកន វិក្រ	धार्व प्रश्न तुश्र ात्रवा
ស្សេរកៅគ្រួសារ ឬ ស្សេរីកៅស្នាក់ទៅលេខ	18.6.0170
បានព្រមព្រៀងគ្នាលក់ដី 🚙 ភាពនិង គឺក្បាលដីលេខ	មានបណ្ដេយម
បានព្រមព្រៀងគ្នាលក់ដី <u>អ្នក</u> កន្លែង គឺក្បាលដីលេខ <u> </u>	
ខាងជើងទល់នឹង ភា ជា ស្រា ខាងត្បូងទល់និង	S. A.U.
ខាងកើតទល់នឹង 🛴 🖊 ខាងលឺចទល់នឹង	🕳 🛪 ប ដែលស្ថិនៅក្នុងភូមិ
Band 7 th wind Ran Ed Man	
អោយទៅឈ្មោះ នារហុតប្រើសុទ្ធភ្នំភេទ កើតរាំ្នំ ស	
ឈ្មោះសហគមន៍បាន្យូត្ត កែម កើតឆ្នាំ សេ	मुन्द्री का हुन हो है । जा का मानि रहे के मुन्द
บฐบุฐเรากุฬ มีการไว้คา เมื่อการไว้คา เมื่อการได้เกา	
ស្យើវភៅគ្រួសារ ឬ ស្យែវភៅស្នាក់នៅលេខចុះថ្ងៃទី	
ដើម្បីកាន់កាប់បន្តចាប់ពីថ្ងៃទី.೩৪ខែ.৯៧ភា ឆ្នាំ.೭០.১០ នេះ	តទៅ ។
យើងទាំងពីរភាគគីបានឯកភាពគ្នា (លក់-ទីញ ) ក្នុងតំលៃព្រមព្រៀ	
បើសិនថ្ងៃក្រោយជនណាមួយមកប្តឹងទាមទារ ឬ តវ៉ាពីជីខាងលើនេ	
ទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់ ។	
កែងពុំកោកដូហ្សើងខ្ញុំនាំងអស់គាសមថិតមេដៃទុកជាចំណាំ ។	
ழ்கூறுப் சாம்பும் நெடிக்கு	ខែ.៩៥ភា ឆ្នាំរកា នព្វស័ក ព.ស ២៥
ស្ថាមមេដៃសាក្សីដឹងព្	ថ្ងៃ 29 ខែ ៤៥៣ ឆ្នាំ ២០ ២០
ទី១ ទី២ ស្វាមមេដៃអ្នក់ចិញ	ស្នាមមេដៃអ្នកលក់
THE TOTAL TOTAL WOLLD STREET	BETTE ASSON
INDE.	បានឃើញ និង ដឹងពួ
បានឃើញ និង បញ្ជាក់ថាហត្ថលេខាខាងស្ដាំនេះពិតជារបស់ ថ្ងៃ	ំខ ឆ្នាំ ព.ស២៥
	ថ្មីវ៉ខឆ្នាំ២០
ថ្ងៃ ខ្មែរ នព្វស័ក ព.ស២៥	មេភូមិ
ថ្ងៃទី នៃ ឆ្នាំ២០	
មេឃុំពាមទីគ១	

Letter 19: Confirmation on land history

ព្រះពសិលមក្រកម្ពុសិ សិតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
-សាលាស្រុក/ក្រុង.គ្រា.ស្រុក -សាលាឃុំ/សង្កាត់. <i>សាល.</i> ងីគ.វិ សិខិតបញ្ជាក់ប្រទត្តិដី
បើង ៨៩ ភាភិ មេតូមិ និវាភេឌិស្ ឃុំ/សង្កាត់សាម និង ស្រុក/ក្រុង គឺល អាក ខេត្តកំពង់ចាម មញ្ជាក់ថា ប្រភេទដី ភភិក្សា មានទីតាំងស្ថិតនៅភូមិ និវាភេ ៤ ឃុំ/សង្កាត់ សាម ដីគឺសិ
ស្រុក/ក្រុង នេះជាស្ថាន មានទំហាន និង 🛪 🔾 🔭 មានព្រំប្រទល់:
-ខាងជើងទល់នឹង ស៊ី ប៊ុំ រុស ទុស -ខាងត្បូងទល់នឹង ស្វី -ខាងកើតទល់នឹង ស្វី
-ខាងលិចទល់នឹង ស្វី ពិតជាដីរបស់ឈ្មោះ កស្រុកប្រភិទ្ធភាគី កេទ អាយុ ឆ្នាំ សញ្ជាតិខ្មែរ ប្រពន្ធឈ្មោះ អាយុ ឆ្នាំ សញ្ជាតិខ្មែរ មានទីលំនៅផ្ទះលេខ ផ្លូវ ភូមិ ដីលាភ វិក្រ ឃុំ/សង្កាត់ ភោសភិគ្គាវិ ស្រុក/ក្រុង ខេត្តកំពង់ចាម។
क्ष्मा में प्रत्यात क्ष्मा क्
លេខ/១០៩៧//៤០ ថ្ងៃ១១. ៤១៣៤ ខែកាស្តា ពេស២៥៦៤ ប្រទិស្សា និងបញ្ជាក់ថា: ស្នាមមេដៃ ឬហត្ថលេខខាងស្តាំពិតជារបស់ លោក ទៅស្នាសាស្តា មេកូមិសាសាស្តាស់ ពិតប្រាកដមែន។ ថ្ងៃស្នាសាស ខែកាស្តា ខ្លាំជូត ទោស័ក ពេស២៥៦៤
「

Photo 10: Location Photo of AC



### C.1. Trapeang KraNhuong – AC

- i. The AC bought land from Yem Ren with plot size of 960 m2, and letter 18, shows the AC land transaction agreement. The village chief does confirming that the bought plot of land is actually to be serve the purpose of the AC members, see letter 19.
- ii. The local authority through village and commune chiefs do confirming that the bought plot of land is actually serve the community purposes, see attached letter 20.
- iii. Photos 11 show the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the support by the CFAVC project.

Letter 20: AC land transaction agreement

		55	ះព៩រណទក្រកម្ព	ಕು			
-			काक्षरा श्रीम्बस्य र				
			ទ្យាលត់ខ្លី ចិន				4
	ខ្ញុំបាទ-នាងខ្ញុំព	<b>ு. 2015</b>	245 in	ווו לאנכנף	ath Fam	1m2 90 =	
ក្រពនិយើ			.ឆាំ សញាតិ 🞾 🌫	megnirole	******	-2	
ឃុំ/សង្កាត់.	NO DIN	្រាស់ស្ត្របា <sup>*</sup>	est a	85/168	Sort.	The same	
លក់ទី.ភូទ	្នាមួយក	ន្ទង មានទំហំ. <i>១៤</i>	ពណើជា	48 1	ម៉ាត ទទឹង	70 für	ពញា
និងមានព្រំប្	ពិទល្យកំខែនាងបើមាន		-		-6. 0.00		ņ
	- 8	ងជើងទល់នឹងត	77 %				
	- 8	ងព្យូងទល់នឹង 🛫	र्ट्य राष्ट्र राष्ट्र				
	- 8.	ងកើតទល់នឹង	त्र मुद्दार			********	
	-8	ນທີ່ຮອດບໍ່ຂີ່ນຂຽ	7 3		*************		
ម្តីពនៅភូមិ	CHAIN HANDEN	WEGO	alon linu	laras	ខេដ្ឋ>	8st	****
ដែលបានការ	ទ៣០៣៦០ឆ្នាំ.2 <u>០</u> ៤	88	un 'ı				
	លាយទៅឈ្មោះ	name with	STATE OF THE	หาฒุ	ភ្នាំ (	បញ្ជាតិ៤% 🖚	
limixino	Marin pillantes			m aima.	เกษติด	itedet-tota	Somelinas
Famer		Say Se Say	- Rilusani See	Rot.	រនសេលៃ <i>ៗ</i>	asat.	'1
	inau 44	oo A zez	idental a	7,73.200	p. 7	****************	
	timumine : t	Ų::	***	វិស្តីពី.	gi	ព្រំ២០០	****
	mmungg: t	99			si		****
r-bandinan	ສຊິຍທາງທານບຸງ ກະນະກະນະກະນະກະນະ	: 4400 p.m.	12732000	វិថ្ងីទីន	29 is12	มีของป	4
ກຸກປະຊຸດກຸລາ	នការកែប្រែឡើយបើរ ស្រុងពុំនោះសោកអ្នករ	usurumususumu	កទាបទារថាជាងរបស	ខ្លួននោះ ខ្ញុំបាទច	មេលនាក់ ប្តី/	ព្របខិស់ទទ្ធដីឧទ៍	ល
des Musical	កម្មភាពកាសក្រកក្ សារ	រុប្បភពភាព ខេត្តកុខ ពួកស្រុកបានពុយអ៊ុន	iaili ∂ x ∂0 iaili	បាលអ៊ីមឧយ៌វយ៌	٩		
		កែលក្រហូល រថាភានី	ទាំងរស់គ្នា សូមថ្កិតព				ra v
	សាក្ស៊ី			ធ្វេនា.ធ្វេ១2		Zgiboe	4
	iving 55	п	ภินอูฒิ		រីមេលម្	5	*
200	City .	1275 do 50	a e da sa en es finis	ñ	טן	uà	
क छ छ	うための	To.	ere	9.1	AF 217	Fe and	m
28	200	第二次 · 大	14.5 As	8000	0 134	1	
W		0 1.					

Letter 21: Confirmation letter from village chief

Letter 22: Letter confirming from the village and commune chiefs on AC Land

រុព:ពជាណាចក្រកម្ពុជា ಲಾಣಿ ಹಾಹಣ រីយៈគណស់រដ្ឋ លិខិតបញ្ជាក់កម្មសិទ្ធិ យើងជាមេភូមិត្រពាំងក្រញូង ឃុំត្រពាំងក្រញូង ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ។ សូមបញ្ជាក់ថា សហគមន៍កសិកម្មត្រពាំងក្រញូង កើតថ្ងៃទី២៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១០ ដែលទទួលស្គាល់ដោយនាយកដ្ឋានផ្សព្វផ្សាយ នៃក្រសួងកសិកម្មដែលមានអស័យដ្ឋានក្នុងភូមិត្រពាំងក្រញូង ឃុំត្រពាំងក្រញូង ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ។ ដែលមានជី បណ្ដោយ ៥៨ម៉ែត្រ x ទទឹង ២០ម៉ែត្រ = ៩៦០ម៉ែត្រការ៉េ។ ដែលមានព្រំប្រទល់: • ខាងកើតទល់នឹង ទូច ចន្តល • ខាងលិចទល់នឹង ឡេវ ថា • ខាងជើងទល់នឹង ឡេវ ថា • ខាងត្បូងទល់នឹង ចំណីថ្នល់ជាតិ អចលនវត្ថុនេះពិតជាកម្មសិទ្ធិរបស់សហគមន៍កសិកម្មត្រពាំងក្រញូង។ តាំងពីឆ្នាំ២០១០ មកដល់បច្ចុប្បន្ន។ 1003/ 1805 1 202/ បានឃើញនិងឯកភាព एर वर्षात्त्व का स्वार का ប្រធានសហគមន៍ត្រូលាំងក្រញូង 20.81...(9E.9pf

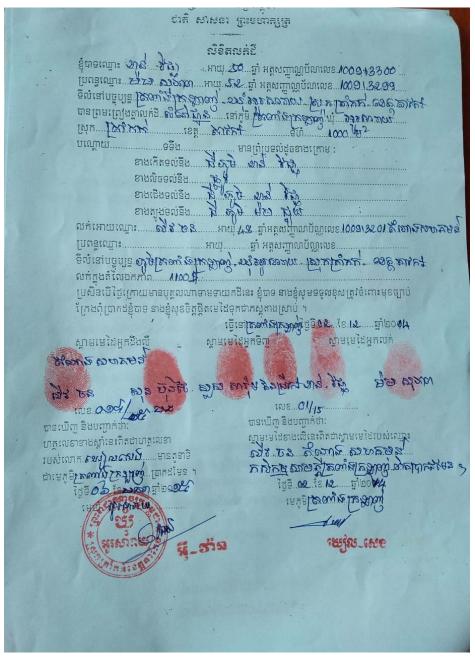
Photo 11: Location Photos of AC



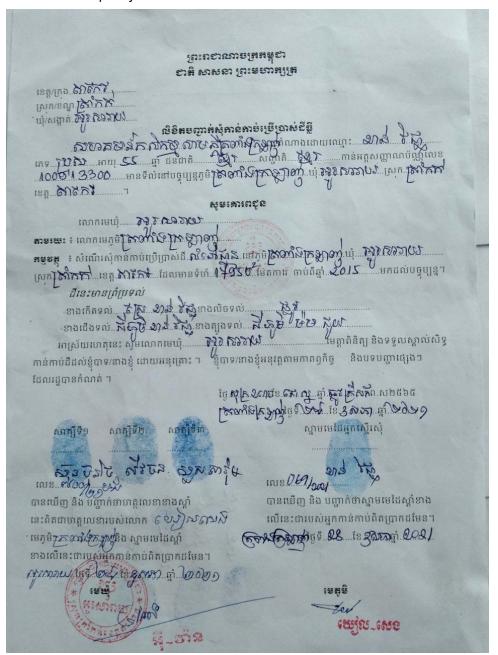
#### C.2. Samaki Trapeang Kralanh – AC

- i. The AC bought land from Khan Vichea with plot size of 795 m2, the AC land transaction agreement is shown in letter 21.
- ii. The AC submitted AC land occupancy letter to the local authority through the village and commune chiefs to have right on the use of bought land plot, see letter 22.
- iii. AC members agree for the AC chief to represent on their behalf on the plot of land as shown in the AC land representation agreement, letter 23
- iv. Photos 12 are showing the location of the AC land planning for the construction of for storage/warehouse under the support by the CFAVC project.

Letter 23: AC land transaction agreement



Letter 24: AC land occupancy letter



Letter 25: AC land representation agreement

### រិយៈសញ្ជាប្រមានដែនស្លា ជាតិ សាសនា ព្រះមហាត្យគ្រ លិខិតឲ្យដឹសតាំ១ អ្នកតំណោច

សហគមន៍ពសិតម្មសាមគ្គីត្រល់ចែក្រផ្យាញ់

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាជាក្រមប្រឹក្សាភិបាលនិងគណកម្មាការគ្រកពិនិត្យនៃសហគមន៍កសិកម្មសាមគ្គីគ្រាលិចគ្រឡាញ់

	44	Silver and the	
MEMB	បញ្ជាបាយនា	មេដូចន	រាងព្រោម៖

£5.\$	គោត្តនាន+នាន	18163	ត្តនានីសមាគមន៍	លេខធុះស័ពួ
9	នាន់ វិជ្ជា	mu	ប្រធានសហគមនំ	092977984
l'i	លីវ ចន	mu	អនុប្រធាន	0887299766
m	ស៊ុន ប៊ុនថៃ	ព្រស	លេខាធិការ	0974877545
ď	ssis	mai	ហេរញ្ញិក	0884532520
C.	សស សារ៉ុម	lim	ប្រធានត្រតពិនិត្យ	0978780880
b	ចិល ជ៉ន	mn	អនុប្រធាន	068643814
n	គិន ស្រីកែវ	เพื	សមាជិក	0889004782
G	ទេព សារ៉េត	เญิ	សមាជិក	0887934960

ជាកម្មសិទ្ធនៃប្លង់ដីទំហំ1795ម៉ែតការរ៉េ ដែលមានព្រំប្រទល់ជាប់និង ៖

ខាងជើង ជាប់និងដីភូមិ ខាន់ វិជ្ជា ខាងត្បូង ជាប់និងដីភូមិ ម៉ម ជួយ

ខាងកើត ជាប់និង ដីស្រែ ខាន់ វិជ្ជា ខាងលិច ជាប់និង ចំណីផ្លូវថ្នល់

ស្ថិតនៅក្នុងភូមិ គ្រពាំងក្រឡាញ់ ឃុំអូរសារាយ ស្រុកត្រាំកក់ ខេត្តតាកែវ ។

យើងទាំងអស់គ្នាបានប្រជុំសម្រេចព្រមព្រៀងនិងឯកភាពទុក្ខដីនេះជាកម្មសិទ្ធរួមរបស់សហគមន៍កសិកម្មសាមគ្គីត្រពាំ ឯក្រឡាញ់ ហើយសុំជ្រើសតាំង តំណាងសហគមន៍ម្នាក់ គឺ **នោះអសីខ ១ឧ**ភេទប្រុសកើតនៅថ្ងៃទី០៦ខែកញ្ញឆ្នាំ១៩៦៧ កាន់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ100913201រស់នៅភូមិត្រពាំងក្រឡាញ់ឃុំអូរសារាយស្រកត្រាំកក់ខេត្តតាកែវ។ចំពោះមុខ ក្រមប្រឹក្សាភិបាលនិងគណកម្មាភិបាលត្រតពិនិត្យនៃសហគមន៍កសិកម្មសាមគ្គីត្រពាំងក្រឡាញ់ដើម្បីគ្រប់គ្រងជំនួស ក្នុងការប្រើប្រាស់ដី សំរាប់សាងសង់ឃ្លាំងស្តុកស្រវព្ធដ ជាប្រយោជន៍ដល់សហគមន៍កសិកម្មទាំងស្រង ។

ចាប់ពីថ្ងៃទី១១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១ នេះតទៅ ។

ដើម្បីបញ្ជាក់ពីការពិតយើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាសូមផ្តិតមេដៃស្តាំទុក្ខជាចំណាំ

ស្វាមមេដៃអ្នកធន្តលសិន្ត

លោកលីវ

ស្ថាមទៅជម្រុមប្រឹក្សាគិលល និច គលេកម្មាការត្រួតពិនិត្យ

លោកខាន ព្រៃ លោកស៊ុន ម៉ុនថៃ លោកទុន នេះលោកស៊ីស៊ី សារ៉ុម លោកអ៊ីល វែន លោកស្រីទេព សារ៉េត កញ្ញា គិន ស្រី

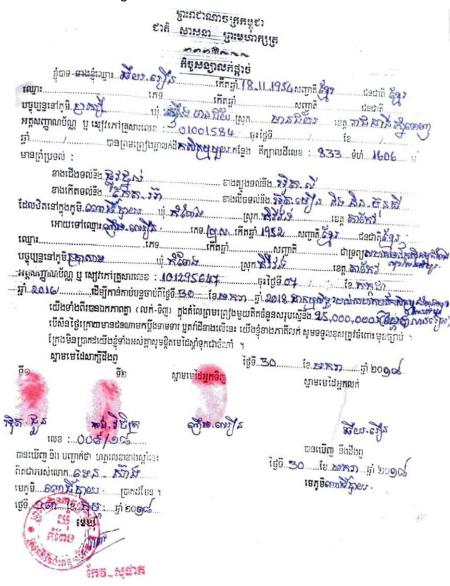
Photo 12: Location Photos of AC



#### C.3. Kampeng Sen Sambou – AC

- i. The AC bought land from Chhoey Chhoeun with plot size of 1606 m2, see letter 24, the AC land transaction agreement. Letter 25 presents the land occupancy right transfer from the land owner to the AC, and the letter is confirmed by the commune chief.
- ii. The village also does confirming that the plot of land is belonging to the AC as shown in letter 26.
- iii. The AC plans to do registration of their land plot with the District cadastral office to get hard land title when the hard land title registration activities covering their area.
- iv. Due to the hard land title registration process is not allowed to register in the name of the community, only individual name is allowed, hence the AC Chief has been selected to represent them on the hard land title. To proof this, letter 26 shows the AC members transfer right agreement, selecting the AC chief to represent them.
- v. Photos 13 show the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under support by the CFAVC project.

Letter 26: AC Land transaction agreement



# សង្ខ សមស ប្រះតឈមដែរ សង្ខ សមស ប្រះតឈមដែរ

# លិខិតខ្មេសនិទ្ធភាន់ភាចប្រើប្រាស់ជីឡី

និបានលើរ: 📆ភា ប្រេ	យ	អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ៤៤៦៧5.9៤
់ចុះថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ	HSIIII CA	ເດຍອຳວັດເກາ:
ភេទអាយុឆ្នាំសញ្ជាតិ	មានមកសញាវែលលេខ	ច:ថៃទី
នេះ ជា ខ្មែរ ខ្មាំ ខ្មែរ ខ្មាំ ខ្មែរ ខ្មារ ខ្មែរ	្រុក អ្នកនយ្ឌេញនេះ មានប្រការពេល	is stagged in Stagged
ស្រាក ស្វានិនិយ ខេត្ត ភាឌិ នានា និងសុខា		3
បានព្រមព្រៀងផ្ទេរសិទ្ធិកាន់កាប់ដីមូរ	water was said the	Stroupsein ILOG
ស្ថិតនៅភូមិសារាជីវាឧររៈឃុំ កំពែង ស្រ	uniga (pinea.rxxxx.q.r.	รับสุดเลาเมลเมสเกาเราสเกาย
Sint of 12 ages	រុកគររជ ខេត្តតាកោរ ។ គ្នោបន	of in the state of
210.404.12.0333ដែលមានព្រំប្រទ	៖ សង្គិចខាងព្រោម :	
-ខាងជើងទល់និង នៃវិទីស. វិទីស -ខាងកើតទល់និង នៃវិទីស. វិទីស	ខាងត្បូងមល់នង	Esta al De Nur
-ខាឯកេត្តទល់និង	81200 6 400 80	an Grobinson in a con a con a
เพตเลเเก็บ: เมืองเขาใน "เ	កទ.៤ភ្នាសា.អាយុ៤៦ឆ្នាស	Same Selection of the Party of
ព្រមទាំងឈ្មោះ		
ទីល់នៅបច្ចុប្បន្នភូមិត្រាសាង ឃុំ និងក្នុងប្រ		1
ដើម្បីកាន់កាប់ និងប្រើប្រាស់បន្តចាប់ពីថ្ងៃផ្គិតមេ	រដេនេះតទោ ។	
បើសិនទៅថ្ងៃក្រោយមានជនណាមកទា		រាកម្មសទ្ធរបស់ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំដែល
	ពោះមខច្ចាប។	
ជាអ្នកផ្ទេរសិទ្ធិខ្ញុំសូមទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុង ចំ	4-10	
ជាអ៊ីបូរ៉េរូបកំនឹលិតគតិពេន់ហ្បរិរកក្រប់ក ក		\$30isenn.ni2018.
		ទី.30ខែងការាឆ្នាំ <i>201</i> 8. អ្នកផ្ទេរសិទ្ធិ
សាក្សីទី១ សាក្សីទី២ .	ធ្វើនៅថ្ងៃ	ទី:30ខែងការា ឆ្នាំ201 <b>%</b> . អ្នកផ្ទេរសិទ្ធិ
	ធ្វើនៅថ្ងៃ	
	ធ្វើនៅថ្ងៃ	
សាក្សីទី១ សាក្សីទី២	ធ្វើនៅថ្ងៃ អ្នកទទួលសិទ្ធិ	អ្នកផ្ទេវសិទ្ធិ
សាក្សីទី១ សាក្សីទី២	ធ្វើនៅថ្ងៃ	
សាក្សីទី១ សាក្សីទី២	ធ្វើនៅថ្ងៃ អ្នកទទួលសិទ្ធិ	អ្នកផ្ទេវសិទ្ធិ
พากุรีรีอ พากุรีรับ พากุรีรับ เพล ๒๐๔ (๑๓)	ធ្វើនៅថ្ងៃ អ្នកទទួលសិទ្ធិ	អ្នកផ្ទេវសិទ្ធិ
សាក្សីទី១ សាក្សីទី២ ។ ស្ត្រី និង	ធ្វើនៅថ្ងៃ អ្នកទទួលសិទ្ធិ 	អ្នកផ្ទេវសិទ្ធិ
សាក្សីទី១ សាក្សីទី២ សាក្សីទី១ សាក្សីទី២ លេខ <u>២០៩ ១៤</u> បានឃើញ និង បញ្ជាក់ថាអ្នកលក់ និង អ្នកទិញព្រមព្រៀងគ្នាផ្គិតស្នាមមេដៃនៅចំពេ	ធ្វើនៅថ្ងៃ អ្នកទទួលសិទ្ធិ 	អ្នកផ្ទេវសិទ្ធិ
សាក្សីទី១ សាក្សីទី២ ។ ស្ត្រី និង	ធ្វើនៅថ្ងៃ អ្នកទទួលសិទ្ធិ 	អ្នកផ្ទេវសិទ្ធិ
សាក្សីទី១ សាក្សីទី២  លេខ. <u>២០៩ /១៤</u> បានឃើញ និង បញ្ជាក់ថាអ្នកលក់ និង អ្នកទិញព្រមព្រៀងគ្នាផ្គិតស្នាមមេដៃនៅចំពេ កំពែងស្នៃទី ខេតា ខែ.ភា.ដាឆ្នាំ២០១៤.	ធ្វើនៅថ្ងៃ អ្នកទទួលសិទ្ធិ 	អ្នកផ្ទេវសិទ្ធិ
សាក្សីទី១ សាក្សីទី២ សាក្សីទី១ សាក្សីទី២ លេខ <u>២០៩ ១៤</u> បានឃើញ និង បញ្ជាក់ថាអ្នកលក់ និង អ្នកទិញព្រមព្រៀងគ្នាផ្គិតស្នាមមេដៃនៅចំពេ	ធ្វើនៅថ្ងៃ អ្នកទទួលសិទ្ធិ 	អ្នកផ្ទេវសិទ្ធិ
សាក្សីទី១ សាក្សីទី២  លេខ. <u>២០៩ /១៤</u> បានឃើញ និង បញ្ជាក់ថាអ្នកលក់ និង អ្នកទិញព្រមព្រៀងគ្នាផ្គិតស្នាមមេដៃនៅចំពេ កំពែងស្នៃទី ខេតា ខែ.ភា.ដាឆ្នាំ២០១៤.	ធ្វើនៅថ្ងៃ អ្នកទទួលសិទ្ធិ 	អ្នកផ្ទេវសិទ្ធិ

# **សង្ខ សមខា ប៉ែះឧសាដាដែ** ប៉ៃះឯស្វាយោធម្មែងនឹស្វា

# លិខិតមញ្ជាត់

យើងមេភូមិពោធិ៍បាយ ឃុំកំពែង ស្រកគិរីវង់ ខេត្តតាកែវ

### សូមបញ្ជាក់ថា

ិញ្ញាបនបត្រសម្គាល់ម្ចាស់អចលនវត្ថុ លេខ 21040412-0833 ទំហំ 1606 ម<sup>២</sup> ដែលមានព្រំប្រទល់៖

- ខាងជើង ជាប់នឹងផ្លូវ ៣០ម

- ខាងត្បូង ជាប់នឹងក្បាលដីលេខ 834

- ខាងកើត ជាប់នឹងផ្លូវ ៦ម

- ខាងលិច ជាប់នឹងក្បាលដីលេខ 831 និង 832

ស្ថិតនៅភូមិពោធិ៍បាយ ឃុំកំពែង ស្រុកគិរីវង់ ខេត្តតាកែវ ពិតជាកម្មសិទ្ធិរបស់សហគមន៍កសិកម្មកំពែងសុខសែនសំបូរ ពិតប្រាកដមែន ។

យើងចេញលិខិតបញ្ជាក់នេះ ឱ្យសាមីខ្លួនយកទៅប្រើប្រាស់ក្នុងករណីដែលអាចប្រើបាន ។

ថ្ងៃសុក្រ ១៥រោច ខែបឋមសាល ឆ្នាំឆ្កូវ គ្រីល័ក ព.ស២៥៦៥ ពោធិ៍បាយ ថ្ងៃទី...ន៍...ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១

sang sontones -

ध्यक्ष क्ष्यक

លេខ.<u>ខោទាទ</u>្រ!<u>វនាគ្នា...</u> បានឃើញ និងបញ្ជាក់ថា

ហត្ថលេខាស្តាំនេះ ពិតជារបស់លោក **ទេន ស៊ាង** 

មេភូមិ ពោធិ៍បាយ ពិតប្រាកដមែន ។

ថ្ងៃសុក្រ ១៥រោច ខែបឋមសាល ឆ្នាំឆ្លាំ ត្រីស័ក ព.ស២៥៦៥

តែ**ទ**្ធសមាត



# ដែះរាស្វាយាត្តដែងដំណ ខាតិ សាសនា ព្រះមហាត្យត្រ

## 

# លិខិតឲ្យខ្ពីសតវិទម្រពតំណាច

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា ជាក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងគណៈត្រួតពិនិត្យនៃ សហគមន៍កសិកម្មកំពែងសុខសែនសំបូរ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

លរ	គោត្តនាម នាម	កេទ	តួនាទីក្នុងសហគមន៍	លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង
9	ញឹម ឈឿន	វេរុស	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	097 98 31 393
O	កែវ សុផាត	ស្រី	អនុប្រធាន	097 35 72 435
m	ប៉ែន វ៉ាន់ដា	ប្រុស	លេខាធិការ	088 92 92 685
ď	រ័ត្ន ព្រឹម	ប្រុស	ហិរញ្ញឹក	097 86 40 306
ď	អំគុណ	ប្រុស	បេឡាករ	066 49 58 42
Э	អ៊ិត ជួន	ប្រុស	ប្រធានគណៈគ្រួតពិនិត្យ	097 25 55 843
rı	ลំល ឋានន	ប្រុស	អនុប្រធាន	088 68 98 565
C	ស្វាយ នៃ	ប្រុស	សមាជិក	097 82 19 553

ជាកម្មសិទ្ធិករនៃក្បាលដីលេខ 21040412-0833 ទំហំ 1606 ម<sup>២</sup> ដែលមានព្រំប្រទល់ជាប់នឹង៖

ខាងជើង ជាប់នឹងផ្លូវ ៣០ម

- ខាងត្បូង ជាប់នឹងក្បាលដីលេខ 834

- ខាងកើត ជាប់នឹងផ្លូវ ៦ម

- ខាងលិច ជាប់នឹងក្បាលដីលេខ ខ31 និង 832

ស្ថិតនៅភូមិពោជិ៍បាយ ឃុំកំពែង ស្រុកគិរីវង់ ខេត្តតាកែវ ។

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាបានប្រជុំសម្រេចព្រមព្រៀង និងឯកភាព ទុកដីនេះជាកម្មសិទ្ធិរួមរបស់សហគមន៍កសិកម្ម កំពែងសុខសែនសំបូរ ហើយសុំជ្រើសតាំងតំណាងសហគមន៍ម្នាក់ គឺលោក ញឹម ឈឿន ភេទប្រុស កើតថ្ងៃទី០៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៥២ អគ្គសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ១០១២៩៥៦៤៧ រស់នៅភូមិប្រាសាទ ឃុំកំពែងស្រុកគិរីវង់ ខេត្តភាកែវ ចំពោះមុខក្រុមប្រឹក្សាកិបាល និងគណៈត្រួតពិនិត្យ នៃសហគមន៍កសិកម្មកំពែងសុខសែនសំបូរ អ្វិទិធ្វើ ក្នុងការប្រើប្រាស់ជីសាងសង់ឃ្លាំងស្កុកស្រូវពុជ ជាប្រយោជន៍សហគមន៍កសិកម្មទាំងស្រុង ។

ដើម្បីបញ្ជាក់ពីការពិត យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា សូមផ្គិតមេដៃស្គាំទុកជាភស្តុតាង ។

ស្នាមេដៃស្តាំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងគណៈត្រួតពិនិត្យ

អ្នកទទួលសិទ្ធិ

កែវ សុផាត, ប៉ែន hនដា, ត្វែ ត្រឹម, អំ គុណ, អ៊ិត ជួន, មូល សុខន

ញឹម ឈឿន

Photo 13: Location Photos of AC



#### C.4. Sdok Sdom – AC

- i. The AC has plot of land size 8,200 m2 (Approximate width of 80 m and length 100 m), the AC has submitted request for hard land title registration for their plot and it is now in the process of pending approval, see attached letter 28, temporarily land holding notification from the district cadastral office.
- ii. Due to the hard land title registration process is not allowed to register in the name of the community, only individual name is allowed, hence the AC Chief has been selected to represent them on the hard land title. To proof this, letter 29 shows the AC members transfer right agreement, selecting the AC chief to represent them.
- iii. Photos 14 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse.

Letter 30: Land holding certificate from District cadastral office

ាះ សាស្ត្រស្នាស្ត្រ (និសាស្ត្រស្នាស់ ស្ត្រ ) ឧក្សាលដី 467
ខក្បាលដី 467 ភូមិត្រ ស្ដាស់ សង្គ្រាល់ សង្គ្រាស់ សង្គ្រាស
625/575454
20 6 W W 466
JJ3 473
ស់ដោយម៉ាស៊ីន 🗆 ខ្សែម៉ែត្រ 🗆 កសិកម្ម 🖸 លំនៅដ្ឋាន 🗆 ផ្សេង១
ាន់ដៃចេញព្រំនេះគ្រាន់តែសំរាច់បង្ហាញព្រំ លេខ <b>ក្បាលដី មិនអាចប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការបានឡើយ ។</b>

Letter 31: AC land occupancy representative letter

			hanstalaund,				
			n Zon: Eren				
	Y-0 0-		र अधिक स्थाप			0 0	(9
66	म्मू मामापार हिन्द्रम	haly Zug the	and se due	S. M. MANUTE	अविद्र राष्ट्र देशक	orasy Isn	प्राथमार हायहराजा
,	रेप्टरिस । क्र	and anny	जात देंद्र कार	Sust.	4	410 00	04.00
					विक्रियास्त्र	डेक्टर गर्ड डर	34 00
		- Long	ACTUT FIVE				
			يدلول لاعاماك				HOW IS
			र दराख्यीय				
2	i, ann	राष काह	callen	01			
3	. mr	230) W	राष्ट्री ह	0.	96 289 0564		1
64	c. 80.00	य क्षेत्र विश्व स	מצומית	01	89 920 701.		
80	ון מנוחו	न्छ दर्जी र	במושוץ לינה	(Bray 32)	- 089 336 4	56	THE PERSON NAMED IN
र्ड	GNN TO	A RON AN	3.		092 932 35		The second
		707. 3x 9			096 441 77		OF STREET
වව	ems	up. or	न्यू ह्या		093 830 16	6	
7	त्तर्विष्त्रत्र ।	To Appear	ने कार विव	डुमार कार्य	inant to		
	शक्त स्था	चित्र भार व	E3 6 m.				-
	100 DOIN	कर्त केंद्र	Er 4m.				
	99. 居	हर्ष कि	के दिन कि	वर्षे द्वर	forer esta		
	015 2	5 % rue =	री कार्य है	7. 35 25	6872		
	1 7	25 Frank	androse chief	क वर्ष मार्थ	कार राष्ट्र प्राच	Sa willen	कार्यमा न.
	~%	2 makens 22	ם וסמו מו לה יצו	यास का प्रम	ense of 22	מי שווומים וא	ונים אסדע עם
,	जायार्थ केवा	and tear ons	ज्ञाल में का	المراجة معاما	also printer	अवर् का रिवर्टिक	काहर रहित
	- 12/20	15 90 mm	3 TO (6)	0 (CH 5) CHI 7	seed d.		
	9-	G-2/2-00	न्याय है जाय	क्रिक एक्ट्रिक	两. 少万龙 不见	20ml. 9	
	1/2	201900	9.4	9 75	9 /	ज्य विश्व विश्व	कि का
	That	sub seden			AND -	1	
1	100 A		1376	EE B	553		
- 1		p/ 0			. क्रिय युर्वे	ल्याचि	का कार्य हते
	14 21 ·	this at . s	र्भा मा हार .	. 1)4 60 6	77	<i>y</i>	7
	ALL	13.50		(1)		La	
				Man andre			
	元对 35.	09m. 7	30 23	rate ulged.			
	The same of the sa						
						A AMERICA	

Photo 14: Location Photos of AC



#### C.5. Stoeung Sla Kou – AC

- i. The AC bought a plot of land from Mak Hoeung with plot of land size 684 m2, see attached letter 30, it is now awaiting for hard land title registration when the registration process entering into its area.
- ii. Due to the hard land title registration process is not allowed to register in the name of the community, only individual name is allowed, hence the AC Chief has been selected to represent them on the hard land title. To proof this, letter 31 shows the AC members transfer right agreement, selecting the AC chief to represent them.
- iii. The local authority through the village and commune chiefs the plot of land is actually serves the purpose of the AC and belonging to the AC, see letter 32.
- iv. Photos 15 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the CFAVC project support.

Letter 32: AC land transaction agreement

មេះមេសាខអង់ស	
ខានិ សាសនា ព្រះមហារប្រ	, a
CROROR & BORDEO	
កុមិ ដីក្រាស ឃុំដីក្រាស្រីសេរៈ ស្រ សារ ឬសៀវភៅស្នាក់នៅលេខ: ១៦២ /០៩253 ១៩៤ ជិងទល់នឹង ៩៤ ខាងព្យង់ទេ កើតទល់នឹង ៤៤ ខាងព្យង់ទេ ក្រាប្រ និងសេរៈ ឃុំដីក្រាសពីសេរៈ ប្រ ឃ្មោះ ៩ ខាង ប៊ុន និះ ពេទ្ធប្រភេពពីរ /១៩៤ កែខ ក្រិតថ្នាំ សញ្ជាតិ សារ ឬសៀវភៅស្នាក់នៅលេខ: សក្ខ វិ១១៤៤៩៤៩ ប៉េបន្តចាប់ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ០៦ ឆ្នាំ២០២១ ខេះត	សញ្ជាតិ ជនជាតិ  ក នើសាមិ ខេត្ត សាទីការិ  ក ប៉ុន្តែទី៩.5 ខែការៈ ឆ្នាំ២០៩៤  ប៉ុន្តិ
ាំរុះ សានស្នើសភាពបើសិនថ្ងៃក្រោយ	បមានជនណាមកប្តីងទាមទាវ ឫកវាពី
េះយើងខ្ញុំភាគិលក់សូមទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខព្យាប់	
ាមិនប្រាក់ដយើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាសូមផ្តុំតស្នាមមេដៃស្តាំ	lgš 09. ls. 07. givoleg.
នេះ វទ្ធាស់ និងក្រុង និងក្រង	ចំនួល កុប្បី វិ ខេងវិត ពិត្ត១៥ ខេម្មវិទ្ធា ឃុំ១០៤ លខរក្សពី ទូពពួកបិ សភាគក្រុកដែលដ្
Theme were	

Letter 33: AC land representation agreement

#### ម្រះពេលនេះ ព្រះមហាអូមេ សម្រាស់ ស្រះមហាអូមេ ស្រីនិតស្រើសស់ខ ក្រោះលោខ ស្រីនិតស្រីសស់ខ ក្រោះលោខ

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាជាក្រុមប្រឹក្សាកិបាល និងគណកម្មាធិការក្រុកពិនិត្យនៃសហគមន៍កសិកម្ម ស្ទឹងស្លាគ្នរ។

# **ក្នុងសេខបណ្តាលប៉ះសេច**វើ**មា**គ

១.លោក **សេច ស៊ីយ** អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ០12 843 863

២ លោក ខែមនុខ លេខាធិការ ០១៩ 55 60 350

ព.ពេកក សាយៈខ្មែ ហេរញ្ជីក ០១៩ ១४ ៩३ ១១។

៤.លោកស្រី ឈុត ខណ្ណៈ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាកិបាល 089 237 963 ៥.លោក ឌុខ តុខ ប្រធានគណកម្មការក្រុកពិនិត្យ 016 37 40 77

៦.លោកស្រី **ប្រាក់ ខូច** អនុប្រធាន ០១3 452 338 ជ.លោក រស**ច ព**្ធាទ សមាជិក ០15 42 46 33

យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាបានប្រជុំសម្រេចព្រមព្រាងនិងឯកភាពទុកពីនេះជាកម្មសិទ្ធរួមរបស់សហគមន៍កសិកម្ម ស្តីងស្ថាតូរហើយជ្រើសតាំងតំណាងសហគមន៍ម្នាក់គឺលោក សែម ប៊ុនបើ ភេទប្រុស កើតនៅថ្ងៃទី២ ខែឧសភា ឆ្នាំ១៩៧៩ កាន់អគ្គញ្ញាណប័ណ្ណលេខ១០០៧៤៧៩០៦ រស់នៅភូមិ ដក់ល ឃុំបឹងគ្រាញខាងត្បូង ស្រុកសំរោង ខេត្តតាតែវ។

ចំពោះមុខក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងគណកម្មាក្រកពិនិត្យនៃសហគមន៍កសិកម្មស្ទឹងស្លាគួរជើម្បីគ្រប់គ្រងចំនុស ក្នុងការប្រើប្រាស់ដីសាងសង់ឃ្លាំងស្តុកស្រូវពុជជាប្រយោជន៍រួមដល់សហគមន៍ទាំងស្រងចាប់ពីថ្ងៃទី៩ នៃកក្កដា ឆ្នាំ ២០២១នេះតទៅ ដើម្បីបញ្ជាក់ពីការពិតយើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាសូមផ្តិតមេជាំស្តាំទុកជាចំណាំ។

ស្នាមមេដៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងគណកម្លាជិការត្រពពិត

អ្នកទទួលសិទ្ធ

សែម មុខលី

70

លោក សេង ស៊ី២

លោក ងែត ១០

លោក សាយ វិទ្ធ

លោកស្រី ឈុក វណ្ណៈ

លោក ដង ១០

លោកស្រីប្រាក់ទុច លោក សេង ឡាច

# សម្តុ សាកល ប៉ែកសាមវិធិ ប្រះបសាលាលផែងគំណ

ක්ෂිනෙකුකනහෙදි සම්පස්ස

> លោក ណីល ជល្លី ជាមេកូមិជក់ល ឃុំបឹងគ្រាញ់ខាងត្បូង ស្រុកសំខាង ខេត្តតាកែវ។ សុខឧទ្ធារគំនា

ជីសហគមន៍កសិកឬស្ទីឯស្លាតុរពីរកន្លែងដែលមានវិញ្ញាបនប័ត្រឬលិខិតសំគាល់អចលនវត្ថុលេខ៖21070201-0444 ចុះថ្ងៃទី7 ខែធ្នូ ឆ្នាំ2007 ដែលមានទំហំន១ម៉ែត្រការ៉េ

ដែលមានព្រំប្រទល់ដូចខាងក្រោម:

ខាងជើងទល់ក្បាលពីលេខ441 ខាងត្បូងទល់ផ្លូវ ខាងកើតទល់និង429 ខាងលិចទល់និង445

និងអចលនវត្ថុលេខ៖21070201-0441 ចុះថ្ងៃទី5 ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០៧ ដែលមានទំហំ684ម៉ែតការ៉េ ដែលមានគ្រំប្រទល់ដូចខាងក្រោមៈ

ខាងជើងទល់និង441 ខាងត្បូងទល់និង444 ខាងកើតទល់និង431 ខាងលិចទល់និង445

ជីទាំងនេះដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅភូមិ៩កំណៈ ឃុំបឹងក្រាញ់ខាងត្បូង ស្រុកសំរោង ខេត្តតាកែវ។ពិតជាជីវបស់សមានមន៍ កសិកម្មស្ទិងស្វាតូរ សុមអះអាងចំពោះមុខច្បាប់ថាជីសហធមន៍នេះ៖

១,មានបីល្អកម្មសិទ្ធកាន់ការ់រួចហើយ

២,ពុំមានជាក់ជួល ឬបញ្ចាំប្តូរធ្វីតំណោយទៅជនណាមួយឡើយ

៣,ពុំមានពាត់ព័ន្ធទំខាស់ឬដីហាមឃាត់របស់ពុលាភាអឡិយ

៤.ពុំមានពីនាក់ព័ន្ធ ជីការសាលារណៈដែលរដ្ឋហាមឃាត់ឡើយ

យើងចេញសិខិតបញ្ជាក់នេះមាយសហគមន៍យកទៅប្រើប្រាស់៣មដែលអាចប្រើបាន។

ថ្ងៃសុក្រ ១៥រោចនៃបឋមាសាល ឆ្នាំឆ្លូវព្រីសិកព.ស២៥៦៥ ដក់ពរ ថ្ងៃទី៩ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១

មេភូមិដក់ល

លេខ: 493/\_\_\_\_\_\_\_ បានឃើញនិងបញ្ជាក់សហផ្តលេខាខាងស្តាំនេះ ពិកជាហត្តលេខារបស់លោក ទៅសារ ដូច្នើង មេភូមិសាសា ប្រាក់ជាមន

egood admist subliner wife

84

Photo 15: Location Photos of AC



#### D.1. Ratanak Pol Roth Samaki – AC

- i. The AC has hard land title of size 1886 m2, with land plot number 1177, attached figure 7 does presenting the AC hard land title.
- ii. The local authority through village and commune chiefs do confirming that the plot of land is actually belong and serving the AC members as shown in attached letter 33.
- iii. The AC members agree for the AC chief Mr. Ourn Sophal to represent in their names on the AC land holding asset, see attached letter 34.
- iv. Photos 16 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the CFAVC project support.

Figure 7: AC Land holding certificate



ยังจะเลยเหน่สะเว็กเม่ชะเลีย	Kerses	- ACHE		07050103-1177
នរ គួរ នទូមកេរញ នា គួរ នទូមកេរញ	ិធ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទីម ទីកន្ទែងកំណើក	និកសម្លាប់ ប្រាស់ ស្រាវា ក្រុម និសាស្ត្រ និសាស្ត្រ ស្វាវា	ण्डताले सहस्रवात्	លេចក្តីឃុំង១
	un a	, e	20	, ro

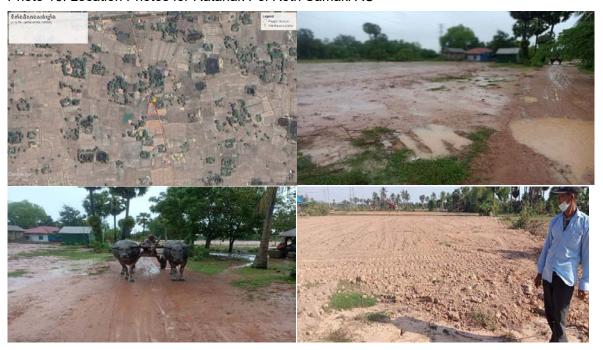
Letter 35: Local authority conformation letter on AC land

# ព្រះព**សាសាខ**អគីស បាតិ សាសនា ព្រះមហាតុទ្រ ឃុំដំណាក់សុក្រំ ភូមិឃ្លាយខាងលិច INS. ់ចាប ស៊ានមេភូមិឃ្លាយខាងលិច ឃុំដំណាក់សុក្រំ ស្រុកដងទង់ ខេត្តកំពត។ សុមមញាអំថា ដីសហគមន៍មួយកន្លែងដែលមានទំហំ៣៩០១.៥០ម៉ែតការ៉េនិងមានព្រំប្រទល់ដូចខាងក្រោម ខាងជើងទល់ ហ៊ុយ ណុប មាន ចន្ទ។ ខាងត្បូង ទល់ ហ៊ុយ ណុប មាន ចន្ទនិងប្រាក់ ង៉ែត អែម វណ្ណា អែម ធី ស៊ុន ណុន។ ខាងលិច ទល់ អែម ធី ស៊ុន ណុន ប្រាក់ ង៉ែត អែម វណ្ណា។ ខាងកើត ទល់ផ្លូវថ្នល់។ ស្ថិតនៅភូមិឃ្នាយខាងលិច ឃុំដំណាក់សុក្រំ ស្រុកដងទង់ ខេត្តកំពត។ ពិតជាដីសហគមន៍កសិកម្មរតនៈពលរដ្ឋសាមគ្គី សូមអះអាងចំពោះមុខច្បាប់ថាដីខាងលើនេះ ១ ពុំទាន់មានប័ណ្ណកម្មសិទ្ធនៅឡើយ។ ២ ពុំមានដាក់ជូល បញ្ចាំ ឬធ្វើអំណោយទៅអោយជនណាមួយឡើយ។ ៣ ពុំមានពាក់ព័ន្ធទំនាស់ឬដីការហាមឃាត់របស់តុលាការឡើយ។ ៤ ពុំមានពាក់ព័ន្ធដីការសាធារណៈដែលរដ្ឋហាមឃាត់ឡើយ។ យើងចេញលិខិតបញ្ជាក់នេះ ដើម្បីអោយសហគមន៍យកទៅប្រើប្រាស់តាមដែលអាចធ្វើបាន។ ធ្វើនៅថ្ងៃអង្គារ៨រោច ខែពិសាខ ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក ពុទ្ធសករាជ២៥៦៥ we 58 .ថ្ងៃទី០៤ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២១ បានឃើញនិងបញ្ជាក់ថាហត្ថលេខា មេភូមិឃ្លាយខាងលិច លោកមេភូមិពិតម៉ែន។ ធ្វើនៅថ្ងៃទាន៩១៣៦ រដ្ឋខែសាល ឆ្នាំខ្លាំត្រីស័ក ពុទ្ធសករាជ២៥៦៥ ដំណាក់សុក្រថ្ងៃទី១៩ ខែទី៩៦៦ ឆ្នាំ ២០២១ .. Se Se

Letter 36: Land occupancy representation letter

#### ព្រះព្រស្វាយនេធិត្រង់គំព្ ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងគណកម្មាធិការត្រូកពិនិត្យ សហគមន៍រតនៈពលរដ្ឋសាមគ្គី បានឯកភាពគ្នាប្រគល់សិទ្ធិអោយលោក អ៊ូន សុផល ដែលមានក្លូនាទីជាប្រធានសហគមន៍ក្នុងរពល បច្ចុបន្បន្នធ្វើជាតំណាងក្នុងការធ្វើប្លង់កម្មសិទ្ធិកាន់កាប់ដីធ្លីរបស់សហគមន៍ ក្រុមប្រឹក្សាតិបាល ឈ្មោះគណកម្មាធិការ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ស្វាមេដៃ ealba តួនាទី 1.10 เทย អ៊ីន សុផល 9 hin 0d 0d 9dbb ព្រធាន កៅ ហៀន E ស្រី DB 00 088d អត់ក្រៃយទ អ៊ីន សារ៉ាយ m ស្រី 90 90 9600 គណខេយ្យ ចាប ស៊ាន d him ០១ ០២ ១៩៥៧ សមាជិក 微 ឃឹម ចេក ស្រី 10 08 988d រពសិប គណកម្មាធិការត្រពពិនិត្យ ម៉ែត មៃ him 09 09 9889 lhw 8 នាក់ គឹមហ៊ាន ស្រី E អនុប្រធាន 06 06 9680 ស្រី क्षप्त सम्ब 90 99 9640 សមាជិក ថ្ងៃ សុក្រ១កើតខែផល្គូនឆ្នាំជូតទោសក័ពុទ្ធសករាជ២៥៦៤ ធ្វើទៅសហគមន៍ ថ្ងៃទី១២ខែកុម្ភៈឆ្នាំ២០២១

Photo 16: Location Photos for Ratanak Pol Roth Samaki AC



#### D.2. PreyKraing MeanRith – AC

- i. The AC has a plot of land of size 586 m2, this plot of land is in the process of obtaining hard land title, see figure 8. The AC later on expanding their land plot by buying part of the land from the adjacent land plot of width 6 m x 30m, this land plot is with plot number 1485, see figure 9. The total AC land plot size hence becomes 766 m2 (586m2 + 180m2). After buying a new plot size the AC is planning, redo the hard land tile for the combining two plot sizes together.
- ii. Letter 35 does present the AC land buying agreement for the land plot size of 6m x 30m from Nen Soaly.
- iii. Due to the hard land title registration process is not allowed to register in the name of the community, only individual name is allowed, hence the AC Chief has been selected to represent them on the hard land title. To proof this, letter 36 shows the AC members transfer right agreement, selecting the AC chief to represent them and letter 37 presents the AC land occupancy representation agreement,
- iv. Photos 19 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse.

Figure 8: AC Land holding certificate

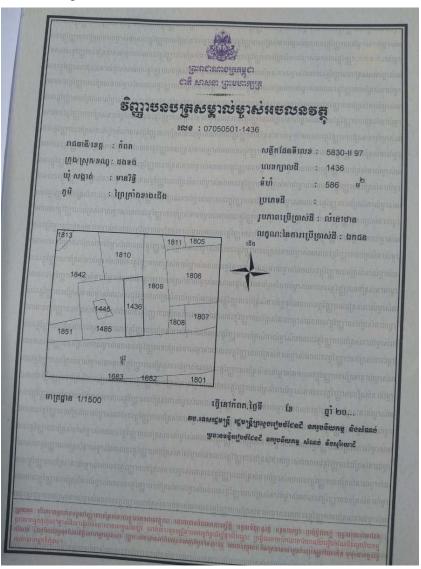


Figure 9: Adjacent land plot part of the land bought by the AC



មេ ប្រាស់ មេ ប្រស់ មេ ប្រាស់ មេ ប្រស់ មេ ប្រាស់ មេ ប្រាស់ មេ ប្រាស់ មេ ប្រាស់ មេ ប្រាស់ មេ ប្រាស់ ប្រាស់ មេ ប្រាស់ ប្	

Letter 37: AC land transaction agreement

	विः शहाकाक विस्तृत्रे
	रार्व काक्या प्राः ज्ञानामि
	Eld south 3
	a minima ret
	គិច្ចសទ្ធាសក់ផ្លាច់ ក្រពព្ធា 1994 ជនជាពិនិទ្ធ សញ្ជាពិនិទ្ធ ស្វាស ស្ថានស្ថ សស្ជា ស្ថានិនិទ្ធ ស្ថានស្វាស់ ស្វាសិន ស្វាសិន ស្ថានិនិទ្ធ ស្ថានិនិទ្ធ ស្វាសិន
ខ្ញុំបាច / នាងខ្ញុំឈ្មោះ 🕰 💆 🔊	रे जे जिसकार राज्य स्थानित राज्य का कार्या है राज्य स्थानित राज्य स्थानि
है अपता यात है के ए प्राप्त	the state of the s
वह्ववाद्यात्रे के देव मार्थित कार्या है ।	ក្រក់ វិសិនិទ្ធិទី ស្រុក-ក្រុង វិសិនិទ្ធិខ័ន្ធ ខែ 11 ឆ្នាំ 2020 0446471 / ចុះថ្ងៃទី28 ខែ 11 ឆ្នាំ 2020 ទៅភូមិស្រុក វិទ្ធិស្នាស់ វិសិនិទ្ធិទី ស្រុក សិនិនិទ្ធិ ទីភិសិនិទ្ធិសុខ ទី២១៩ព្រំប្រទល់:
ស្ស៊េវភៅគ្រួសារ ឬ អគ្គសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ : 🛝🗥	0446471/
បានច្រមច្រៀងលក់ដីកំស៊ីត្រូវរូកន្លែងដែលស្ថិតនេ	รากุษิสักกุมรานา พ.ศ. 65 200 ระชายาติการณ์:
वित्र त्रिका के वित्राचित्र १५%	្នុំ
ខាងជើងទល់នឹង 🖅 📈 🛧 🚮 🛂	ี ยนญีน ขณาย ขณาย ขณาย ขณาย ขณาย ขณาย ขณาย ขณาย
ខាងកើតទល់នឹង ស្នារបស់សុខ	शिकावनाय १८ इ.स. १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८ १८
អោយទៅឈ្មោះ ស្តីរហុនិវេន	រកទ កើតឆ្នាំ ជនជាតិ សញ្ជាតិ
aptions in	កម្មក្នុង ស្រុក-ក្រុង សម្លាតិ ត្រូវជាជិស្សសាស្ត្រ។ ស្រុក-ក្រុង សម្លាក់ សម្លាក
កក្ខុការីខានាប៉ុន្មក្រុមប្រជុំប្រការប្រការប្រការប្រការប្រការប្រការប្រការប្រការប្រការប្រការប្រការប្រការប្រការប្រ	nn D) Sign - In District Sign -
ដើម្បីកាន់កាប់បន្តចាប់ពីថ្ងៃទី 20 ខែ	//
រដ្ឋារាជាលេខដ្ឋារហេដ្ឋមារ នេះ និយា ន	ងត់លៃព្រមព្រៀងមួយគិតចំនួនសរុបស្មើនឹង 7500 <i>B</i>
ក្នុងក្នុងស្វារក្សារក្សារក្សារក្សារក្សារក្សារក្សារក្ស	ក្សាពីពីជីខាងលើនេះ យើងខ្ញុំជាវាគីលក់សូមចេញមុខទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខច្បាប់ ។
ក្រែងពុំប្រាកដ យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា សូមជ្គិតរ	
. Claricana renderman de la	igā <u>24 is 09 şi no 20</u>
ស្វាមមេដៃសាក្សីដឹងឮ	ស្វាមមេដៃស្តាំអ្នកទិញ ស្វាមមេដៃស្តាំអ្នកលក់
8	Si rankarun ar
313.	The Reserve to the Re
THE TU GRALLONG	कार रेट केंद्र क
No	
ine17920	បានឃើញ និង ដឹងឮ នេះពិតជារបស់ ថ្ងៃទី <u>21 ខែវិទ្ធេហ ឆ្នាំ 202</u> 0
បានឃើញ និង បញ្ជាក់ថា ហត្ថលេខាស្តាំ	
्रिक्र हेरूचा द्वार त्वाराणा स्ट्रिक्ट हो हिन्द्र	ស.បុ.ក.ប្រាកដមែន ។
Carocae	
155 255	in the second of
Constitution of	
A CIP TO A	

Letter 38: Village chief conformation letter on AC land holding

# ម្រះពុទ្ធបានផ្នែងនិត្ត សូម ខេម្មាន ដែះឧសាម្បីខ្មែ ឃុំ:មានវិទ្ធិ ភូមិ:ព្រៃក្រាំងខាត្យូង ws:..../.... លោកកែវ ញុន ជាមេភូមិព្រៃក្រាំងខាងជើង ឃុំមានវិទ្ធិ ស្រុកដងទង់ ខេត្តកំពត។ स्वत्रधामेशः ដីសហគមន៍មួយកន្លែង ដែលមានទំហំ១០០០ម៉ែត្រក្រឡានិងមានព្រុំប្រទល់ដូចខាងក្រោម -ខាងជើងទល់នឹងទល់: ហេង ពៅ -ខាងត្បូងទល់: ផ្លូវលំ -ខាងលិចទល់ ទល់:យេន កំរី -ខាងកើតទល់:ជុំ មុំ ស្ថិតនៅក្រុមទី០៣ភូមិ ព្រៃក្រាំងខាងជើង ឃុំមានវិទ្ធិ ស្រកដងទង់ ខេត្តកំពត។ របស់សហគមន៍កសិកម្មព្រៃក្រាំងមានវិទ្ធិ សូមអះអាងចំពោះមុខច្បាប់ថាៈដីសហគមន៍នេះ៖ ១-ពុំទាន់មានបណ្ណ័កម្មសិទ្ធិនៅឡើយ។ ២-ពុំមានដាក់ជួល-បញ្ចាំ ឬធ្វើអំណោយអោយទៅជនណាមួយឡើយ។ ៣-ពុំមានពាក់ពន្ធ័ទំនាស់ឬដីការហាមឃាត់របស់គុលាការឡើយ។ ៤-ពុំមាន៣ក់ពន្ធ័ដ៏សាធារណ:ដែលរដ្ឋហាមឃាត់ឡើយ។ យើងចេញលិខិតបញ្ជាក់នេះអោយសហគមន៍យកទៅប្រើប្រាស់តាមដែលអាចធ្វើបាន។ ធ្វើនៅព្រៃក្រាំងខាងជើង ផ្ទៃទី០១ខែកក្កដាឆ្នាំ២០២០ លេខ:១០៣/២០ បានឃើញនិងបញ្ជាក់ថា ហត្ថលេខា លោកមេភូមិពិតមែន ថ្ងៃពុធ១១កើតខែអាសាលឆ្នាំជូតទោស័ក ព.ស២៥៦៤ មានវិទ្ធិថ្ងៃទី០១ខែកក្កដាឆ្នាំ២០២០.

#### Letter 39: AC land occupancy representation agreement ម្រះរាជាឃានដែងគិជា ខាតិ សាសនា ព្រះមហាត្បត្រ យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងគណកម្មាធិការត្រួតពិនិត្យ សហគមន៍កសិកម្ម ព្រៃក្រាំងមានវិទ្ធិ បានឯកភាពគ្នាប្រគល់សិទ្ធិអោយលោក សេង វ៉ាន ដែលមានក្លូនាទីជាប្រធានសហគមន៍ក្នុងពេល បច្ចុបន្បន្នធ្វើជាតំណាងក្នុងការធ្វើប្លង់កម្មសិទ្ធិកាន់កាប់ដីព្លីរបស់សហគមន៍ ក្រមប្រឹក្សាភិបាល ស្នាមេដៃ ឈ្មោះគណកម្មាធិការ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត តួនាទី ផ្សេងៗ ភេទ W.1 សេង វ៉ាន ense do mo ប្រធាន ប្រស សៀម វិបុល ស្រី 90 00 9880 អនុប្រធាន 19 គណនេយ្យ ឈន ស្រីមុំ 09 00 9888 m ស្រី សមាជិក ហែម សារឿន 9b 09 9846 G ប្រុស អ៊ុង ដីប ០២ ០៣ ១៩៥០ បេឡា ប្រស 급 គណកម្មាធិការត្រតពិនិត្យ ០៧ ០៣ ១៩៥៩ ប្រធាន ប្រស កងរុន 9 ស្រី កេ ឃីម 00 06 9659 អនុប្រធាន 19 ទេស ណែត 04 09 9849 សមាជិក ប្រស m ថ្ងៃ ព្រហស្បតិ៍២កើតខែជេស្បឆ្នាំឆ្លូវទោសក័ពុទ្ធសករាជ២៥៦៥ ធ្វើនៅសហគមន៍ ថ្ងៃទី១៣ខែឧសភាឆ្នាំ២០២១

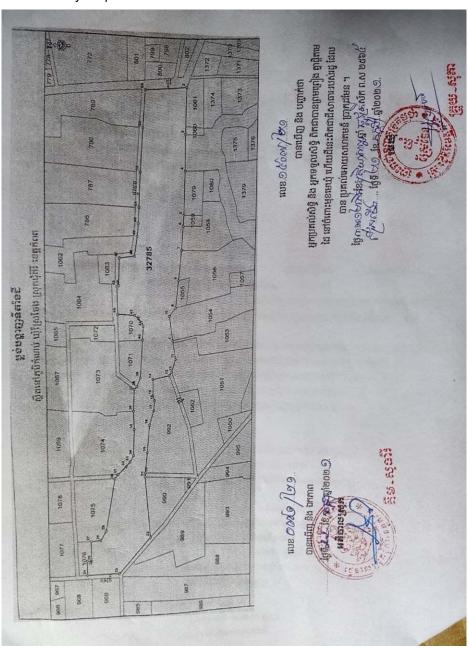
Photo 17: Location of the PreyKraing Meanrith AC



#### D.3. Kasikor Samaki Rung Roeung – AC

- i. The AC land is donated from the commune and district authority with total land size of 32,785m² and issued with 15,000 m² to AC owner see figure 10, Letter 40 & 41. The donated land is certified by the commune council and District authority, see figure 10.
- ii. The local Authority represented by the village and commune chiefs do confirming that the plot of land has been donated to the AC serving for the construction of AC warehouse and the uses of AC members purposes, see attached letter 40.
- iii. The ACs members agreed to select their representative to represent them on the plot of land as specified in letter 41.
- iv. Photos 18 show the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the support of the CFAVC project.

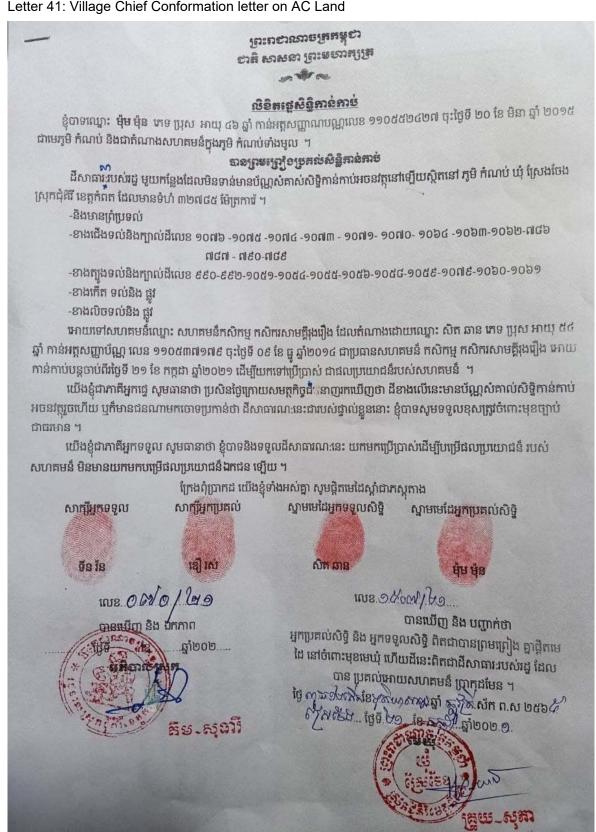
Figure 10: AC Land layout plan



Letter 40: Land occupancy transfer right agreement

ព្រះពទាលាទគ្រកម្ពុទា សង្ខ ទាមស ខ្រះឧសាមនៃ ឃុំស្រែចែទ និច្ចន្ទ ថ្ងៃសុក្រ ២កើត ខែមាឃ ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស ២៥៦៤ 1823..... ត្រូវនឹងថ្ងៃទី១៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០២១ លោក ឌៀ រស់ ជាមេភូមិកំណប់ ឃុំស្រែចែង ស្រុកជុំគីរី ខេត្តកំពត ។ សូមមញ្ជាក់ថា: ដីសហគមន៍មួយកន្លែង ដែលមានទំហំ ១៥០០០ម៉ែត្រការេ និង មានព្រំប្រទល់ដូចខាងក្រោម៖ - ខាងជើងទល់និង ខែម ធឿង - ខាងត្បូងទល់និង សិត ឆុំ - ខាងលិចទល់និង ចុត រឿន - ខាងកើតទល់និង នាក់ អឿន ស្ថិតនៅភូមិកំណប់ ឃុំស្រែចែង ស្រុកជុំគីរី ខេត្តកំពត ។ ពិតជាដីភូមិបានប្រគល់ឱ្យសហគមន៍ កសិកម្មកសិករសាមគ្គីរុងរឿង យកទៅអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីផលប្រយោជន៍សហគមន៍ និងសាធារណៈ សូមអះអាងចំពោះមុខច្បាប់ថាដីនេះ៖ 1- ពុំទាន់មានប័ណ្ឌកម្មសិទ្ធិនៅឡើយ ។ 2- ពុំមានដាក់ជួល-បញ្ចាំ ឬ ធ្វើអំណោយអោយទៅជនណាមួយឡើយ ។ 3- ពុំមានពាក់ព័ន្ធទំនាស់ឬដីការហាមឃាត់ឡើយ ។ 4- ពុំមានពាក់ព័ន្ធដីសាធារណ:ដែលរដ្ឋហាមឃាត់ឡើយ ។ យើងចេញលិខិតបញ្ជាក់នេះអោយសហគមន៍យកទៅប្រើប្រាស់តាមដែលអាចធ្វើបាន ។ ធ្វើនៅកំណប់ ថ្ងៃទី ១៩ ខែ ១៩១០ ឆ្នាំ២៧១ เทร อฟุณ បានឃើញ និង បញ្ជាក់ថា ហត្ថលេខា លោកមេភូមិកំណប់ពិតមែន 

Letter 41: Village Chief Conformation letter on AC Land



## សង្ស សមស លៃៈឧសាអាមិ ស្រះបទ្ធសាខាមិងអត់ស

សហគមន៍កសិកម្ម កសិកសោមគ្គីខ្មែរឿន លេខ ១១០១៤./នៃ ១.

ថ្ងៃក្រាស់ សំនង សាធាស្នាំស្នាត្រីស័កព ស២៥៦៥ កំណប់ ថ្ងៃទី ១៩៤ ខែសិទ្ធិសា ឆ្នាំ២០២១

## សខានមន៍អសិនម្ម អសិនសេមន្តីខេរឿខ ៩ម្រាមមគ លោក មេឃុំ ស្រែមែខ

**អន្ទន់ស្តុះ** ស្តីពីគម្រងស្នើសុំជីសាធាណៈរបស់រដ្ឋទំហំ (៣២៧៨៥ម៉ែត្រការ៉េ ) ចំនួនមួយកន្លែងត្រង់ចំណុច UTM មាន និយាមកាលេខ 48P : X,0439182 , Y,1220100 ជីសាធារណោះរបស់រដ្ធ មួយកន្លែង ដែលស្ថិតនៅក្នុង ភូមិកំណប់ ឃុំស្រែចែង ស្រុកជុំគីរី ខេត្តកំពត ដើម្បីសាងសង់ឃ្លាំងស្រូវចំណីសហគមន៍ ។

ន័យជូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុខាងលើ ខ្ញុំសូមជម្រាបជូន លោកមេឃុំ ជូនជ្រាបថា៖ ដោយតម្រូវកាចាំបាច់ របស់គម្រោខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មប្រកបដោយភាគរៈបរិស្ថាន និងយោងតាមការពិភាក្សាជាមួយលោកមេឃុំ និងអ្នក ៣ក់ព័ន្ធផ្សែងទៀតកាលពីថ្ងៃទី ០១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០២១ ស្តីពីគម្រោងស្នើសុំដីសាធារណៈរបស់រដ្ឋទំហំ ៣២៧៤៥ម៉ែត្រការ៉េ ចំនួនមួយកន្លែងត្រង់ចំណុច UTM មាននិយាមកា លេខ 48P : X, 0439182 , Y, 1220100 ដីសាធាណៈរបស់រដ្ឋ ដើម្បីសាងសង់ឃ្លាំងស្រូវចំណីសហគមន៍ សម្រាប់ឲ្យសហគមន៍កសិកម្មកសិករសាមគ្គីរុងរឿង ជាអ្នកប្រើប្រាស់ និងគ្រប់គ្រង។

អាស្រ័យជូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូម **លោកមេឃុំ** ជួយដោះស្រាយផ្តល់ដីជូនតាមការស្នើសុំខាងលើ ដោយក្តីអនុគ្រោះ។

សូម លោកមេឃុំ ទទួលនូវការគោរពរាប់អានដ៏ស្មោះអំពីខ្ញុំ។

ប្រធានសមានមនុងមន្តិងនិង ងម្លានសមន្តិខែឡើន

## សង្ឃ សាទនា ព្រះគសាងវិធិ ព្រះបត្តឃាតអ៊ែងគំតំល

sofee

នេទ ១១½/៤១.... ស្រុកខ្ពុំត្តិ ស្រុកខ្ពុំត្តិ សេខ ១១%/៤១....

ថ្ងៃក្រាស១៨៨៩ខែរភាគផ្គាឆ្នាំ គ្នា ត្រីស័កព ស២៥៦៥ ឃុំស្រែចែង ថ្ងៃទី២៤ ខែ ទិស្សាឆ្នាំ២០២១

## មេឃុំស្រែចែខ សូមគោរពខ្ទុន

## ប្រធានសមានមន័កសិកម្ម កសិកសោមគ្គីខ្មៀន

**អន្មនគ្គ ៖** ស្តីពីតម្រងស្នើសុំដីសាធាណៈរបស់រដ្ឋទំហំ៣២៧៤៥ម៉ែត្រការ៉េ ចំនួនមួយកន្លែង ស្ថិតនៅភូមិ កំណប់ ឃុំស្រែចែង ស្រកជុំគីរីខេត្តកំពត ដើម្បីសាងសង់ឃ្លាំងស្វ្រវចំណីសហគមន៍ ។

**មេខខ** ៖ លិខិតលេខ ១១០៧/២១ចុះថ្ងៃទី ១៧ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០២១ របស់សហគមន៏កសិកម្មកសិករ សាមគ្គីរុងរឿង។

តបតាមកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំបាទសូមគោរពជម្រាជូន លោកប្រធាន សហគមន៍ មេត្តាជ្រាបថា ៖ រដ្ឋបាលឃុំស្រែចែងបានទទួលរួចហើយនូវលិខិតលេខ ១១០៧/២១ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០២១ របស់សហគមន៍កសិកម្មកសិករសាមគ្គីរុងរឿង ស្តីពីគម្រងស្នើសុំដីសាធាណៈរបស់រដ្ឋទំហំ (៣២៧៤៥ ម៉ែត្រការ៉េ ) ចំនួនមួយកន្លែងត្រង់ចំណុច UTM មាននិយាមកាលេខ 48P : X, 0439182 , Y, 1220100 ដែល ស្ថិតនៅក្នុង ភូមិកំណប់ ឃុំស្រែចែង ស្រុកជុំគីរី ខេត្តកំពត ដើម្បីសាងសង់ឃ្លាំងស្រូវចំណីសហគមន៍ ។

ដោយតម្រូវកាចាំបាច់របស់គម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មប្រកបដោយភាតរៈបរិស្ថាន និងយោងតាម ការពិភាក្សាជាមួយមន្ត្រីជំនាញរបស់ឃុំ ព្រមទាំងអ្នកពាក់ព័ន្ធរួចហើយនោះ រដ្ឋបាលឃុំស្រែចែងសូមឯកភាព និង បានត្រៀមដីចំនួនមួយកន្លែងដែលមានទំហំ(៣២៧៨៥ម៉ែត្រការ៉េ ) ស្ថិតនៅភូមិកំណប់ ឃុំស្រែចែង ស្រុកជុំគីរី ខេត្ត កំពត ជូនលោកប្រធានសហគមន៍ ដើម្បីចាត់ចែងសាងសង់ឃ្លាំងស្រូវចំណីសហគមន៍ តាមការគួរ។

> អាស្រ័យដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូម លោកប្រធាន មេត្តាទទួលជ្រាប។ សូម លោកប្រធាន មេត្តាទទួលនូវការគោតពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ។

ចម្លង់ជូន៖

សាលាស្រុកជុំគីរី ដើម្បីជូនជ្រាប ឯកសារ គាលប្បវត្តិ

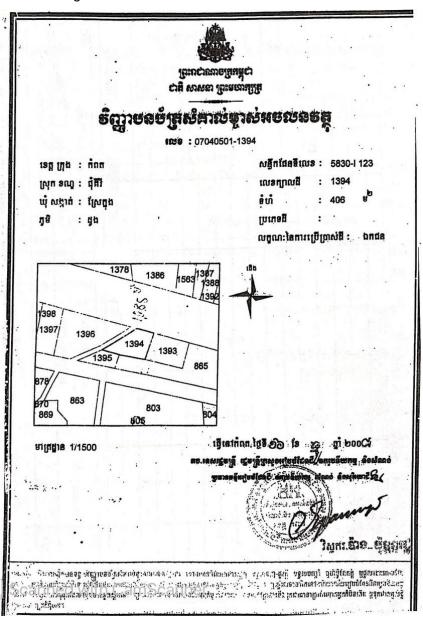
Photo 18: Location Photos of Kasekor Samaki Rung Roeung AC



#### D.4. Samaki Amatak – AC

- i. The AC has a plot of land with hard land title, represented by land lot number 1394, with land size of 408 m2, see figure 11. Later on the AC bought part of the land plot from the land lot number 865 adjacent to their land with land size of 679 m2, see figure 11. Hence total AC land size is 1087 m2.
- ii. The new bought land plot of land size 679 m2 is confirmed with the AC land transaction agreement, see letter 42. This land transaction agreement is confirmed by the local authority represented by village and commune chiefs.
- iii. At the same time the local authority represented by the village and commune chiefs do confirming that the two plots of land are actually belong to AC serving the AC members, see letter 43, local authority confirmation letter on AC land,
- iv. Photos 19 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the support by the CFAVC project.

Figure 11: AC land holding certificate



Jainelle	គ្រប់នេះ មាន និង នេះ មាន នេះ	9	ណ្ឌមខេត្រពេធនេះ (ឧមនេស្សវិទៀ)							•				
	อาสิกาส	3	व्यक्षभक्त										•	
nagarigen a	រល់ខាមក្លា ភិបាលជាក្នុង ប្រាស់ខាមក្លា ប្រាស់ខាមក្លា		ង់ណាយពីរដ្ឋ		,	•	•	•						
	បទ្ទុកលើ អចលទវត្ថ		6		······································		3							
07040501-1394	क्षांगाँ क्षा						-   -					*		

នាស់យដ្ឋាន ទីស្នាក់ការៈ ភូមិជួង ឃុំស្រែក្នុង ស្រុចជុំគីរ ខេត្តកំពត

< នមនេសាប្រសា > នជិនជំ បាចមក្រីព - »គេកេសីកោក»

## ಎಕ್ಕ ಉಳಾಖ ಟೀಹಲುಟಿಡಿ ಮಿಚ್ಚುಬಾಸಾಡಿ ಚಿತ್ರಿಮ

1	અમ્માહ્યું અમ્માહ્યું કર્યા કરમા કર્યા કરા કર્યા કર્ય
	្តិបាទ/នាងខ្ញុំពេញ:រា <u>ន ស្គ្រាស្រ្ត ពី ១៩៩០</u> គឺ ១៩៩០ គឺ ១៩៤០ គឺ ១៩៩០ គឺ ១៩៤០ ១៩៤០ ១៩៤០ ១៩៤០ ១៩៤០ ១៩៤០ ១៩៤០ ១៩៤០
	SHIRM: MANUAL TO SEED TO THE MANUAL TO AS THE MANUAL TO TH
	The state of the s
	ក្នុងសញ្ញាណប៉ុណ្ណលេខវិស្ត្រ ខែ ឆ្នាំ សញ្ជាតិ ជនជាតិ ត្រូវជា ប្រជា ប្បាល ប្រជា ប្បាល ប្រជា ប្បាល ប្រជា
	2. 8. 8. 14. 15. 16. 16. 16. 16. 16. 16. 16. 16. 16. 16
	ចុះថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ បានព្រមព្រៀងគ្នាលក់ដី ជួររបស់លាវិកន្លែងដែលស្ថិតនៅភូមិ
	ម្នាប់ក្រុងស្រុស 675 នេះ ដែលមានព្រំព្រទល់: ខេត្តក្រុងក្តី១៣ គឺក្បាលដីលេខ:
	क्रामाव्यावाका रे. रे
	ខាងជើងទល់និង <u>៩,3 ៥ល់</u> ខាងត្បូងទល់និង <u>(២ ១) ឃ</u> ខាងកើតទល់និង <u>៩,5 ៥</u> ខាងលិចទល់និង <u>139 ៤ - 1395</u>
	អោយទៅឈ្មោះ <u>សហ្គេស្ត្រី កែ</u> កើតថ្ងៃទី ខែ ឆ្នាំ សញ្ញាតិ ជនជាតិ
	និងឈ្មោះ វកទ កើតថ្ងៃទី ខំន ឆ្នាំ សញ្ញាតិ ជនជាតិ ត្រូវជា
	កក្តីជានិបំគ្នា ៗ ។ កុំស្ដេង ឬខា ២។ ស្រុបន្ត្រី កុំ ម្នុក្ខ និងប្រែង ខេង ក្រុក កូ
	សៀវភៅគ្រួសារលេខ: ឬ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ: ចុះថ្ងៃទី នៃ ឆ្នាំ និង
	អគ្គសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ:
	09 gi 2015 is:sisi i
	ឃើងទាំងពីរភាគីបានឯកភាពគ្នា (លក់-ទិញ) ក្នុងតំលៃព្រមព្រៀងមួយគិតជាជុំល្លាចំនួន ជា
	អក្សរ () ស្មើនឹងប្រាក់រៀលចំនួន
	បើសិនថ្ងៃក្រោយមានជនណាមកប្ដឹងទាមទាវ ឬ តវ៉ាពីដីខាងលើនេះ យើងខ្ញុំខាងកាគីលក់ សូមទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខ
	ច្បាប់ ។
	ដើម្បីបញ្ជាក់ការពិត យើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នាសុមផ្តិតស្នាមមេដៃស្តាំទុកជាកស្តុតាង ។
	ស្វាមមេដៃស្តាំសាក្សីដឹងឮ ធ្វើនៅស្វារ ដែរ ថ្ងៃទី 🗷 ខែ.០១ ឆ្នាំ20.1.5
	ទី១ . ស្នាមមេដៃស្តាំដ្ឋកទិញ _ ស្នាមមេដៃអ្នកលក់
	รือสุดเมษามา ร์เกา ซ
	Ense Barns sasan. Jus wer
	हिंग्या है
	លេខ:២.៧៣ / ខិត្ត បានឃើញ និង ដឹងលី
	បានឃើញភាគីទាំងសង់ខាង សូមលោកមេឃុំជួយសម្រួល
	មានការព្រមព្រៀងគ្នាពិតមែនសូមបញ្ជូនចូលមក ភូមិន្ទាំ ថ្ងៃទីឌុ ខែ.០១ ឆ្នាំ.20%
	លោកប្រធានការិយាល័យដែនដីនគរូបន័យកម្មសំណង់ 😘 📆
	និង ភូមិបាលស្រុកដើម្បីពិនិត្យសម្រួល។
	tugh tytal terms gladen
	(Carlotte )
	era- Se
	La Coopposite Comecoppor

Letter 43: Local authority conformation letter on AC land

ព្រះរាជាឈានដែងនិស្ស ខានិ សាសនា ព្រះមហាត្យត្រ ឃុំ ស្រែតួខ

តូទី ដូច 6052....

សុមមញ្ញាភ្នំថា:

ដីសហគមន៍មួយកន្លែង ដែលមានទំហំ១០៨៥ម៉ែត្រការ៉េ និងមានព្រំប្រទល់ដូចខាងក្រោម៖

-ខាងជើងទល់នឹង

-ខាងត្បូងទល់នឹង

-ខាងលិចទល់នឹង

-ខាងកើតទល់នឹង ig.

អ៊ិន សយ ក្បាលដីលេខ១៣៩៣

ស្ថិតនៅភូមិដូង ឃុំស្រែក្នុង ស្រុកជុំគិរី ខេត្តកំពត ។ ពិតជាដីសហគមន៍កសិកម្មសាមគ្គីអមតៈយកទៅអភិវឌ្ឍន៍ ដើម្បីផលប្រយោជន៍ សហគមន៍ និងសាធារណៈសូមអះអាងចំពោះមុខច្បាប់ថាដីនេះ៖

- ១- ដីនេះមានប័ណ្ណកម្មសិទ្ធរបស់សហគមន៍មានប្លុង លេខក្បាលដី១៣៩៤ ទំហំ៤០៦ ម៉ែត្រការ៉េ
- ២- ហើយសហគមន៍បានទិញបន្ថែមសរុប៦៧៩ម៉ែត្រការ៉េ
- ៣- ពុំមានពាក់ព័ន្ធទំនាស់ឬដីការហាមឃាត់ឡើយ។
- ៤- ព្រំទាន់កាត់ប្លង់ដែលមានក្បាលដីលេខ១៣៩៣

យើងចេញលិខិតបញ្ជាក់នេះអោយទោសហគមន៍យកទៅប្រើប្រាស់តាមដែលអាចធ្វើបាន។

ធ្វើនៅភូមិដូង ថ្ងៃទី 🎖 🛦 ខែ💋 ... ឆ្នាំ២០២១

63 / www.sm បានឃើញ និង បញ្ជាក់ថា ហត្ថលេខា លោកមេភូមិដូងពិតមែន

Photo 19: Location of the Samaki Amatak AC





#### D.5. Sen Han Chamrean Phal – AC

- i. The chief of AC Mr. Dok Loun donated part of his land lot covering the area of 1200 m2, from his land lot with lot number 684. The donated land lot size is drawn in red line boundary and is shown in figure 12
- ii. The donated land lot to the AC is under the registration process with the district land cadaster, and letter 44 presents the Land lot division application to the district land cadaster and letter 45 presents the land-lot division certificate.
- iii. The local authority represented by the village and commune chiefs do confirm the split land plot donated by Mr. Dok Loun is actually the AC land, see letter 46,
- iv. Photos 20 are showing the location of the AC land planning for the construction of storage/warehouse under the support by the CFAVC project.

Figure 12: AC Land Holding certificate

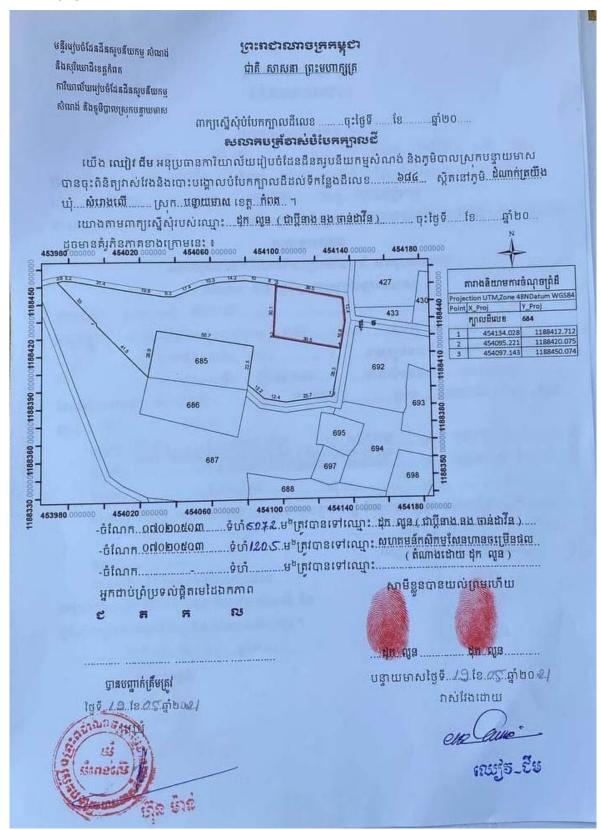


रं: जाया वाड	ម: រាយ បូក	07020503-0684	សេចក្តីជៀង១		P	puchana	17 10 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
र्वः है जांध	å: in mi		បន្ទុកលើ អចលនវត្ថុ		לק	13535 A K. 8.78	netunal of States in a state of states of stat
ភូមិដំណាក់ត្រយីង ឃុំសំរោងលើ ស្រុកបន្ទាយមាស ខេត្តកំពត	ភូមិនិណាក់ត្រយឹង ឃុំសំរាងលើ ស្រុកបន្ទាយមាស ខេត្តកំពត	भूषंत्रीस	លេខាជាវិក ដោយសម្តេបនៃ	ណិខិតសញ្ញា ឬ សាលក្រមតុលាការ	9	អំណោយពីរដ្ឋ	मैत कार हेर राज गोर ६८०% ब्राटिय स्टूड कार मिट्टिय है के महार कार मिटिटिय है के मिटिटिय
9¢m9	9¢mrl	ic.	លាវិការ		w	មើលពត៌មាននៅខាងលើ	\$ . my
מָע בּוּע	នាង អ៊ីង ហោង (ប៊ីហេពន )	เหลาลุคุณฐาลยุาฌ่แธพลธคุ	में हैं हैं हैं। हैंग	ទូកខ្មែងកំណើត	Q	មើលពត៌	1982. 23 pican red
រណ្ឌះគម្មសិទ្ធិករ:		แรกอุรุย	इडेसड हुई क्षेत्रीसड	. Ibslaunil	6	(និបាវាម្ចីងវិបែន)	రగి. శ్రేగ్ 625.8 (2202్లోకుస్తుకు కానీకు) 225 ఉన్నయాగ్రంతు

Letter 44: Land lot division application

11
ព្រះពេខាណេចក្រអម្មទា
ជាតិ សា <u>សនា ព្រះមហាក្សត្រ</u>
ពាគ្យស្នើសុំបំបែនគ្នោលជី
ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំឈ្មោះ ដុក លូន ភេទ ប្រុស កើតឆ្នាំ ១៩៨២ សញ្ជាតិ ខ្មែរ
ប្រពន្ធ/ប្តីឈ្មោះ <u>នង ចាន់ដាវីន កើតឆ្នាំ ១៩៨៥ សញ្ជាតិ ខ្មែរ</u> ទីលំនៅបច្ចុប្បន្នភូមិ <u>សំបូរ</u>
ឃុំ សង្កាត់ដង្កោ ស្រុក ខណ្ឌដង្កោ ខេត្ត រាជធានីភ្នំពេញ
មានសៀវភៅគ្រូសារលេខ: ឬអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ: <u>០១១០៨១០៧២</u> ចុះថ្ងៃទី១២ខែ.១១.ឆ្នាំ ២០១៩
មានស្យេរកោគ្រូសារលេខ:ឬអត្តសញ្ញាលេស្ត្រាលេខ.នេះនេះនេះនេះនេះនេះនេះនេះនេះនេះនេះនេះនេះន
សូមគោរពដុខ
លោកប្រធានភារិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរុបនីយកម្ម
សំណច់ និច គុមិជ្ជាលស្រុកបន្ទាយមាស
<b>តាមនេះ</b> លោកមេឃុ <u>ំ សំរោងលើ</u>
<b>កម្មខត្ត</b> សំណើរសុំបំបែកក្បាលដីលេខ: <u>៦៨៤</u> ទំហំ <u>៦២៧៧</u> .ម២ មានព្រំប្រទល់:
ខាងជើងទល់នឹងជ្ជវិ
ខាងកើតទល់នឹង ផ្លូវរជន-៦៨៨ ខាងលិចទល់នឹង ៦៨៥-៦៨៧
ដែលស្ថិតនៅភូមិ ដំណាក់ត្រយីង ឃុំ សំរោងលើ ស្រុក បន្ទាយមាស ខេត្ត កំពត
Ob Sings 1
etter ដុក លួន ្ទីលំនៅភូមិ សំបូរ ឃុំ សង្កាត់ដង្កោ ស្រុក ខណ្ឌងម្កោ ទំហំ ភ១ភុរ 🗝
ឲ្យទៅ ដុក លួន ្តីលំនៅភូមិ សំបូរ ឃុំ សង្កាត់ដង្កោ ស្រុក ខណ្ឌដង្កោ ទំហំ ភេ១ឯ೭ ក្ <sup>2</sup> សមាតមន័កសិកម្មសែនហាមចម្រើនផល (តំណាងដោយ ដុក លួន) ឲ្យទៅ ទីលំនៅភូមិ ដំណាក់ត្រយើងឃុំ សំរាងលើ ស្រុក បន្ទាយមាលទំហំ 12.0 S. ភា
ឲ្យទៅទីលំនៅភូមិឃុំស្រុកទំហំ
អាស្រ័យជំរាបជូនខាងលើ សូមលោកប្រធានមេគ្គាពិនិត្យ និងសំរេចឲ្យខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំដោយក្តីអនុគ្រោះ។
អាស្រាយពេលជូនខាងរសេ ខ្វេចរាសាខ្លេងរសេនក្តីការប្រជាជាក្នុង ខ្លែក ខ្លែង ខ្លេង ខ្លែង ខ្លែង ខ្លេង ខ្លែង ខ្លេង ខេង ខេង ខ្លេង ខ្លងង ខ្លេង ខ្លេង ខ្លេង ខ្លេង ខ្លេង ខ្លេង ខ្លេង ខ្លងង ខ្លងង ខ្លងងង ខ្លេង ខ្លងង ខ្លេង ខ្លងង ខ្លងងង ខេង ខ្លងង ខេង ខ្លងង ខេង ខេង ខេង ខេង ខេង ខេង ខេង ខេង ខេង ខ
เครื่อเสมกัดยในเมลสติ เอเอเ
TIO STATE AND ADDRESS OF THE STATE AND ADDRESS
បានឃើញនិងបញ្ជូនមកលោកប្រធាន
ការិយាល័យរៀបចំដែនដី នគរូបនីយកម្ម សំណង់ និង
ភូមិបាលស្រុក មេត្តាពិនិត្យ និង សំរេចតាមការគូរ ។
ថ្ងៃទី/១.ខែα.ភឆ្នាំ ២០೩/
atriame (\$100)
15 15 Vin
in contraction of the contractio
Go ini
Six o

Letter 45: Certificate land lot division



Letter 46: Village Chief Conformation letter on AC Land

ព្រះព្រស្សាចក្រុងអង្គស ស្នាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ 300mm ឃុំ:សំរោងលើ ភូមិ:ដំណាក់ត្រយឹង ms:...../..... លោក សួន សារ៉ន ជាមេភូមិដំណាក់ត្រយឹង ឃុំសំរោងលើ ស្រុកបន្ទាយមាស ខេត្តកំពត។ សុមមញាត់ថា: ដីសហគមន៍មួយកន្លែង ដែលមានទំហំ១២០០ម៉ែត្រក្រឡា និងព្រុំប្រទល់ដូចខាងក្រោម - ខាងជើងទល់នឹង: ផ្លូវលំ - ខាងត្បូងទល់នឹង: ស្រះទឹកឈ្មោះ (ដុក គាវ និង អ៊ឹង ហេង) - ខាងលិចទល់នឹង: ដីភូមិឈ្មោះ (ដុ**ក គាវ និង អ៊ីង ហេង**) - ខាងកើតទល់នឹង: ផ្លូវលំ ស្ថិតនៅ ភូមិដំណាក់ត្រយឹង ឃុំសំរោងលើ ស្រុកបន្ទាយមាស ខេត្តកំពត ។ ពិតជាដីរបស់សហគមន៍ កសិកម្មសែនហានចម្រើនផល សូមអះអាងចំពោះមុខច្បាប់ថា: ដីសហគមន៍នេះ៖ ១- ពុំទាន់មានប័ណ្ណកម្មសិទ្ធិនៅឡើយ។ ២- ពុំមានដាក់ជួល-បញ្ចាំ ឬធ្វើអំណោយទៅអោយជនណាមួយឡើយ។ ៣- ពុំមានពាន់ព័ន្ធទំនាស់ ឬដីការហាមឃាត់របស់តុលាការឡើយ។ ៤- ពុំមានពាក់ព័ន្ធដីការសាធារណៈដែលរដ្ឋហាមឃាត់ឡើយ។ យើងចេញលិខិតបញ្ហាក់នេះឱ្យសហគមន៍យកទៅប្រើប្រាស់តាមដែលអាចធ្វើបាន។ ធ្វើដំណាក់ត្រយឹង ថ្ងៃទី១៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០២ ខេត្តខ្មុំនូបបង្ការ me: 22. L./las បានឃើញ និងបញ្ជាក់ថា ហត្ថលេខា លោកមេភូមិពិតមែន ថ្ងៃសុក្រុ២កើតខែមាយឆ្នាំជូតទោស័ក ព.ស ២៥៦៤ សំរោងលើថ្ងៃទី១៥ ខែមករា ឆ្នាំ២០២១ **នេះអំពី** ពេល हिंह हैं

Letter 47: Land occupancy right transfer agreement

ព្រះរាជាសាធអ្វអង្គជា ខាតិ សាសនា ព្រះមហាអ្យគ្រ
សហគមន៍កសិកម្មស៊ីទីនេះ ក្តីអ៊ីពី នេះ ក្តី កើត្តិ ដោយ ដក្សលូន ) យើងខ្ញុំឈ្មោះ ភេទ អាយុឆ្នាំ អាស័យដ្ឋានបច្ចុប្បន្ន
ភមិៈ ដំណាក់ត្រូយីង ឃុំ/សង្កាត់ សំរោងលើ ក្រង/ស្រុក/ខណ្ឌ បន្ទាយមាស
រាជធានី/ខេត្ត <u>កំពត</u> (បុគ្គលមានសិទ្ធិចុះបញ្ជី) និងឈ្មោះ <u>ដុំក លួន</u> ភេទ <u> ប្រុស</u>
អាយុ ៣៩ ឆ្នាំ <sup>(1)</sup> អាស័យដ្ឋានបច្ចុប្បន្នភូមិ: សំបូរ ឃុំ/សង្កាត់ ដង្កា
ក្រុង/ស្រុក/ខណ្ឌ <u>ដង្កោ</u> រជធានី/ខេត្ត <u>រាជធានីភ្នំពេញ</u> (បុគ្គលមានកាតព្វកិច្ចចុះបញ្ជី)។ <b>សូមគោពេខ្</b> ខ
លោកមេលានធន្លីមៀបចំដែនជីនឝមេនីយកម សំលាច់ និទស្សិយោជីខេត្តកំពុក
ន <b>ទ្ធនន្តុ</b> ះសំណើសុំចុះបញ្ជីអំពីការផ្ទេរក្បាលដីជាកម្មសិទ្ធិរបស់: ដូក លូន (ជាប្តូនាង និង ថានិងវិន). លក់ផ្តាច់ឲ្យ សហគមន៍កសិកម្មសែនហានចម្រើនផល (តំណាងដោយ ដុក លួន.)
(កម្មសិទ្ធិទាំងមូល□ កម្មសិទ្ធិមួយផ្នែក□ ចំណែកកម្មសិទ្ធិអវិភាគទាំងមូល□
ចំណែកកម្មសិទ្ធិអុវិភាគមួយផ្នែក□) ។
<b>យោខ:</b> ការលក់ទិញ □ អំណោយផ្ដាច់ □ សន្តតិកម្ម □ និងកាលបរិច្ឆេទ:។
តបតាមកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ យើងខ្ញុំសូមស្នើសុំចុះបញ្ជីអំពីការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ
ដូចខាងក្រោម៖ Minger Member បានអេចមេល សិក្សាកំណង់មិន
ក- គោលបំណងនៃការចុះបញ្ជី
- ការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិទាំងមូល 🗆 ការផ្ទេរកម្មសិទ្ធិមូយផ្នែក 🗆 - របស់កម្មសិទ្ធិឈ្មោះ <u>ដុក លួន (ជាប្តីនាងនង ចាន់ដាវីន)</u>
នក្បាលដីលេខ: odobo៥០៣-០៦៨៤ ខំហំ ៦២៧៧ ម៉ា
ខ- មូលហេតុ: - ការលក់ទិញ ដំណោយផ្ដាច់ 🗆 ការដូរុ 🗆 សន្តតិកម្ម 🗀 អាច្វ័យទាន 🗆 ការបែងចែកមរត៍កតាមការព្រមព្រៀង 🗆
សាលក្រម ឬសាលដីការស្ថាពរ 🗆 👚 ការបែងចែកកម្មសិទ្ធិអវិភាគ 🗆 🗀
- ការបោះបង់ចំណែកបេស់ម្ចាស់កម្មសិទ្ធិអវិភាគ□ មូលហេតុផ្សេងៗទៀត:
ចុះថ្ងៃទីន្នាំ២០
គ- គេលមានសិទ្ធិចុះញើ៖
គ- បុគ្គល <b>មានសិទ្ធិចុះបញ្ជាំ៖</b> សមាតមន័កសិកម្មសែនហានចម្រើនផល (តំណាងដោយ ដុក លូន) - ឈ្មោះ
ទីកន្លែងកំណើត:
្រោះឪពុក: ឈ្មោះម្ដាយ:
អស្ស័យដ្ឋាន ភូមិដំណាក់ត្រយឹង ឃុំសំរោងលើ ស្រុកបន្ទាយមាស ខេត្តកំពត

and the same of	ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត:
•••41•	throat
- ទីកន្លែងកំណើត:	
	ឈ្មោះម្ដាយ:
- អស័យដ្ឋាន:	formaria so o diagrande de
បុគ្គលមានកាតព្វកិច្ចចុះបញ្ជី៖	
- ឈ្មោះដុក ល្អន	. ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត:១៨៨២
- ទឹកន្លែងកំណើត:សរោងមេមូរ	បម្ភាស. កំពុត
- ឈ្មោះឪពុក:អ៊ា.ការ	. ឈ្មោះម្ដាយ: 🛦 អ៊ីង ហេង ខណ្ឌដង្កោ រាជធានីភ្នំពេញ
- អស័យដ្ឋាន:ភូមល់បូរ លម្អពេលម្កេះ	5450 \$ \$100 2 . 0 \$ 12 ft
ស្មែរ និង បានដូច	ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត:១៨៨៩
- ទឹកន្លែងកំណេត:រុប្រារម្យេយ មុខរប	្សាល្លាក្សាល្ណាល្ណា ព្រះ ព្រះ ព្រះ ព្រះ ព្រះ ព្រះ ព្រះ ព្រះ
- ឈ្មោះឱពុក:មក.ស្រា	ឈ្មោះម្ដាយ:
- អស័យដ្ឋាន: ភូមិសំបូរ សង្គាត់ដង្គោ	Oshi (de Maria da Mar
ឃ- ចំណុចផ្សេងទៀតដែលត្រូវចុះបញ្ជី៖	per l'impliment d'approximent
- លក់ផ្ដាច់ 🖸 អំំណោយផ្ដាច់ 🗆	
ឯ-អ <b>ត្តសញ្ញាណ នៃអចលនវត្ថុ៖</b> - ទីតាំងដី:ភូមិដំណាក់ត្រពីងឃុំសំរោ	មលើ សេកបនាយមាស ខេត្តកំពត
- รูกาลนข้อพลากในสามารถ	០៥០៣-០៦៨៤ទំបាំ <b>៦២៧៧</b> . ម <sup>២</sup>
ឯកសារភ្ជាប់:	☑ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណអ្នកផ្ទេរសិទ្ធិ
🗆 សេចក្តីចម្លងសំបុត្រអាពាហ៍ពិពាហ៍	<b>ាសេចក្តីចម្លងសំបុត្របញ្ជាក់កំណើ</b> ត
<ul> <li>សេចក្តីចម្លងសំបុត្របញ្ជាក់មរណៈភ</li> </ul>	
☑ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណអ្នកទទូលសិទ្ធិ	☑អត្តសញ្ញាណ់ប័ណ្ណអ្នកតំណាង
🗆 ផ្ដេងៗ	
ម្ចាស់មហេតុនេះ សមលោកប្រធានម	ទ្វីររៀបចំដែនដី នគ្យបនីយកម្មសំណង់ និង
សរិយោជីខេត្តកំពត មេត្តាពិនិត្យ និងសម្រេច	អនុញ្ញាតឲ្យចុះបញ្ជី តាមសំណើខាងលើដោយ
អន្តគោះ ។	
( គម្រា ម៉ា ម៉ាងរថយ៉ាម ) របស់គ្នា	mem.m.m
អ្នកមានសិទ្ធិកាបញ្ជី ឬតំណាង	អ្នកមានកាតព្វកិច្ចនេះបញ្ជី ឬតំណាង
and the second s	hậr បរិការ្យក់ការបន់ម៉ាង
ಭಾ ಬ್ರಹ	ជុំ <del>អ ស</del> ៊ុន

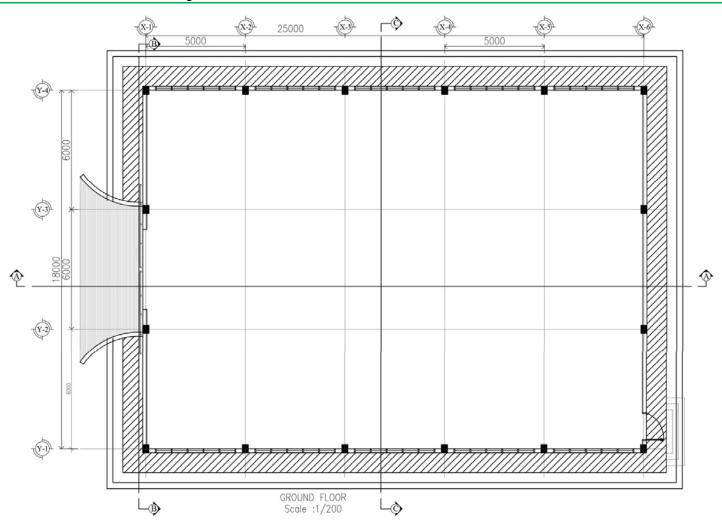
អ្នកតែងរ	លិខិត (	984_A		ក់ផ្កាច់ DEFINITIV	E	ក្រដាសពុម្ពលេខ <b>6</b> ទីទុកឯកសារ
អ្នកលក់-	-ឈ្មោះ ឃុំព	ជុក លួន បង្កាត់ដង្កោ	អាយុ ស្រុក	39 ឆ្នាំ ជ ឧណ្ឌដង្កោ	ាតិ ខ្មែរ ខេត្	.ទីលំនៅ១ភូមិសំបូរ ក្
			បំពេញ	ញកិច្ចនូវទ្រព្យផ្ទាល	វខ្លួន	(ជាប្តីនាងនង ចាន់ដាវីន)
		សុខ	ចិត្តព្រមលក់ផ្ការ	វិឥតមានសញ្ញា	អ្វីឡើយ	
_عيد:		សហគមន៍កវ	បិកម្មសែនហានចរ	ម្រីនផល ( តំណា	ងដោយ ដុក	លួន)
អ្នកទិព្	ញ-ឈ្មោះ			ឆ្នាំ ទេ	ជាតិ	ទីលំនៅ១ភូមិដំណាក់ត្រាយឹង
			The state of the s			ត្ត កំពុក
			import sin so			andonizăria.
អត្រាន្	រកូលដ្ឋាន					
ឃុំ ឪពុក ម្ដាយ សំបុត្រអ ចុះថ្ងៃ	nmហ៍ពិពាហ័ព ប	ins in the second secon				
		សុខចិ	ត្តព្រមទិញជាត្រេ	រចឥតមានលក្ខ	ខ័ណ្ឌអ្វីឡើរ	u
តម្លៃជ	កប្រាក់	unnagu	Tautana			
	oh	innment.	- Indollar	40		H1 20
	តែម <u>ប្រ</u>					បានទទូលសំបុត្រដើម
ប្រថាប់		បង្កាន់ដៃរ		j	នៅថ្ងៃ	
រង្វាន់ព័ ប.ស.រ	4		E		ឈ្មោះ.	
បូករូម	4	Constanting 2	aŭ ap	iil m		ផ្តិតមេដៃស្តាំ

Photo 20: : Location Photos for Senhan Chamroeun Phal AC

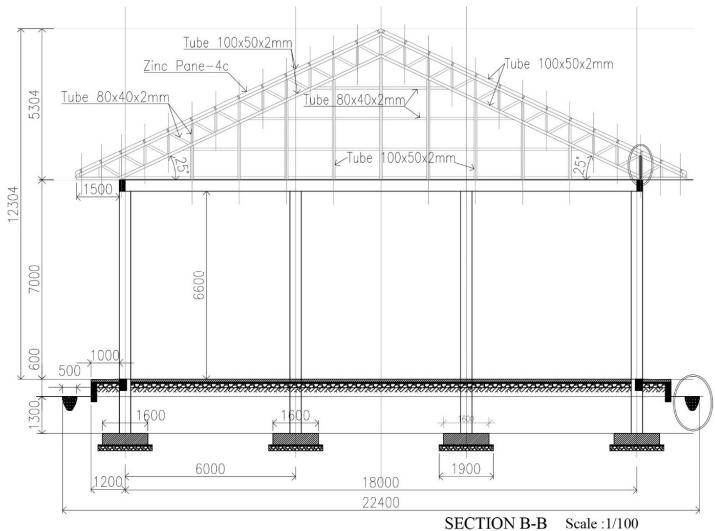


Annex 2. Design Drawings of the AC Storage/Warehouses

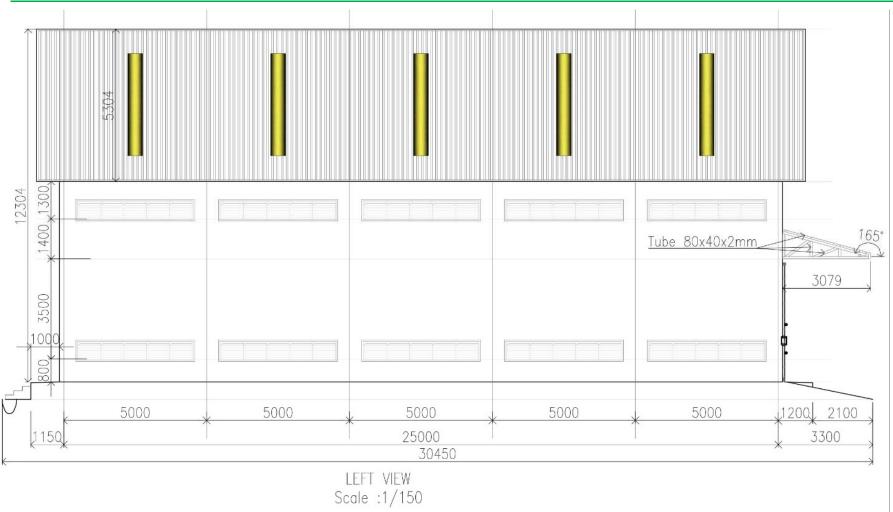
Annex table 2.1. Plan view of the AC Storage/Warehouse



Annex table 2.2. Structural view of the AC Storage/Warehouse

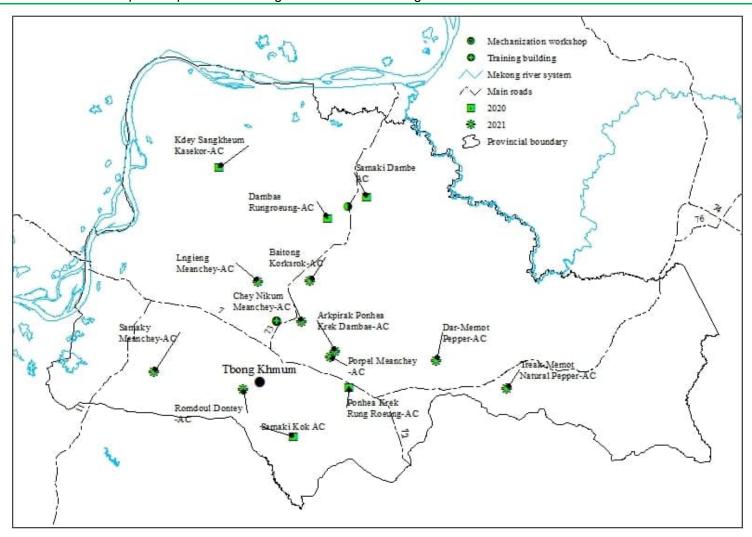


Annex table 2.3. Side view of the AC Storage/Warehouse

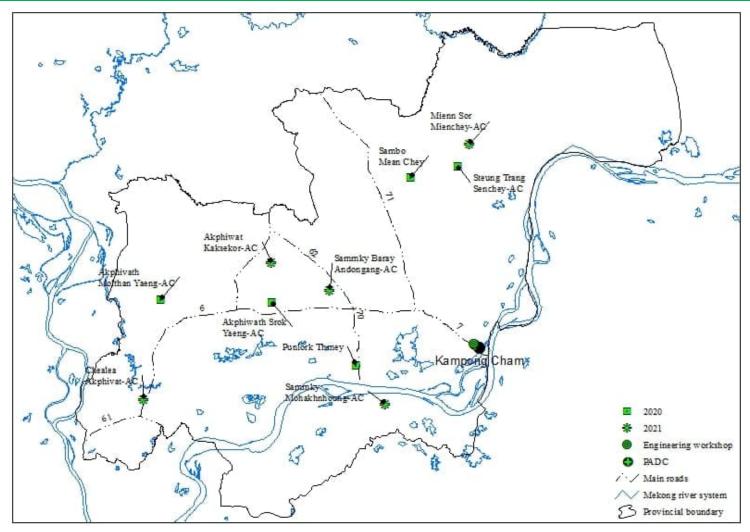


Annex 3. Location Maps of the Proposed AC Storage/Warehouse Sub-projects

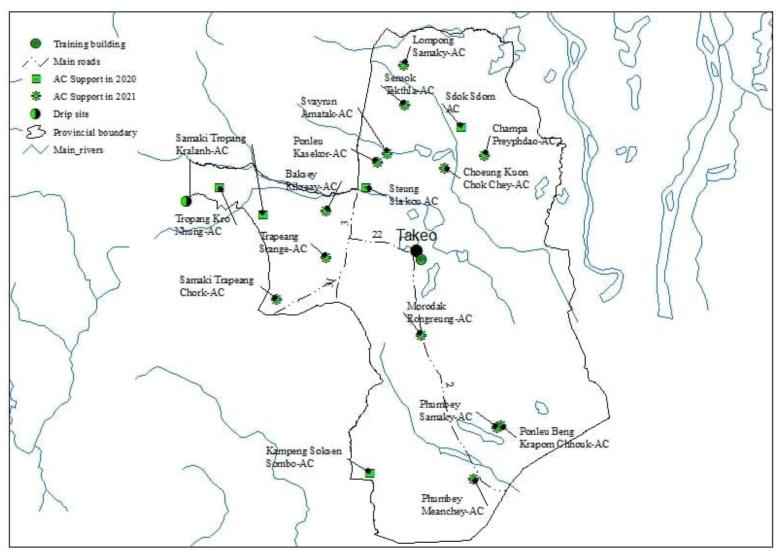
Annex table 3.1. Location Map of Proposed AC Storage/Warehouse in Tbong Kmhum Province



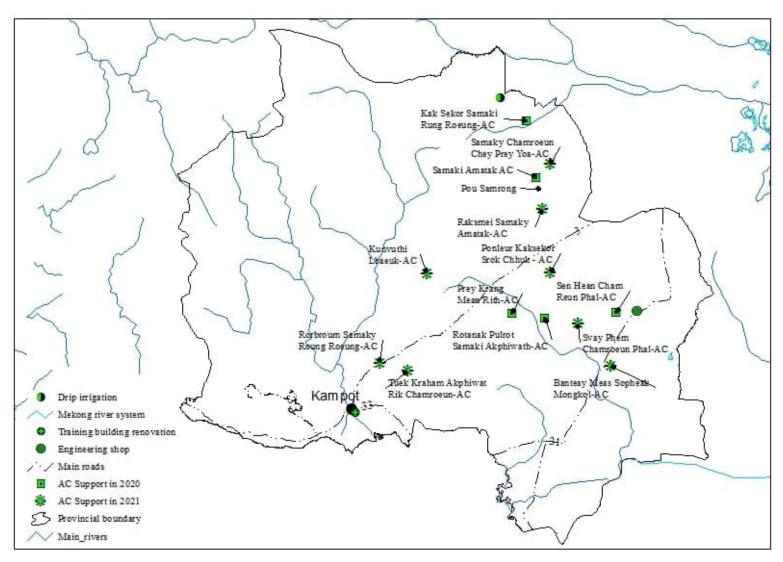
Annex table 3.2. Location Map of Proposed AC Storage/Warehouse in Kampong Cham Province



Annex table 3.3. Location Map of Proposed AC Storage/Warehouse in Takeo Province



Annex table 3.4. Location Map of Proposed AC Storage/Warehouse in Kampot Province



Annex 4. Public Information Brochure (PIB)

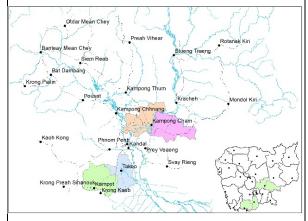
Climate-Friendly Agribusiness Value Chain Sector Project (CFAVC)

\*\*\*\*\*

The purpose of this PIB is to provide CFVAC related information to persons and households at the CFVAC subproject sites, who may be physically (relocation, loss of residential land or loss of shelter) or economically (loss of land, assets, access to assets, income sources or means of livelihood) affected by land acquisition and involuntary resettlement.

#### Project Background - What is CFVAC Project?

The Royal Government of Cambodia has undertaken the Climate-Friendly Agribusiness Value Chain Sector Project (CFAVC), with financial assistance from the Asian Development Bank (ADB). The CFAVC aimed at improving the competitiveness of agricultural value chains in Kampong Cham and Tboung Khmum provinces along the Greater Mekong Subregion (GMS) southern economic corridor, Kampot and Takeo provinces along the south-coastal economic corridor, see figure 33.



#### Target provinces, figure 33

The CFAVC will boost the climate resilience of critical agricultural infrastructure and help commercialize rice, maize, cassava, and mango production. It will help increasing crop productivity and diversification; improve the capacity for storage, processing, and quality and safety testing; and promote the use of solar and bioenergy. It will strengthen the technical and institutional capacity for climate-smart

What is the scope of land acquisition and resettlement and the likely impacts under the AC Storage/warehouses

agriculture and create an enabling policy environment for climate-friendly agribusinesses. This will in turn promote long-term environmental sustainability and enhance the profitability for farmers and agribusinesses. The Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF) in coordination with Ministry of Water Resources and Meteorology (MOWRAM) and Ministry of Rural Development (MRD)are doing implementation of the Project.

#### What are the outputs of CFAVC?

CFAVC has three outputs as follows:

Output 1: Critical agribusiness value chain infrastructure improved and made climate-resilient.

Kev activities include:

- c. Rehabilitating water management infrastructure (off-farm irrigation systems, on-farm rainwater harvesting ponds, drip irrigation) to climate resilient condition;
- d. Upgrading agricultural cooperative value chain infrastructure (drying, processing and storage facilities);
- e. Improving connectivity to cooperatives and markets through climate resilient farm road networks;
- f. Strengthening the infrastructure for agricultural quality and safety testing at the National Agricultural Laboratory; and

Promoting renewable energy (biodigesters and use of solar energy in target cooperative areas) for value chain improvement.

Output 2: Climate-smart agriculture and agribusiness promoted. Key activities include:

- a. Deploying climate resilient varieties;
- b. Strengthening the capacity for climate friendly production practices and technologies; and
- c. Promoting farm mechanization and extension.

Output 3: Enabling environment for climate-friendly agribusiness enhanced. Key activities include:

- d. Formulating climate-friendly agribusiness policies and standards;
- e. Promoting green finance and risk-sharing mechanisms; and
- f. Supporting climate risk management through information and communication technologies.

#### For what Subproject is this PIB prepared for?

Also stated in the selection criteria, the ACs should have at least 1,000 m2 land available or planning to buy similar area;

Do I have right to complain about disagreements, other related issues, if yes how?

This PIB is prepared for the MAFF AC Storage/warehouse subprojects.

The project supports for the new construction of twenty AC Storage/warehouses in the four target provinces, five units of different sizes per province, figure 2 and 3 present the design drawings of the AC Storage/warehouse, and table 1 shows the design dimension of the storage/warehouses.

Table 7: Design dimensions of the AC Storage/warehouse

	<b>U</b>		•			
No	Descriptions	Length,	Width,	Area,	Height,	
110.	Descriptions	m	m	m2	m	
1	50 tone storage for	13.5	13.5	182.3	8.456	
'	rice seed	15.5	10.0	102.5	0.400	
2	100 tone storage for	18	13.5	243	9.256	
_	grains	10	13.3	240	9.230	
3	200 tone storage for	25	18	450	12.304	
)	cassava	25	10	750	12.304	

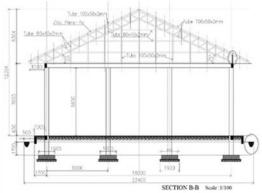


Figure 13: Side view of the storage/warehouse

Based on the selection criteria for these subprojects will not cause any impacts to private asset, but it needs the contract agreement between the AC land owners and PDA-PPIU as addressed in the selection criteria under paragraph 17.

During the impact assessment screening process; the CFAVC work teams (CS2/CS1 with representatives from MAFF-PMU, PDA-PPIU and local authorities) visited to the proposed location/areas of all subprojects and the finding is that there is no any involuntary resettlement and land

There will be no any impacts on private owned land/assets for AC Storage/warehouses due to the following applied selection criteria were:

- a. Implementation arrangements for the cassava drying facility are Who do I contact in case I need clarifications or have a through an agricultural cooperative that will purchase its own problem/complaint? land if needed under a private commercial transaction with a subproject.
- b. The AC Storage/warehouse unit subprojects are deemed referred to the below contacts category C in relation to land acquisition as outlined in the Mr. Tour Vannark: MAFF/PMU Social Safeguards Staff: 011 951 subproject feasibility reports, and no further safeguard action is 933

Yes, you have right to lodge your complaint to Grievance Redress Committee (GRC) if you are unclear or unhappy with any subproject selection criteria activities.

willing seller independent of the CFAVCP and using the Commune Grievance Redress focal points was already cooperatives own resources. Subproject selection criteria established and announced on the information board at each preclude any involuntary land acquisition for this type of commune office with available copies of complaint forms with methodology and contacts. More details information could be

acquisition impact on private assets, the sample confirmed certification as shown in Annex 1, AC land ownership status.

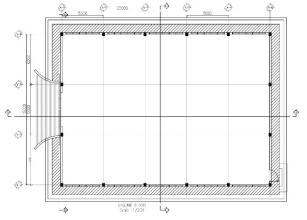


Figure 14: Top view of the Storage/Warehouse

Table 8: List of AC Contacts for land ownership clarifications

No.	Provinces	District	Commune	Villages	AC Names	Position	Contact no.
1		Pon Nhekrek	Kok	Kor Ki	Samaki Kok - AC	Chief	097 944 2644
2	Tboung	Pon Nhekrek	KoungKang	Lor	Pon NheKrek Rung Roeung - AC	Chief	097 646 1168
3	Khmum	Dombe	Seda	Sre Khsach	Samaki Dombe - AC	Chief	097 6388 097 / 012 432 412
4		Dombe	Dombe	Chrei Phlork	Dombe Rung Roeung - AC	Chief	090 328 787
5		Krouch Thmar	Toul Snoul	Bei Met	Khdei SangKhoem Kasikor - AC	Chief	097 580 8292
1		Stoeung Trang	Sopheas	AngKoul	Stoeung Trang Senchey- AC	Chief	O77 99 67 68
2		Stoeung Trang	Sopheas	SamBou	SamBou Mean Chey- AC	Chief	O77 99 67 68
3	Kampong Cham	PreyChhor	SoYak Sen	TraPeang Thnot	Akpiwat Srok Yoeung - AC	Chief	O88 600 99 85
4	Cham	BaTheay	Taing KraSaing	Sdok Thom	Akpiwat MoulThan Yoeung - AC	Chief	O12 768 156
5		Kang Meas	Pem Chikreng	Domnak Chrei	Ponlork Thmei - AC	Chief	O12 214 159
1		TramKok	Trapeang KraNhoung	Trapeang KraNhoung	Trapeang KraNhuong - AC	Chief	O92 673 830
2		TramKok	OuSaray	Trapeang Kralanh	Samaki Trapeang Kralanh - AC	Chief	O92 977 984
3	Takeo	Kiri Vong	Kampeng	ChiMarak	Kampeng Sen Sambou - AC	Chief	O979831393
4		PreiKabas	Taing Yab	Trapeang Sdok	Sdok Sdom - AC	Chief	O12323400
5		Samrong	Boeng Tranh Khang Tboung	Dok Por	Stoeung Sla Kou - AC	Chief	O98975964
1		DangTung	Damnak SoKram	West KhChay	Ratanak Pol Roth Samaki - AC	Chief	O12 52 83 05
2		DangTung	Mean Rith	South PreyKraing	PreyKraing MeanRith - AC	Chief	O12 69 78 33
3	Kampot	Chhum Kiri	Sre Chheng	Kam Nob	Kasikor Samaki Rung Roeung - AC	Chief	O12 94 87 13
4		Chhum Kiri	Sre Khnung	Doung	Samaki Amatak - AC	Chief	O89 297 136
5		BanTeay Meas	SamRong Leu	Domnak TraYoeung	Sen Han Chamrean Phal - AC	Chief	O12 555 213

#### Annex 5. Grievance Redress Committee (GRM)

#### A. Grievance Redress Mechanism

- 61. The Grievance Redress Committee (GRC) was established with joined members from three ministries (MOWRAM, MAFF and MRD) to promptly address the concerns, complaints, and grievances about the Project on both social and environmental performances at no costs to the complainant and without fear of retribution. The GRC, which was established before commencement of site works is chaired by each EA and IA to be assisted by each individual SEO. The GRC is included members from each implementing institution (from PDRD, PDA and PDOWRAM of the 4 provinces). Grievances can be filed in writing or verbally with any member of the GRC. The committee will have 15 days to respond with a resolution. If unsatisfied with the decision, the existence of the GRC shall not impede the complainant's access to the Government's judicial or administrative remedies.
- 62. Each PMU, through the each PPIU, shall make public the existing grievance redress mechanism through public awareness campaigns. Each PMU shall also set-up a hotline for complaints and the hotline shall be publicized through the media and numbers placed on the notice boards outside the construction site and at local government offices (e.g., provincial, district, commune levels). Locally affected people will still be able to express grievances through the commune councils and these would be referred to PMU through the usual channels in those committees.
- 63. The GRC, through the SEO, will receive, follow-up and prepare monthly reports regarding all complaints, disputes or questions received about the Project and corresponding actions taken to resolve the issues. The SEO will develop and maintain a database of complaints received related to the Project. The GRC will also use the punitive clauses of the 1996 Law on Environmental Protection and Natural Resources Management in conjunction with MOE to prosecute any offending parties.
- 64. The contractor will be encouraged to establish discussions with the village representatives before works commence and maintain these discussions as an ongoing activity through the life of the project.
  - Presence of Grievance Logbooks. None During the site monitoring under this monitoring period, no complain recorded in logbooks are available to inspect. Entries from the grievance logbooks shall be summarized once a week.
  - Number of new grievances, if any, since last monitoring period: None
  - Number of grievances resolved: Not Applicable
  - Number of outstanding grievances: Not applicable

#### Table 9: Grievance Registry

Type of Grievance	Details (Date, person, address, contact details, etc.)	Required Action, Responsibility and Timing	Resolution							
Old Issues from Previou	s Reports									
None	None									
New Issues from This Ro	New Issues from This Report									
None										

#### A.1. Kampot province

Letter 48: The GRM letter for Samaki Amatak AC in Sre Khnong commune

្សាះពេលលាចក្រកម្ពុជា សាសលា ព្រះធសាក្សត្រ

ಚಾತ…ಇ೮'९'\'|ಇ'ಲಿ''' ಚಿಕ್ಕಶಚಾಣ್ಣೆ ಕ್ಷಿಕ್ಕಿತಿತಿ

សេចក្តីសង្ខេច ស្តីពី គម្រោទខ្សែច្រូទាំត់ដលិតកន្ទះជាយភាគរៈមរិស្ថាន

ស្មានស្ដីត្រូវប្រសុំស្ដីពីមណ្ដី១តស់ទុខ និ១គំពុ១ ស្ដូនស្រុនពុះ៩គូទិ ៩១ ស្ដុំស្មែរតុ១ ស្រុតទុំគិរី ខេត្តគំពត សុំស្មែរតុ១ ស្រុតទុំគិរី ខេត្តគំពត សុំស្មែរតុ១ ស្រុតទុំគិរី ខេត្តគំពត

-បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ ឧស/រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ មិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីការគ្រប់គ្រង

ឃុំ/សង្កាត់ ។

-បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខ ADB Loan No.3661-CAM(COL),8346-CAM(EF) and Grant No.0579 (EF) ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី(ADB) ។
-បានឃើញសេចក្ដីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ រវាងលេខធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការជាតិសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍ តាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប)និងសាលាឃុំ ស្រែក្នុង ដើម្បីផ្ដល់ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និងការ សម្របសម្រួលបរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង សាងសង់ឃ្លាំងស្កុកស្រូវពូជភូមិដូង ឃុំស្រែក្នុង ស្រុកជុំគិរី ខេត្តកំពត ។

#### សព្ទេច

រិត្តមារ ៦

ត្រូវបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេតវ៉ាស់វែងលម្អិត និងវ៉ាយតម្លៃលើសំណង់ ផ្ទះសម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះពាល់

ការអនុវត្តគម្រោង គម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាតរៈបរិស្ថាន ។

១-លោក ខាត់ ទូច	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាឃុំ ស្រែក្នុង	ជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាឃុំ 0889117544
២-លោក សួស ណែប	ជំទប់ទី 1 ឃុំ ស្រែក្នុង	ជាជំទប់ទី 1 ឃុំ ស្រែក្នុង 0974609696
៣-លោក ប៉ុក គឿ	មេភូមិ ដូង	មេភូមិដូង 0973945112
៤-លោក នួន សុវណ្ណ	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល 089297136
៥-លោក មែ កាន់	ប្រធានគណៈកម្មការត្រួតពិនិត្យ	ប្រធានគណៈកម្មការត្រួតពិនិត្យ 011670445
៦-លោក និន ណុន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល 0885093636

- ចរចារជាមួយភាគ្គី ម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនគ្រូវលើសរយៈពេល៥ថ្ងៃ(ថ្ងៃធ្វើ ការ)នោះឡើយ។
- តាមដានគ្រូតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្ថិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ ក្រោយពេលសាងសង់។

## ្រូចភាពា

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារជួយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិវាករណ៍។

## ម្រទា៤

ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ ស្រែចែង ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រកា១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះ ឲ្យមាន ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ចាប់ពីរថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

> ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក ព.ស ២៥៦៥ ខ្លួឧសភា ឆ្នាំ២០២១

Letter 49: The GRM letter for Prey Kraing Meanrith AC in Meanrith commune

## ព្រះពេលលេចត្រអង្គុលា ខាតិ សាសល ព្រះមហាក្សត្រ

ខេត្ត:កំពត ស្រុក:ដងទង់ ឃុំ:មានវិទ្ធិ លេខ:០៣/២១ សសរ

ថ្ងៃច័ន្ទ១៣កើតខែជេស្ចឆ្នាំឆ្លូវត្រីស័ក ព.ស២៥៦៥ មានវិទ្ធិថ្ងៃទី២៤ខែឧសភាឆ្នាំ២០២១

សេចក្តីសម្រេច ស្តីពី

## ភាមេច្កើតគណៈគម្មាធិការគម្រោចសាចសច់ឃ្លាំចសុមស្រុចចំណី៖

-យោងព្រះរាជក្រមលេខនស/កេម/០៣០១/០៥ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០១ ដែល ប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលឃុំ សង្កាត់។

-យោងអនុក្រិត្យលេខ២២អនក្រ.បកចុះថ្ងៃទី២៥ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០២ ស្ដីពីការធ្វើវិមជ្ឍការ

អំណាច តួនាទី និងភារកិច្ចទៅអោយក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សង្កាត់។

-យោងប្រកាសលេខ៩៧៨៤ប្រកចុះថ្ងៃទី២១ខែធ្នូឆ្នាំ២០១៧របស់ក្រសួងមហាផ្ទៃស្តីពីការ ទទួលស្គាល់សមាសភាព សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំ ជំទប់១, ជំទប់២ នៃឃុំមានវិទ្ធិ។

-យោងកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខADBLOanNo3661-CAM(EF) andGrant No-0579(EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានិងធនាគារ អភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី(ADB)។

-យោងសេចក្ដីសម្រេចរួមចុះ ថ្ងៃទី១៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨រវាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈ កម្មាធិការជាតិ សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍ តាមបែបប្រជាធិបតេយ្យ នៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ (គ.ជ.អ.ប)និងសាលាឃុំមានវិទ្ធិ ដើម្បីផ្ដល់ការគាំទ្រធនធានបច្ចេកទេស និងការសម្រប សម្រួលបរិបទនៃការអនុវត្តគម្រោងសាងសង់ឃ្លាំងស្ដុបស្រូវចំណី ឃុំមានវិទ្ធិ ស្រុក ដងទង់ ខេត្តកំពត។

#### ಹಿಣ್ಣಕ್

**ទ្រភាះ១**ៈបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដើម្បីដោះស្រាយបណ្ដឹងវិវាត ចុះពិនិត្យធ្វើការអង្កេតវាស់វែង លម្អិត និងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះ ដីធ្លីដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិប្រជាពលរដ្ឋ ដែលរងផលប៉ះពាល់ពីការអនុវត្តគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថានដែលមាន សមាសភាពដូចខាងក្រោម៖

25.5	គោត្តនាម-នាម	62503	អាចផ្	មាន:អូនាធី	តារអិច្ច	ផ្សេចៗ
9	หีย-ถ่า	ប្រស	ก่อ	មេឃុំ	ជាប្រធាន	ออกไฟอกเดืออ

		The state of the s	V 44	Twent?	ជាអនុប្រធាន	odnidbagime
b	កែវ-ញន	ព្រស	กเล	មេភូមិ	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	้ออยอธิฟฟิธีฟฟิธีพพ
m	សេង-វ៉ាន	ប្រស	d g	ប្រធានសហគមន៍	ជាសមាជិក	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE
200				គណៈកម្មកាត្រុតពិនិត្យ	ជាសមាជិក	ospulpuloggg
C	កង-រុន	ប្រុស	שפ	The second secon	ជាសមាជិក	ปองสราย
G	ឈន-ស្រីមុំ	ស្រី	199	តណនេយ្យ		
			co co	សៀនឃុំ	លេខាកត់ត្រា	osameaseaa
b	នូន-ស៊ុនឡាយ	ព្រំហ	1000000	# 4 North Company		

ម្រអារយៈ គណៈកម្មកានេះមានតួនាទីនិងការកិច្ចដូចខាងក្រោក៖

- ទទូលបន្ទុកប្រមូលពត៌មានដើម្បីធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹងទៅគណ៖កម្មការប ណ្ដឹងទាំងអស់ និងត្រូវក្សោការសម្ងាត់វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និងដោះ ស្រាយដោយតម្លាភាព។
- ចរចាសម្របសម្រួលជាមួយភាគីម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវ
   លើស រយៈពេល០៥ថ្ងៃ(ថ្ងៃធ្វើការ)នោះ ឡើយ។
- គណៈកម្មកាដោះស្រាយបណ្ដឹង និងធ្វើការឆ្លើយតប ឬចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នគ្រា ទ្បប់ទៅវិញក្នុរយៈពេលមួយឬពីសប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលពាក្យបណ្ដឹង។
- តាមដានត្រត់ពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គមនិងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេល
   សាងសង់។

ទ្រទាះ៣: បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសាវផ្ទុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានារាករណ៍។

**ទ្រភាះ៤**:អស់លោក លោកស្រីដែលមានឈ្មោះក្នុងប្រការ១ខាងលើត្រូវអនុវត្ត សេចក្តីសម្រេចនេះអោយមានប្រសិទ្ធិភាពខ្ពស់ចាប់ពីផ្នៃត្រូវបត្តលេខានេះតទៅ។

### <u>ಜಿಕ್ಕೆಲ್ಕೆ</u>ಟ

-សាលាខេត្តកំពត

-មន្ទីកេសិកម្មវុក្ខាប្រមញ្ញនិងនេសាទខេត្តកំពត

-សាលាស្រុកដងទង់

(ដើម្បីជូនជ្រាប)

-ឯកសាកាលប្បវត្ត

Letter 50: The GRM letter for Rotanak Polroth Samaki AC in Damank Sorkam commune

# ព្រះពេខាណាមគ្រកម្មខា ខាតិ សាសនា ព្រះមហាក្យគ្រ សេចក្តីសម្រេច ស្តីពី

ឃុំជំនារក់សុក្រំ លេខ 6 4

ក្សសេខឡៃវិធខ្មាមខ្មែលខ្មែមកិច្ចបាន នេះ ក្រុមបាន

Climate Friendly Agribusiness Vaiue Chains Sector Project
ការបង្កើតគណៈកម្មការឃុំស្ដីពីបណ្ដឹងតវ៉ាមុន និងកំពុង ការអនុវត្តគម្រោងសាងសង់ ឃ្លាំងស្ដុកស្រូវ
សហគមន៍រតនៈពលរដ្ឋសាមគ្គី ភូមិឃ្ជាយខាងលិច ឃុំដំណាក់សុក្រំ ស្រុកដងទង់ ខេត្តកំពត ។
ក្រុមបឺក្សាឃុំ ដំណាក់សុក្រំ

- -បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/កេម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាស ឱ្យ ប្រើច្បាប់គ្រប់គ្រងឃុំ សង្កាត់។
- -បានឃើញ កិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខ ADB Loao No 3661-CAM (COL) 8346-CAM(EF) and No.0579(EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនធានអភិវឌ្ឍ ន៍(ADB).
- -បានឃើញ សេចក្ដីសម្រេចចុះថ្ងៃទី១៩ខែកញ្ញាឆ្នាំ២០១៨រវាងលេខាធិកាដោតិសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍ តាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប )និងសាលាឃុំដំណាក់សុក្រំដើម្បីផ្ដល់ការគាំទ្រ ធនធានបច្ចេកទេសនិងការសម្របសម្រួលបរិបទនៃការអនុវត្តន៍គម្រោងសាឯសង់ឃ្លាំងសុកស្រូវសហ គមន៍កសិកម្មគេនៈពលរដ្ឋសាមគ្គីនៅភូមិឃ្លាយខាងលិច ឃុំដំណាក់សុក្រំ ស្រុកដងទង់ ខេត្តកំពត់។

#### ಹುಬ್ಬಕ್

ច្រការ១ ត្រូវបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យធ្វើការអង្កេតវាស់វែងលម្អិត និងវាយតម្លែលើសំណង់ផ្ទះសម្បែងដីធ្លីដើមឈើហ្វបផ្លែនិងទ្រព្យសម្បិត្តរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរង ផលប៉ះពាល់។

ការអនុវត្តគម្រោង គម្រោចខ្សែច្រទាំក់ឥលិតកម្មដោយតាតមេវិស្ថាន

លរ	កោត្តនាម +នាម	ឋាន:	ពួនាទីជា	លេខទូរស័ព្ទ
9	លោក សួង ហិង	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាឃុំដំណាក់សុក្រំ	ជាប្រធាន	อธดารณารอ
U	លោក អ៊ូន សុផល	ជំទប់២ឃុំដំណាក់សុក្រំ	ជាអនុប្រធាន	០១២៥២៨៣០៥
m	លោកស្រីសេងអែម	ទទួលបន្ទុកកិច្ចការនារីនិងកុមារ	ជាសមាជិក	0445000404
ď	លោក ណី នន	ក្រុមប្រឹក្សាឃុំដំណាក់សុក្រំ	ជាសមាជិក	elnmedddbo
C	លោក ចាប លិាន	មេភូមិឃ្លាយខាងលិច	ជាសមាជិក	០៧១២៧៦០៨៣៥
þ	លោក ដែត មៃ	អនុភូមិឃ្លាយខាងលិច	ជាសមាជិក	ogpubaguma
n	លោក គឹក ចាត់	ប៉ុស្តិ៍រដ្ឋបាលដំណាក់សុក្រំ	ជាសមាជិក	0696609099
G	លោក សួនណាគ្រីម	ស្មៀន	ជាលេខាធិការ	บพอบองสงสงส

ម្រសាង គណៈកម្មកានេះមានតួនាទីនិងការកិច្ចដូចខាងក្រោម :

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹងនិងបញ្ចូនបណ្ដឹង ទៅគណ:កម្មាធិការ បណ្ដឹងទាំងអស់ និងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និងដោះស្រាយដោយ តម្លាភាព។
- ចចារជាមួយភាគីម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយមិនត្រូវលើស៥ថ្ងៃ(ថ្ងៃធ្វើការ)នោះឡើយ។
- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនិងធ្វើការឆ្លើយតប ឬចម្លើយបណ្ដោះអាសន្ន ត្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីសប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។
- តាមដានគ្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្ថិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់និង ក្រោយពេលសាងសង់។

ម្រកាល បទបញ្ញាត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះត្រូវទុកជានិពករណ៍។ ម្រកាន់ ក្រុមប្រឹក្សាឃុំដំណាក់សុក្រំដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ត្រូវអនុវត្តន៍តាមសេចក្តីសម្រេចនេះ អោយមានប្រសិទ្ធិភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ។



## ្រះរាស្វាលាខគ្រងកំស សមាលាខ្លាំងអក់ស

ស្នេចាស់សំពេចលើ លេខ: .e.m/.៤១

> សេចក្តសម្រេច សីពី

គម្រោចខ្សែច្រទាំា់ដលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project

ភាបេប្តើតគណៈកម្មភាឃុំស្តីពីបណ្តឹចតខាំមុន និចគំពុច ភាអេនុខត្តតម្រោចបីកស្រះ ធ្វើផ្លូខ និច ធ្វើឃ្លាំ១ជាក់ស្រួខ ឃុំសំពេចលើ ស្រុកបន្ទាយមាស ខេត្តកំពត គ្រុមប្រឹក្សាឃុំ សំពេចលើ

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/កេម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមិនា ២០០១ដែលប្រកាសឲ្យប្រើច្បាប់ស្ដីពីកា គ្រប់គ្រង ឃុំ-សង្កាត់។
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM(COL),8346-CAM(EF), and Grant No.0579(EF)
  - ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨របស់រាជរដ្វាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)។
- បានឃើញសេចក្ដីសម្រេចរួមចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ រវាងលេខាធិការដ្វាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិសម្រាប់ ការ អភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ (គ.ជ.អ.ប) និងសាលាឃុំសំរោងលើ ដើម្បីផ្ដល់ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រួល បរិបទនៃការអនុវត្តគម្រោងធ្វើឃ្លាំងដាក់ស្រូវ នៅភូមិ ដំណាក់ត្រយឹង ឃុំសំរោងលើ ស្រុកបន្ទាយមាស ខេត្ត កំពត។

## អង្រេន

ម្រភាទេ: ត្រូវបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃ សំណង់ ដីធ្លី ដើមឈើហ្វបផ្លែនិង ទ្រព្យសម្បត្តិបេស់ប្រជាពលរដ្ធដែលរងផលប៉ះពាល់ដី ការអនុត្តគម្រោង**គម្រោច** ខ្សែទ្រស៊ា**ភ់ ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាល** ។

១.លោក <b>ស៊ុន ម៉ាន់</b>	មេឃុំ សំរោងលើ	០១២ ២២ ១៩ ០៧	
២.លោក ញ៉ឺ <b>ខ សភាខ់</b>	ជំទប់ទី១ ឃុំសំពេងលើ		
៣. លោក <b>ម៉ុន លួច</b>	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឃុំ	០៥៥६៥६៥៧១៥	
៤.លោក <b>សួល សារ៉េល</b>	មេភូមិដំណាក់ក្រយឹង	០៩២ ២០ ៧៧ ៨៩	
៤.លោក <b>នៅ គម លី</b>	ស្មៀនឃុំសំរោងលើ	០១២ ២៩ ០០ ៦៤/០៨៨ ៥០ ៨៩ ២៣០	

ម្រទាះ២: គណ:កម្មការនេះមានត្វនាទី និង ភារកិច្ចដូចខាងក្រោម:

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹង និង បញ្ជូនបណ្ដឹងទៅគណៈកម្មាធិការបណ្ដឹងទាំងអស់ នឹងត្រូវ ក្សោការសម្ងាត់វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និង ដោះស្រាយដោយឥម្លាភាព ។
- ចរចាជាមួយភាគី ម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹង មិនត្រូវលើសរយៈពេល៥ថ្ងៃ(ថ្ងៃធ្វើការ)នោះឡើយ។
- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹង នឹង កាឆ្លើមតប ឬ ចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នត្រឡប់ទៅវិញក្នុងរយះពេលមួយ/ពីរ សប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលពាក្យបណ្ដឹង។
- តាមដានគ្រូតពីនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្ថិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងកំឡុងពេលសាងសង់ និងក្រោយពេលសាងសង់

ប្រទារព:

-បទបញ្ញត្តីទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

ប្រអាវ៤:

- ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សំរោងលើ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

> ថ្ងៃចន្ទ ៦កើតខែជេស្ឋ ឆ្នាំឆ្លូវ ព.ស ២៥៦៥ ធ្វើនៅ ឃុំសំពាងលើ ថ្ងៃទី ១៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០២១

> > ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាឃុំ សំពេទលើ

Letter 52: The GRM letter for Kaksekor Samaki Rungroeung AC in Sre Khnong commune

# ព្រះពេលលោចក្រុងមួយ បាត សាសនា ព្រះមហាក្សត ស្រភ ជំគរី រដ្ឋបាលឃ្មុំស្រែមែន too sun សេចក្តីសទ្រេច សីពី ការបទ្រឹត្តតាលាកម្មការឃុំស្តីពីបណ្តិចតាទាំរមុន និច តំពុចការអនុបត្តកម្រោចសាចសច់ឃ្លាំចនិចស្រះពីក សមាគមន៍ ឃុំស្រែខែ១ ស្រុកខ្ញុំអីរី ខេត្ត កំពុត ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ ស្រែខែច - បានឃើញព្រះរាជក្រុមលេខ នស/កេម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមិនា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសអោយប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ សង្កាត់។ បានឃើញកិច្ចក្រមក្រៀងហិវញ្ហប្ទទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM(COL),8346-CAM(EF) and Grant No 0579(EF) ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែ ១សភា ឆ្នាំ ២០១៨ បេសរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី បានឃើញសេចក្តីសម្រេចរួមចុះថ្ងៃទី១៩ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០១៩ រវាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការជាតិ សម្រាប់ការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប)និង សាលាឃុំស្រែចែង ដើម្បី ផ្តល់ការគាំទ្រជនធានបច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោងសាងសង់ឃ្លាំងនិង ស្រះទឹកសហគមន៍ កសិករសាមគ្គីរុងរៀង ស្ថិតភូមិកំណប់ ឃុំ ស្រែចែង ស្រុក ជុំគិរី ខេត្តកំពត។ เยลาย ត្រូវបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ និងធ្វើការអង្កេត វាស់វែងនឹងវាយ តម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហុបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលប៉ះពាល់ពីរការ អនុវត្តតម្រោង៖ គម្រោចខ្សែគ្រចាំគំផលិតអសិតម្មដោយតាតរៈបរិស្ថាន។ ប្រធានក្រមប្រឹក្សាឃុំ(មេឃុំស្រែចែង) ជាប្រធាន 012804695 ១ លោក គ្រយ សុភា ប្រធាន ស ហ កសិកសោមគ្គីរុងរឿង អនុប្រធាន 012948713 ២.លោក សិត ធាន ជំទប់ទី១ ឃុំស្រែចែង ៣.លោកស្រី សិត សុម៉ាលី សមាជិក 0976622109 សមាជិកក្រមប្រឹក្សាឃុំ សមាជិក 0975431671 ៤.លោកស្រី ឈិន ខុន សមាជិក ភូមិ កំណប់ សមាជិក 0719111097 ៥.លោក ម៉ម ម៉ន លេខា ស.ហ កសិករសាមគ្គីរុងរឿង កត់ត្រា 010432167 ៦.លោកស្រី អ៊ី ដ្ឋោ jumbo គណៈគម្មការនេះ មានគ្មនាទី និងការកិច្ចដូចខាងក្រាមៈ ទទួលបន្ទុកប្រមូលធ្វើកំណត់យេតុប្រភេទបណ្ដឹង និង បញ្ជូន ទៅតណៈកម្មាធិការ បណ្ដឹងទាំងអស់ និងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និងដោះស្រាយដោយតម្លាភាព។

- ចចោរជាមួយភាគ្គី ម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសរយៈពេល៥ថ្ងៃ(ថ្ងៃធ្វើ ការ)នោះឡើយ។
- តាមដានគ្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្ថិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

#### ទ្រទាញ

បទបញ្ជាត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ គ្រូវទុកបានិរាករណ៍។ •

#### wand.

ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ ស្រែចែង ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រកា១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះ ឲ្យមាន ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ចាប់ពីរថ្ងៃចុះបាត្តលេខាតទៅ។

igisi ni tunga maa jigi igina a pasa

គ្រួយ\_សុតា

#### A.2. Takeo province

Letter 53: Trapeang KraNhuong - AC

# ព្រះរាជាសាចគ្រកម្ពុជា ជាត សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ins: Dang Tra

សេចក្តីសម្រេច ស្តីពី

# ងស្រេចខែវិធិន្តាមុខប្អូនដង់ដែរតាម។:ឧរួស័រថ

. Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project
គុខភារមៈខ្លើតគណៈគម្មការឃុំស្គីពីមស្តីខតខាំងន និខភំពុខ
អនុខត្តគម្រេចសាខសខំ ឃ្លាំខ

# រដ្ឋបាលឃុំ

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/កេម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ
   ប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)។
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៤ វាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិ សម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប) និងសាលាឃុំដើម្បី ផ្តល់ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

#### សទ្រេន

#### ្រូ**ខា**ល ១..

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតាំដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះ ពាល់ពីការអនុវត្តគម្រោង ខែរួច្រទាំរង់សិតតម្មនោះយគានរៈចរិស្ថាន ។

, ឃើះ	តួនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
१.१००० हुई कागा.९	មេឃុំ (ជាប្រធាន)	0886696421
ம்.மார் இச் வில்	ជំទប់ឃុំ (ជាអនុប្រធាន)	081362534
m.son (5) 2 2) 5	មន្ត្រីឃុំ (ជាសមាជិក)	086563629
dimit en St	មេកូមិ (ជាសមាជិក)	092673830

ए. १० १० है में	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	093449482
चे.son हिंदी के प्राप्त मागा. ह	ស្មៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	0966235865

#### ್ಷಣ್ಣು ಇಗಳು ಶಾಗ್ರಹ್ಣ

គណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងការកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹង និង បញ្ជូនបណ្ដឹង ទៅគណៈកម្មាធិការ បណ្ដឹង
 ទាំងអស់ នឹងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និង ដោះស្រាយដោយតម្លាភាព។

- ចរចារជាមួយភាគ្គី ម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសរយះពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។

- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬ ចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នគ្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីសេប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។

- តាមដានត្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

### ទ្រទាវ ៣..

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសាផ្ទេយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិពុកណ៍។

## 15mi d..

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

> ថ្ងៃន នៃការខែបរៅសាល់ ឆ្នាំ ត្រីស័ក ព.ស ២៥៦៥ ធ្វើស្រែការ វិទ្ធាស្រី ថ្ងៃទីខុក្កា ខែកក្ការវិជ្ជាំ២០២១

> > gn. Wis

# ព្រះពបាណាចគ្រកម្ពុជា ជាត សាសឆា ព្រះមហាក្សត្រ

ins: Pool | Pool or x

សេចក្តីសម្រេច សីពី

# គម្រោចខ្សែទ្រទាំក់ផលិតកម្មលើយតានៈខេរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project

# ដូចការចម្កើនគណៈអន្ទកាឃុំស្តីពីចស្ពឺចងទ័ាធុន និចកំពុច អនុធត្តគម្រោទសាទសច់ ឃ្លាំច

# ដើលនផ្

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នសរកេម/០៣០១/០៥ បុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ
   ប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគាអេកិវឡូន៍អាស៊ី (ADB)។
- បានឃើញសេចក្ដីសម្រេចរួមចុះថ្ងៃទី ១៩ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៤ វាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិ សម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប) និងសាលាឃុំដើម្បី ផ្ដល់ ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

#### MIJSU

# ម្រសារ ១..

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មកាឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើកាអេង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូហ៍ផ្ល និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះពាល់ ពីការអនុវត្តគម្រោង ខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន ។

ំ លើ:	ត្តនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
9.1mm 7 2/3,	មេឃុំ (ជាប្រធាន)	070534 165
DIMA GAR BE	ជំទប់ឃុំ (ជាអនុប្រធាន)	066 622 544
m.100 m 2 - 53	មន្ត្រីឃុំ (ជាសមាជិក)	088 729.766
gime earth ear	មេភូមិ (ជាសមាជិក)	0979224800

वाणाम हिंद्य करें	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	097-6044885
DIMM B BERGE	ស្មៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	08588446>

## 188 ms 6.

គណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងភាកើច្ចដូចខាងក្រោមៈ

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុប្រភេទបណ្ដឹង និងបញ្ជូនបណ្ដឹងទៅគណៈកម្មាធិការបណ្ដឹង
   ទាំងអស់នឹងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និងដោះស្រាយដោយតម្លាភាព។
- ចរចាជោមួយភាគ្គីម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសរយៈពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។
- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នត្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីរសប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។
- តាមដានត្រូតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

#### រុទ្ធសារ ៣..

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសាផ្ទេយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

### 15801 g.

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្ដីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

# ព្រះពខាសាចក្រកម្ពុខា ខាត សាសចា ព្រះមហាក្សត្រ

tus: 050 1(元) 時 以 とのお ほれ 以 といわ

សេចក្តីសម្រេច សីពី

# កម្រោចខ្សែប្រចាំអំផលិតកម្មនោយតាតៈបរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project

អត់នង់អស្រេចទាន់ក្នុង ស្លាន នួចមុំ ស្នើពួនស្លើខមុខ ខ្លួចមុំបំខ សមាន និទ្ធមាល់ ស្លាន

# ដើលផង

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)។
- បានឃើញសេចក្ដីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៤ វាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិ សម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប) និងសាលាឃុំដើម្បី ផ្ដល់ ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

#### ಹಣ್ಣಕಟ

### ម្រាសា ១..

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះពាល់ ពីការអនុវត្តគម្រោង ខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន ។

ឈ្មោះ	ត្ចនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
9.100 FG 7001.0	មេឃុំ (ជាប្រធាន)	0973572435
២.លោក 🕱 . ភាភ	ជំទប់ឃុំ (ជាអនុប្រធាន)	0972863549
GISS. LE AMILM	មន្ត្រីឃុំ (ជាសមាជិក)	07135111737
៤.លោក ឧទទ កលារ.៦	មេភូមិ (ជាសមាជិក)	0976694887

៥.លោក	Es. 35.	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	0885022415
៦.លោក	Sen Bos	ស្នៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	0949611164

#### ಚಾಚಾಚಿ

គណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងភារកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុប្រភេទបណ្ដឹង និងបញ្ជូនបណ្ដឹងទៅគណៈកម្មាធិការបណ្ដឹង
   ទាំងអស់នឹងត្រូវក្សោការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និងដោះស្រាយដោយតម្លាភាព។
- ចរចារជាមួយភាគ្គីម្ចាស់បណ្តឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្តឹងមិនត្រូវលើសយេះពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។
- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នគ្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីរសប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។
- តាមដានត្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

#### **199711 m.**.

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

### 19801 d...

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្ដីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់បាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

> ថ្ងៃក្រយៈ នៃនៅខណៈខណៈ ខ្លាំខ្លាំ ត្រីស័ក ព.ស ២៥៦៥ ធ្វើនៅ កំពែរ ថ្ងៃទី ១១៩ ខែកក្កជា ឆ្នាំ២០២១

> > តែច<sub>-</sub>សុជាត

ព្រះពជាណាចក្រកម្ពុជា ជាត សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Harmonitate

មេនដ្ឋិមណ្ឌិន មេនដ្ឋិមណ្ឌិន

# គម្រេចខ្សែរួចទាំរក់ដលិតកម្មដោយតាគមៈបរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project

### ដ្រេបាលឃុំ

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស់រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL.), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៩ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)។
- បានឃើញសេចក្ដីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៥ រវាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិ សម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប) និងសាលឃុំដើម្បី ផ្ដល់ ការគាំទ្រជនជាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តតម្រោង ។

#### MIJBB

#### 18 mi 9.

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្តឹងតាំដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះពាល់ ពីការអនុវត្តតម្រោង ខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្ពុដោយភាគរៈបរិស្ថាន ។

ឈ្មោះ	ត្តនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
9.Innn orms. con	មេឃុំ (ជាប្រធាន)	096.7454129
שבות התחופו חתחופו	ជំទប់ឃុំ (ជាអនុប្របាន)	96,5390436
minna No. Assess	មន្ត្រីឃុំ (ជាសមាជិក)	081. 203275
GIRM OND . ISO	មេភូមិ (ជាសមាជិក)	081305864

៥.លោក	9		
D.IONA	ઉમછ . ઉપય	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	017985006
O.MOIN	39. 128	ស្នៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	0962000353

#### geni b

គណៈកម្មការនេះ មានត្មនាទី និងការកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុប្រភេទបណ្ដឹង និងបញ្ជូនបណ្ដឹងទៅតណៈកម្មាជិកាបេណ្ដឹង
   ទាំងអស់នឹងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និងដោះស្រាយដោយតម្លាភាព។
- ចរបារជាមួយភាគ្គីម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសយេះពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។
- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការផ្លើយតប ឬ០ម្លើយបណ្ដោះអាសន្ធត្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីរសប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។
- តាមដានត្រូកពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

#### genne m.

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លីមសារផ្ទុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិវាករណ៍។

#### gorni d.

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានពយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមរសចក្តីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

# ព្រះពេលលោចគ្រង**ម៉ុ**ញ សមាលា ខ្រះការដំណែ

លេះ ១៥ ស្តែ ស្ត្រាស្ត្រ ស្តែ ស្ត្រាស្ត្រ ស្តែ

សេចក្តីសម្រេច សីពី

# ងល្ខេចខ្សែវិធន្តាងុខក្នុងងគិតនេះតានាងរៈធ្វេសីខ

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project

# អស់ឧដ្ឋងលោះមតិមារក្សេស្តីប្លូតសង្គុច ខ្លាំងមួយ ខ្លាំងមួយ ខ្លាំង វត់ទម្លាស់ គឺ ក្រុម ខ្លាំង ខ្លាំង

# ដើលផង្គ

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/កេម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញបា្នទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)។
- បានឃើញសេចក្ដីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៤ រវាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិ សម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ (គ.ជ.អ.ប ) និងសាលាឃុំដើម្បី ផ្ដល់ ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

#### ಹಣ್ಣಕಟ

#### **ទ្**ខារ ១..

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លៃ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះពាល់ ពីការអនុវត្តគម្រោង ខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន ។

ឈ្មោះ	ត្តនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
9.100n . 7 . 7 . 7 . 7 . 7 . 9	មេឃុំ (ជាប្រធាន)	017431166
CUANTARA RA MINILO	ជំទប់ឃុំ (ជាអនុប្រធាន)ទីវ	017412255
חנותה אקי ביין	មន្ត្រីឃុំ (ជាសមាជិក)	017603496
שלנסת אבת חומו.ם	មេកូមិ (ជាសមាជិក)	017-414455

៥.លោក	क्रिय च्या	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	070-218744
៦.លោក	१० मीर्नेड	ស្មៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	012 768576

### ಗಿಟ್ಟಾಗ್ ಬ್

គណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងការកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុប្រភេទបណ្ដឹង និងបញ្ជូនបណ្ដឹងទៅគណៈកម្មាធិការបណ្ដឹង
   ទាំងអស់នឹងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និងដោះស្រាយដោយតម្លាភាព។
- ចរចារជាមួយភាគ្គីម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសរយៈពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។
- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នគ្រឡប់ទៅវិញ
   ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីសេប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។
- តាមដានត្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

### ទ្រទាវ ៣..

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសាផ្ទេយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

# jyani d..

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

> ថ្ងៃ...» ៥ណាខែខារិអាធាល ឆ្នាំឆ្នូវ គ្រីស័ក ព.ស ២៥៦៥ ធ្វើនៅ *ទាស់ទេប*្រៃទី៤៩...ខែឧទ្ធាស់ឆ្នាំ២០២១

#### A.3. Thong Khmum Province

Letter 58: Kaksekam Samaki Kak AC

**ព្រះរាស្វាឈាខម្រង**គំស

ខាត សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

25 88

សេចផ្តីសម្រេច សីពី

គម្រោចខ្សែទ្រទាំត់ផលិតកម្មដោយគាតរៈមរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project អូចអារមស្កើនអនសា:អម្មអារម៉ំស្កីពីមស្តឹ១អខាំរមុខ និ១អំពុខ អនុខត្តអម្រោ១សា១សខ់ ឃ្លាំ១

# រដ្ឋបាលអំុ

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/កេម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិញ្ញេប្បទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)។
- បានឃើញសេចក្ដីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៤ រវាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិ សម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ (គ.ជ.អ.ប ) និងសាលាឃុំដើម្បី ផ្ដល់ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

#### សឲ្យម្

55891 9...

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លៃ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះ ពាល់ពីការអនុវត្តគម្រោង **ខ្សែទ្រទាំអន់សិនអន្**នោះនោះនេះនេះស្ថាន ។

ែលើរ:		តួនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
9.1Mn 69727	6003	មេឃុំ (ជាប្រធាន)	0885551360
២.លោក ឧក្ទ	द्रश्च	ជំទប់ឃុំ (ជាអនុប្រធាន)	0976465168
៣.លោក វត្ថាភ	त्थवन	មន្ត្រីឃុំ (ជាសមាជិក)	0973271678
៤.លោក ខាន	<i>স্গাজ</i>	មេភូមិ (ជាសមាជិក)	0887698790

៥.លោក	हा हाला	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	0885360409
៦.លោក	कारा हराइन	ស្មៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	0977331064

### ಕ್ಷಣಾಕ್ ಟ್ಲ

គណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងភារកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹង និង បញ្ជូនបណ្ដឹង ទៅគណៈកម្មាធិការ ប ណ្ដឹងទាំងអស់ នឹងត្រូវក្សោការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និង ដោះស្រាយដោយតម្លា ភាព។

- ចរចាជោមួយភាគ្គី ម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសយេះពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។

- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬ ចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នត្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីរសប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។

- តាមដានត្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

ទ្ធមន្ទារ ៣..

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសាផ្ទេយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

55575 G..

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្ដីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

> ថ្ងៃទទួលគឺគ.ធ.សាមឆ្នាំផ្លូវ ត្រីស័ក ព.ស ២៥៦៥ ១២០២០ ម្នែកក្រក់ ម្នៃទី១៩.ខែកាភគិជ្ជាំ២០២១ មេឃុំ ភាក់

Letter 59: Pon NheKrek Rung Roeung - AC

ព្រះពខាឈាចគ្រកម្ពុខា ខាត សាសនា ព្រះមហាក្សគ

មេន 2007/2/

សេចផ្តីសម្រេច ស្តីពី

ងច្រេចខ្សែទ្រទាំង់ផលិតកម្មដោយតាង::មរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project
តុខការមទ្កើតគណៈតម្មការឃុំស្គីពីមណ្ឌិខតខាំមុខ និចតំពុខ
អនុខត្តគម្រោខសាខសខ ឃ្លាំខ

### រដ្ឋបាលឃុំ

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)។
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ វាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិ សម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប) និងសាលាឃុំដើម្បី ផ្តល់ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

#### ಹಿಣ್ಯಕ್

រួមអារ ១..

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះ ពាល់ពីការអនុវត្តគម្រោង **ខ្សែទ្រទាំរអន់សិតអាទ្ធនោះយគារអះ ទេវិស្ថាន** ។

ឈ្មោះ	តួនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
9.100 n 2 9 5	មេឃុំ (ជាប្រធាន)	0075148863
២.លោក ស់ស សុខ	ជំទប់ឃុំ (ជាអនុប្រធាន)	007.0454535
M.IMA GON AMZES	មន្ត្រីឃុំ (ជាសមាជិក)	088.0022124
៤.លោក សភ្	មេកូមិ (ជាសមាជិក)	0718007664

2021.07.20 10:58

៥.លោក	ณี ณร	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	0972397580
៦.លោក	£, 1850	ស្មៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	0075252532

#### 155 ms 10 ..

គណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងភារកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹង និង បញ្ជូនបណ្ដឹង ទៅគណៈកម្មាធិការ ប ណ្ដឹងទាំងអស់ នឹងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និង ដោះស្រាយដោយតម្លា ភាព។
- ចរចារជាមួយភាគ្គី ម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសរយះពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។
- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬ ចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នគ្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីរសប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។
- តាមដានត្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

#### ទ្រទាវ ៣..

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

#### 155 Ans 6...

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

> ថ្ងៃទទួលកាត់ខែទុសិលាលណ្ឌំផ្លូវ ត្រីស័ក ព.ស ២៥៦៥ ធ្វើនៅ «ភាវៈភាវៈ ្ញុំថ្ងៃទី ១៩...ខែកក្កាវៈរូវ៉ា២០២១



2021.07.20 10:58

ព្រះពេខាណាចក្រកម្ពុខា ខាត សាសនា ព្រះមហាក្យគ្រ

ងម្រោចខ្សែប្រទាំអំផលិតអង្គដោយភាគរៈបរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project

ត្ថ១ភារមទ្វើតគណៈកម្មភារឃុំស្តីពីមណ្តិ១គនាមុន និ១កំពុខ អនុនត្តកម្រោទសាទសទ់ ឃ្លាំទ

### រដ្ឋបាលឃុំ

បានឃើញព្រះរាជក្រុមលេខ នស/រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្ដីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។

បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)។

បានឃើញសេចក្ដីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ខែកញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ វវាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិ សម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប) និងសាលាឃុំដើម្បី ផ្តល់ការគាំទ្រជនជាន បច្ចេកទេស និង កាសេម្របសម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

#### ಹೀಕ್ಷಟ್

55ms 9..

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិបេស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលងេផលប៉ះ ពាល់ពីការអនុវត្តគម្រោង ខ្សែទ្រទាំរអ់ផលិតអម្មនោយសាអរៈមរិស្ថាន ។

ingi:	ត្តនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
9.1000 \$ 00 27,	មេឃុំ (ជាប្រធាន)	09788222333
1878 123	ជំទប់ឃុំ (ជាអនុប្រធាន)	0978257787
m.son 26 6768/5	មន្ត្រីឃុំ (ជាសមាជិក)	0976007476
6.100 /3/5 mm	មេភូមិ (ជាសមាជិក)	0977173127

៥.លោក	1		
៦.រលាក	on educer	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	0887749268
0.160111	कार द्वाः	ស្មៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	0885771144

# हुडका ७..

គណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងការកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹង និង បញ្ជូនបណ្ដឹង ទៅគណៈកម្មាធិការ ប ណ្ដឹងទាំងអស់ នឹងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និង ដោះស្រាយដោយតម្លា ភាព។
- ចរចារជាមួយភាគ្គី ម្ចាស់បណ្តឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្តឹងមិនត្រូវលើសរយះពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។
- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬ ចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នគ្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីសេប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។
- តាមដានត្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

# រួមទារ ៣..

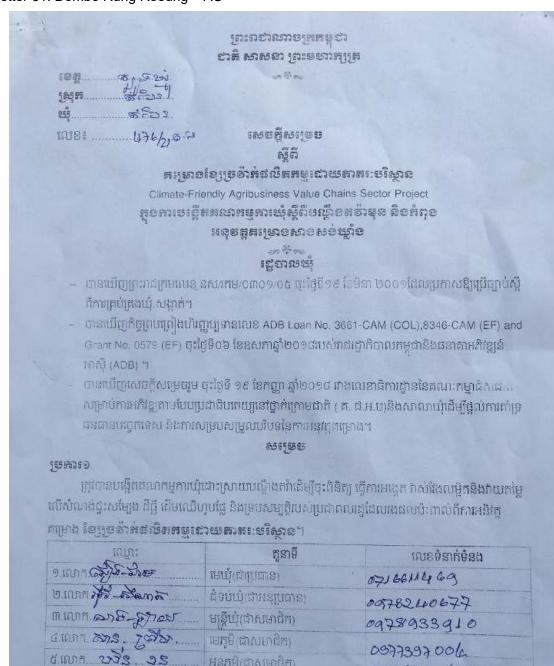
បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសាផ្ទេយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

### 155 AT 6..

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃមន្ត្រាវត្តា ខាត្ត ខាត្ត ប្រើស្តី ពួក ខេត្ត បាន ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្

Letter 61: Dombe Rung Roeung – AC



អនុភូមិ(ជាសមាជិក)

ស្នៀនឃុំ(ជាលេខាកត់កោ)

0976300569

គណៈកម្មការនេះមានកូនាទីនិងការកិច្ចដូចខាងក្រោម៖

ទទួលបន្ទុកធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹង និងបញ្ជូនបណ្ដឹង ទៅគណកម្មាធិការបណ្ដឹងទាំងអស់នឹងត្រូវក្សា ការសំដាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំភៀងនិងដោះស្រាយដោយបន្ទាភាព។

ចចោរជាមួយភាពិម្ចាស់បណ្ឌឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយបណ្តឹងមិនត្រូវលើសរយៈពេល៥ថ្ងៃ(ថ្ងៃធ្វើការ)ឡើយ។

គណកម្មការដោះស្រាយបណ្តឹងនិងធ្វើការឆ្លើយគប ឬ ចម្លើយបណ្តោះអាសន្នត្រឡប់ទៅវិញតែមួយរឬពីសេប្តា ហ៍បន្ទាប់ពីទទួលពាក្យបណ្ដឹង។

កាមដានត្រូវពិនិត្យផលប៉ៈពាល់សុវត្ថិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងកំឡុងពេលសងសង់និងក្រោយពេលសាង

proin.

បទបញ្ជាត្តិទាំងឡាយដែលមានខ្លឹមសារថ្មុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ក្រូវទុកជានិវាករណ៍។

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃ។ គឺសិង លើដាំង, សេខាស្តី គ្រើសិក ពុទ្ធសករាជ២៥៦៤ त्रण्णात्र वित्तर्था वर्णकेला

្រះពេលលោចគ្រកម្ពុជា ជាត សាសនា ព្រះមហាក្យត្រ

សេចត្តីសត្វនច ស្តីពី

អម្រោចខ្សែច្រទាំអថលិតអន្តដោយភាគរៈបរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project

ត្តទារមទ្រើតគណៈកម្មការឃុំស្តីពីមណ្ឌិចតចាំមុន និចកំពុច អនុនត្តកម្រោចសាចសច់ ឃ្លាំច

### រដ្ឋបាលឃុំ

បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/កេម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្ដីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។

បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញៈរា្តទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ បេស់រាជវង្ជាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB) 1

បានឃើញសេចក្ដីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ រវាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិ សម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប) និងសាលាឃុំដើម្បី ផ្តល់ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

#### ಹಕ್ಕುತ್

**ទ្**ទារ ១..

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការប៉ុដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះ ពាល់ពីការអនុវត្តគម្រោង ខ្សែច្រទាំអន់សិតភម្មដោយភាគនៈមនិស្ថាល ។

10101	ត្តនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
១ លោក 🛣 សិពុទ	មេឃុំ (ជាប្រធាន)	097 855 6596
9.100 A B B B B B B B B B B B B B B B B B B	ជំទប់ឃំ (ជាអនុប្រធាន)	083 588 4808
៣.លោក ទិន ទិ	មន្ត្រីឃុំ (ជាសមាជិក)	011889309
वाज प्रका तथा	មេភូមិ (ជាសមាជិក)	0973034717

वं रातात है है है	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	18110001 380
DIMM EW SI	ស្មៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	097 2000 526

### .. ಚ ಕೀಡಕರ್ಕ

តណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងភារកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

- ទទួលបន្តកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្តឹង និង បញ្ជូនបណ្តឹង ទៅគណៈកម្មាធិការ ប ណ្តឹងទាំងអស់ នឹងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និង ដោះស្រាយជោយតម្លា ភាព។

- ចចោជោមួយភាគ្គី ម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសរយៈពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។

- គណៈកម្មការដោះស្រាហបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬ ចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នត្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីសេប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។

- តាមដានត្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្ថិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

55505 m..

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិពករណ៍។

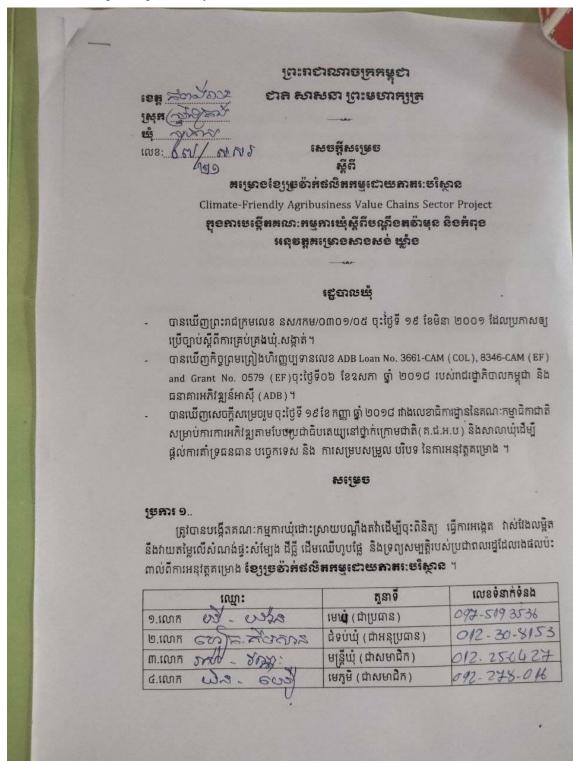
15 mi d..

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្ដីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ।

ថ្ងៃក្នុង នៃទទិស្សា ឆ្នាំផ្លូវ ត្រីស័ក ព.ស ២៥៦៥ ធ្វើនៅ ខ្វស់ស្គ្រាស់ នៃក្នុង ឆ្នាំ២០២១ ច្រើន ខ្វស់ស្គាល់ នៅប្រ

#### A.4. Kampong Cham province

Letter 63: Stoeung Trang Senchey- AC



हाराज स्थित नामा	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	DYI VIII ANI
5.100 m. 5	ស្មៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	071-711-2141

### ್ಷಣಾತ್ರ ಟ್ರಾ

គណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងការកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹង និង បញ្ជូនបណ្ដឹង ទៅតណៈកម្មាធិការ ប ណ្ដឹងទាំងអស់ នឹងត្រូវក្សោការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និង ដោះស្រាយដោយតម្លា ភាព។
- ចរចារជាមួយភាគ្គី ម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសរយៈពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។
- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬ ចម្លើយបណ្ដោះអាសន្តត្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីរសប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។
- តាមដានត្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

### រុទ្ធទទទ m..

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសាផ្ទេយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិវាកាណ៍។

### धुकार दे..

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃ១១៩៤ ខែទទិសភាវត្តាឆ្លូវ គ្រីស័ក ព.ស ២៥៦៥ ធ្វើនៅ ១១១ ថ្ងៃទី ២០២១ មេឃុំ

Letter 64: SamBou Mean Chey- AC

ព្រះពថាណាចគ្រកម្ពុថា

ខេត្ត គំពច់ចាម ស្រុគ ស្ដី១គ្រច់ បាត សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

សុំ សុតាស លេខ: ೦೦೦ / MMS

សេចក្តីសម្រេច ស៊ីពី

កម្រោទខ្សែរុចទាំក់ដលិតកម្មដោយភាគរ:មរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project 
តូចការមស្ដើតគណៈកម្មការឃុំស្គីពីមស្តី១តទាំមុន និ១កំពុទ 
អនុទត្តកម្មទា១សា១សទ ឃ្លាំ១

### ដើលផ្ស

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្ដីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។

- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិញ្ញេប្បទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)។

- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ រវាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកា ជាតិសម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ:ជ.អ.ប) និងសាលាឃុំ ដើម្បី

ផ្តល់ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របសម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

#### ಕು6155

15871 D..

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះ ពាល់ពីការអនុវត្តតម្រោង **ខែ្សទ្រទាំអន់សិតអនុដោយតាគរៈបរិស្ថាន ១** 

ឈ្មោះ	តួនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
១.លោក. យី យ៉ាន	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាឃុំសូកាស	9 097 51 93 536
២.លោក. ហៀក គឹមសាន	ជំទប់ទីមួយឃុំសូភាស	012 30 81 53
៣.លោក. សូត្រ ថា	មេភូមិសំបូរ	099 48 46 67
៤.លេក. ចេង ថុង	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	077 99 67 68
៥.លោកស្រី. ម៉ម គឹមហុង	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាត្រួតពិនិត្យ	* 085 60 52 00
៦.លោកស្រី. ជ័រ ស្រីអ៊ាង	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	076 24 65 854

### र्ष्डमा ७..

គណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងការកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

- ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹង និង បញ្ជូនបណ្ដឹង ទៅគណៈកម្មាធិការ ប ណ្ដឹងទាំងអស់ នឹងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និង ដោះស្រាយដោយតម្លា ភាព។
- ចរចារជាមួយកាគ្គី ម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសរយះពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។
- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬ ចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នត្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីរសប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។
- តាមដានត្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

### រុម្ធនា៖ ៣..

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសាផ្ទេយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

# រួមការ ៤..

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្ដីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

> ឋិច្ឆិស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ព្រះ ស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ព្រះ ស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ព្រះ ស្ត្រ ស្ត្រ ទេ២០២ ស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ស្ត្រីស្ត្រ ស្ត្រីស

សង្ឃ សាសស ប៉ែះឧសាងវិធិ

ដើលបញ្ចូមរម្ភេ

edod/ mdo 323

សេចអ្គីសម្រេច

ស្តីពី

ងស្រេចខែស្រៃទ័ាត់នលិតអង្សលោយតាតបេរិស្ថាន ការបេត្តិតកាលកម្មការបំរុស្តិ៍អំពីបណ្តិចតទ័ាងខេតិចតំពខ់ សុកស្រុនពុខតូនិត្រពាំខេត្តាត សុកស្រុនពុខតូនិត្រពាំខេត្តាត ឃុំសូសែន្យស្រុកព្រៃឈរខេត្តកំពន់ចាន ឃុំសូសែន្យស្រុកព្រៃឈរខេត្តកំពន់ចាន

-បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខឧស/ករម/0301/05ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមិនា ២០០១ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ស្តីពីកា គ្រប់គ្រងឃុំសង្កាត។

-បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទាន ADB Loan No.3661.CAM (COL) 8346.CAM (EF) and Grant No.0579 (EF) ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជានិងធនាគាអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB) ។

-បានឃើញសេចក្ដីសម្រេចរួមចុះថ្ងៃទី១៩ ខែកញ្ញាឆ្នាំ២០១៨ រវាងលេខាធិការដ្ឋាន នៃគណកម្មាធិការជាតិសម្រាប់ ការអភិវឌ្ឍន៍តាមបែបប្រជាធិប្បតយ្យថ្នាក់ក្រោមជាតិ(គ.ជ.អ.ប)និងសាលាឃុំសូរសែន្យដើម្បីផ្តល់កាតាំទ្រ ជនធាន បច្ចេកទេសនិងការសម្របសម្រួលបរិបទនៃការអនុវត្តគម្រោងសាងសង់ឃ្លាំងស្តុកស្រូវពូជ ភូមិត្រពាំងត្នោត ឃុំសូរ សែន្យ ស្រុកព្រៃឈរ ខេត្តកំពង់ចាម។

85678883

รุธธภรา

ត្រូវបង្កើតគណកម្មកាឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យធ្វើការអង្កេតវាស់វែងលម្អិតនិងវាយតំលៃលើ

សំណង់ផ្ទះសំបែងដីធ្លីដើមឈើហ្វបផ្លែនិងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ដែលរងផលប៉ះពាល់ការអនុវត្តគម្រោង ឧព្រេងខ្សែច្រវាកផលិតកម្មដោយភាគរបរិស្ឋាន។

១-លោក យស សោភណ្ឌ័	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាឃុំសូរសែន្យ	ជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាឃុំ 077.93.57.28
២-លោក យន់ យោង	ជំទប់ទីមួយឃុំសូរសែន្យ	ជាជំទប់ទី១ឃុំសូរសែន្យ 09564.8000
៣-លោក សៀ នីន	មេភូមិត្រពាំងផ្នោត	មេភូមិត្រពាំងត្នោត068.89.71.57
៥-លោក មាជ សារ្	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល 088.600.99.85
៥-លោក សួន ឈៀន	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាត្រួតពិនិត្យ	ប្រធានក្រុមក្រុតពិនិត្យ088.800.28.80
៦-លោក ស្រីយិន សិន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល067.52.10.15

ចរចារជាមួយភាគីម្ចាស់បណ្តឹងម៉ុន្តែនំណោះស្រាយលើបណ្តឹងមិនត្រូវលើសរយៈពេល៥ថ្ងៃ(ថ្ងៃលើការ)នោះឡើយ។ តាមដានត្រូតពិត្យភលប៉ះពាល់សុវត្តភពសង្គមនិងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់និងក្រោយពេលសាងសង់។

#### gumb)

បទបញ្ហារទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះក្រូវទុកជានិរាករណ៍។

#### រូបអាពា

ក្រុមប្រឹក្សាឃុំសូរសែន្យ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ត្រូវអនុវត្តតានសេចក្តីសម្រេចនេះអោិយមានប្រសិទ្ធភាព ខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះមាត្តលេខាតទៅ។

> ថ្ងៃទី...៩...កើត ខែទុតិយាសាល ឆ្នាំឆ្លូវ គ្រីសភ័ ព.ស ២៥៦៥ ធ្វើនៅឃុំសូរសែខ្យ ថ្ងៃទី១៤វិខកក្កដា ឆ្នាំ ២០២១

164

ព្រះពេលវាចក្រកម្ពុជា ជាត សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

मिं श्रिक्ट

សេចត្តីសម្រេច សីពី

អម្រេចខ្សែទ្រទាំអ់ផលិតអម្មដោយភាគរៈមរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project
ក្នុងការបង្កើតគណៈកម្មការឃុំស្គីពីបណ្តឹងតវ៉ាមុន និងកំពុង
អនុវត្តគម្រោងសាងសង់ ឃ្លាំង

# រដ្ឋបាលឃុំ

- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/កេម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែមិនា ២០០១ ដែលប្រកាសឲ្យ ប្រើច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ.សង្កាត់។
- បានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានលេខ ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB)។
- បានឃើញសេចក្តីសម្រេចរួម ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១៨ វ៉ាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិកាជាតិ សម្រាប់ការការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ (គ.ជ.អ.ប) និងសាលាឃុំដើម្បី ផ្តល់ការគាំទ្រធនធាន បច្ចេកទេស និង ការសម្របស់ម្រួល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

#### ಹಕ್ಕಳಳ

#### 55555 9

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹងវាយតម្លៃលើសំណង់ផ្ទះសំម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះ ពាល់ពីការអនុវត្តគម្រោង **ខ្សែទ្រទាំអន់សិតអន្**ខេ**ះយនាគនៈទេនិស្ថាន** ។

រណ៍:	តួនាទី	លេខទំនាក់ទំនង
9.100 6 JE- 25 53/001.0	មេឃុំ (ជាប្រធាន)	0075010500
ए.१०० हो । १६०० व	ជំទប់ឃុំ (ជាអនុប្រធាន)	0975368529
m.inn da . Gate	មន្ត្រីឃុំ (ជាសមាជិក)	9889393832
उ.१००७ में के कि	មេកូមិ (ជាសមាជិក)	088 3829039

៥.លោក	800 60 13	អនុភូមិ (ជាសមាជិក)	011513716
	60200 0.11	ស្មៀនឃុំ (ជាលេខាកត់ត្រា)	0719335556
a.m.	order ord	inglach (minosimo)	10/100000

# 15801 b.

គណៈកម្មការនេះ មានតួនាទី និងភារកិច្ចដូចខាងក្រោមៈ

ទទួលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹង និង បញ្ជូនបណ្ដឹង ទៅគណៈកម្មាធិការ ប ណ្ដឹងទាំងអស់ នឹងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និង ដោះស្រាយដោយតម្លា

ចរចារជាមួយភាគ្គី ម្ចាស់បណ្ដឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្ដឹងមិនត្រូវលើសរយះពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ។

- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬ ចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នគ្រឡប់ទៅវិញ ក្នុងរយៈពេលមួយ/ពីរសប្ដាហ៍បន្ទាប់ពីទទួលបណ្ដឹង។

- តាមដានត្រួតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្តិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និង ក្រោយពេលសាងសង់។

### 55555 m.

បទបញ្ញត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសាផ្ទេយពីសេចក្តីសម្រេចនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍។

### 55505 d.

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះឲ្យមានប្រសិទ្ធ ភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ។

ថ្ងៃស៊ី១១៣ ខែក្រុង មុខ្មែរ កំប្រទី១៩ ខែស្ថាស្ត្រាំ ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្ត ខេត្

ខេត្តកំពច់ចាម ស្រុកកចមាស ឃុំពាមទីកច លេខ:...019/1/

# សេចភ្លីសម្វេច ស្តីពី

# ឧស្រេចខែឡូចទាំត់ដល់តតចូលេយភាគរៈបរិស្ថាន

Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project

# ភូទភាមេខ្មើតគណៈគម្មភាមេ៉ស្គីពីមណ្ឌីខតចាំមុន និខគិពុខ អនុចត្តកម្រោខសាខសច់ឃ្លាំខ

# រក្ខីខាលផ្ទុំ

្បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៣០១/០៥ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមិនា ឆ្នាំ២០០១ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើ ច្បាប់ស្តីពីការគ្រប់គ្រងឃុំ-សង្កាត់ ។

្យានឃើញកិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញូប្បទានលេខ ADB Loan No.3661-CAM (COL),8346-CAM(EF) and Grant No.0579 (EF)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៨ របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និងធនាគារ អភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី (ADB) ។

បានឃើញសេចក្តីសម្រេចរួមចុះថ្ងៃទី១៩ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ រវាងលេខាធិការដ្ឋាននៃគណៈកម្មាធិការ ជាតិសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍតាមបែបប្រជាធិបតេយ្យនៅថ្នាក់ក្រោមជាតិ (គ.ជ.អ.ប)និងសាលាឃុំដើម្បីផ្តល់ ការគាំទ្រចនធាន បច្ចេកទេស និងការសម្របសម្រូល បរិបទ នៃការអនុវត្តគម្រោង ។

### ಹಕ್ಕುತ್

#### រុម្ធនាវ ១

ត្រូវបានបង្កើតគណៈកម្មការឃុំដោះស្រាយបណ្ដឹងតវាដើម្បីចុះពិនិត្យ ធ្វើការអង្កេត វាស់វែងលម្អិត នឹង វាយតម្លៃលើសំណងផ្ទះសម្បែង ដីធ្លី ដើមឈើហូបផ្លែ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ប្រជាពលរដ្ឋដែលរងផលប៉ះពាល់ពី ការអនុវត្តតម្រោង **ខែរុទ្ធទាំគន់សិតកម្មដោយគាតរៈមនិស្ថាន** ។

ឈ្មោះ	ត <u>ូ</u> នាទី	លេខទំនាក់ទំនង
១.លោក ប៉ូច ឆាយ	មេឃុំ(ជាប្រធាន)	077763638
២.លោក សុង ហេង	ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ (ជាអនុប្រធាន)	012408225
៣.លោក ឈូន សុខណា	ក្រុមប្រឹក្សាឃុំ (ជាអនុប្រធាន)	011516167
៤.លោក ម៉ន ហ៊ាង	មេភូមិដំណាក់ជ្រៃ(ជាសមាជិក)	012759207
៥.លោក ជីម សុខន	មេភូមិដំណាក់ស្នាយ(ជាសមាជិក)	012635351
៦.លោក តូច លាងធីម	មេភូមិពាមជីកង(ជាសមាជិក)	092927448

៧.លោក លី យ៉ា	មេភូមិសាច់សូរ(ជាសមាជិក)	0005225250
៨.លោក តាឡឹម សាលីម	ស្មៀនឃុំ(ជាលេខាកត់ត្រា)	0885225350 012372057
៩.លោក ជូន ម៉ាច	ប្រធានសហគមន៍ពន្លកថ្មី	012372057
១០.លោក អន នី	អនុប្រធានសមាគមន៍ពន្ធកថ្មី	092866260
១១.លោក ភី ស៊ាងហៃ	សមាជិក	072000200
១២.លោក ហុក ម៉េងហុង	សមាជិក	
cecone la		THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

#### रिक्सार हा

តណៈកម្មការនេះ មានតូនាទី និងភារកិច្ចដូចខាងក្រោម:

ទទូលបន្ទុកប្រមូល ធ្វើកំណត់ហេតុ ប្រភេទបណ្ដឹង និងបញ្ជូនបណ្ដឹង ទៅគណៈកម្មាធិការបណ្ដឹងទាំងអស់ និងត្រូវរក្សាការសម្ងាត់ វាយតម្លៃដោយមិនលំអៀង និងដោះស្រាយដោយតម្លាភាព ។

- ចរចារជាមួយភាគី ម្ចាស់បណ្តឹង ប៉ុន្តែដំណោះស្រាយលើបណ្តឹងមិនត្រូវលើសរយៈពេល៥ថ្ងៃ (ថ្ងៃធ្វើការ) នោះឡើយ ។

- គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងនឹងធ្វើការឆ្លើយតប ឬចម្លើយបណ្ដោះអាសន្នត្រឡប់ទៅវិញក្នុងរយៈពេល មូយ/ពីរសប្តាហ៍បន្ទាប់ពីទទូលបណ្តឹង ។

តាមដានត្រូតពិនិត្យផលប៉ះពាល់សុវត្ថិភាពសង្គម និងបរិស្ថានក្នុងអំឡុងពេលសាងសង់ និងក្រោយពេល សាងសង់ ។

### រួមភារ ៣

បទបញ្ហាត្តិទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីសេចក្តីសម្រេចនេះត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

សមាសភាពពាក់ព័ន្ធ ដូចមានរាយនាមក្នុងប្រការ១ ត្រូវអនុវត្តតាមសេចក្តីសម្រេចនេះឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ថ្ងៃ និង្ស ១០០៤ ២ ខែ ១០០០០០ គ្នា គ្នា គ្រី ត្រីស័ក ព សេខ៥៦៥

168

B. Grievance Redress Mechanism (GRM) for people affected by the CFAVC subproject development

### What is a grievance mechanism?

A Grievance Redress Mechanism (GRM) is a process to resolve complaints from people affected by the Climate Friendly Agribusiness Value Chain Sector Development Project (CFAVC) being implemented by the 3 Ministries: 1) Ministry of Rural Development (MRD), 2) Ministry of Water Resources and Meteorology (MOWRAM) and 3) Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries (MAFF)

When can we use the Grievance Redress Mechanism?

You can submit a grievance at any time if you believe you have been affected by construction or related activities of the CFAVC.

Where can we submit a grievance?

- You can submit your grievance orally or in writing to the Commune Council. If necessary you can request support from friends or a NGO, when submitting or writing your complaint (at any stage).
- ➤ The Grievance Redress Mechanism has three stages to resolve complaint with regards to CFAVC. These stages are: Commune level, District level, and Provincial level (Grievance Redress Committee). If no solution is found at these stages, people can take the complaint to the Provincial Court. These stages are described in more detail in the following page.

Where can we receive additional information about CFAVC or the GRM?

- A Public Information Booklet (PIB) has been distributed to people are living along the road being improved by the CFAVC.
- Ask your Commune/District Office, a representative of the Grievance Redress Committee (GRC) of the 3 Ministries (MRD, MOWRAM and MAFF), or contractors working along the roads about the Public Information Booklet or other questions you may have.

Þ	Call the representative of PDRD/PDA/PDOWRAM.
	Tel:
	Call construction supervision consultant's inspector.
	Tel:
	Contact to your commune office
	Tel:



<u>Stage 1:</u> People affected by the CFAVC, due to construction or other related activities, can file a complaint to the Commune Office orally or writing. The Commune Office has 15 days to resolve the complaint



Step 3: If the District Office cannot resolve the issue within 15 days or you are not satisfied with the solution, you can submit your complaint to the Provincial Office (Grievance Redress Committee). The Committee has 30 days to resolve the complaint



<u>Stage 2:</u> If the Commune Office cannot resolve the issue within 15 days or you are not satisfied with this solution, you can submit your complaint to the District Office. The District Office has 15 days to resolve the complaint.



<u>Step 4:</u> If the Committee cannot resolve the issue within 30 days or you are not satisfied with the solution, you can submit your complaint to the Provincial Court

Grievance Redress Committee: Project Manager Unit, Social and Environmental Office, Provincial Department of Agriculture (PDA), District Councils, Commune Councils, Village Chief, Contractor/ Construction Supervision Consultant, and Local NGOs

(Date)

Complaint
Receiving Officer
Accountability
Mechanism Asian
Development Bank
6 ADB Avenue, Mandaluyong City
1550 Metro Manila, Philippines

#### Dear Sir:

We, who have signed this letter, are residents of (MAILING ADDRESS OF COMPLAINANTS) and would like to file a complaint regarding the (NAME OF PROJECT), an ADB-assisted Project.

We believe that due to this Project, we have suffered or are likely to suffer the following: (LIST DOWN ALLEGED DIRECT AND MATERIAL EFFECT OF PROJECT TO COMPLAINANTS)

We have previously raised our concerns with the (SPECIFY ADB OFFICE), but are not satisfied with the results. Below is a summary of what happened: (INSERT SUMMARY OF EVENTS)

Hence, we are choosing problem solving with the Special Project Facilitator (SPF) or compliance review with the Compliance Review Panel (CRP). (CHOOSE ONE)

We request (or do not request) that you keep our identities confidential.

(OMIT THIS PORTION, IF THERE IS NO REPRESENTATIVE)

We have authorized Mr./Mrs./Ms		, with the following
Mailing Address:	_ Email:	
Telephone:	Fax:	
(OMIT THIS PARAGRAPH, IF THERE IS NO REPRESEN	NTATIVE.)	
Please see below our other contact details: Email:		
Telephone:	Fax:	
Sincerely, Signature		
Name of Complainant with designation (e.g. Mr., Mrs., Ms.) Signature:		
Name of Complainant with designation (e.g. Mr., Mrs., Ms.) Signature:		
Name of Representative with designation (e.g. Mr., Mrs., I	Ms.)	

គណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដីង័តវ៉ា	
ភូមិ	
ឃុំ ៖	
	លេខកូដបណ្ដីង៍
	<u> បំពេញដោយអាជ្ញាធរទទួលបណ្ដិង</u> ៍
ន្ទេ	ទំ <b>ម</b> ស្ពឺ១មុ <b>ង្គ</b> ល
ឈ្មោះគម្រោង៍:	
កាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យបណ្ដឹង	ទីតាំង៍ ចំណុច គ.ម
ឈ្មោះដើមបណ្ដីង៍	អក្សរឡាតាំង៍:
លេខ អត្តសញ្ញាព	រាប័ណ្ណ លេខ សៀវភៅគ្រូសារ
លេខទូរសព្ទ័០ល័ត	
អាសយដ្ឋាន	
កម្មវត្ថុនៃបណ្ដីជ័	
បញ្ជីឯកសារគាំទ្រ/កស្តុតាជ័នានា	
ថ្ងៃទី	ខែ ឆ្នាំ ៤០
_	្វេ ម្នា ១០ ស្នាមផ្តិតមេដៃ និង៍ឈ្មោះដើមបណ្តឹង(មេគ្រួសារ):
0.8.700.	



E.	Asian Development Bank (ADB), Accountability Mechanism, Complaint Form
Α.	(Add rows or pages, if needed) Choice of function - problem solving or compliance review (Choose one below)
	Special Project Facilitator for problem solving (Assists people who are directly and materially harmed by specific problems caused, or is likely to be caused, by ADB-assisted projects through informal, flexible, and consensus-based methods with the consent and participation of all parties concerned)
	Compliance Review Panel for compliance review (Investigates alleged noncompliance by ADB with its operational policies and procedures in any ADB - assisted project in the course of the formulation, processing, or implementation of the project that directly, materially, and adversely affects, or is likely to affect, local people, as well as monitors the implementation of remedial action relates to the harm or likely harm caused by noncompliance)
В.	Confidentiality
D	o you want your identities to be kept confidential?
C.	Complainants (Anonymous complaints will not be accepted. There must be at least two project - affected complainants.)

Name and designation		Signature		Position/ Organization (If any)	Mailing Address	Telephone number	E-mail address
1.				3,			
	•		, , ,	Information regarding the recomplainants and they rec		assisting complaina	ants in filing th
Complainant represented	desigr	me and Signature signation Ms., Mrs.)		Position/ Organization (If any)	Mailing Address	Telephone number (landline/mol	address
Project ame							
ocation rief description							
	nants made	prior efforts	to solve the pro	ect caused, or will likely cau blem(s) and issue(s) with th	•	J	

F. Optional Information	วท
-------------------------	----

- 1. What is the complainants' desired outcome or remedy for the complaint?
- 2. Anything else you would like to add?

Name of the person who completed this form:	
Signature:	

Date:
-------

Please send the complaint, by mail, fax, e-mail, or hand delivery, or through any ADB Resident Mission, to the following:

Complaint Receiving Officer (CRO), Accountability Mechanism

ADB Headquarters, 6 ADB Avenue, Mandaluyong City 1550, Philippines, Telephone number: +63-2-6324444 local 70309, Fax: +63-2-6362086,

E-mail: amcro@adb.org

#### F. COMPLAINT RECEIPT CONFIRMATION NOTICE (TEMPLATE)

To: [ADDRESS]

From: [ADDRESS]

Subject: Complaint Receipt Confirmation Notice

Dear [DP's NAME],

This is to confirm that your complaint has been received by the Grievance Redress Group and was registered at the logbook under # dated of [DATE].

The nature of the complaint is the following: [DESCRIPTION OF THE NATURE OF THE COMPLAINT]

The Grievance Redress Group shall review and address your complaint within fifteen (15) days upon the date of the receipt of the complaint. Please note that we will be conducting GRG meetings to review your complaint and your participation during these meetings will be required. The Local Focal Person [NAME] shall contact you with further details.

Sincerely,

[NAME]

[POSITION]

Project	
Grievance Focal Location_	
Grievance Focal Person	

- A Inquiry, clarification, suggestion, request
- B Complaint regarding alleged breach of the SPS 2009 or Public Communication Policy 2011
- C Allegation of fraud or corruption
- IR Involuntary Resettlement

**ENV** Environment

#### **GRIEVANCE REGISTRATION LOG BOOK**

Grievance No	Date	Name	Address, telephone	Type (A, B,C) & nature of Grievance (SOC or ENV)	Location of impact (village name, KM Chainage)	Grievance Summary	DP's Signature

### H. PROTOCOL FORM FOR THE GRG MEETING (TEMPLATE)

GR	IEVANCE REDRESS	COMMITTEE MEETI	ING	
Pro	ject:			
Dat				
Ver	nue:			
Par	ticipants:			
Ag€	enda:			
Sur	nmary of discussions	•		
No	Agenda / Subject of discussion	Complainant Name, Location, Phone	Content / Comments	Proposals for resolution
1				
2				
3				
4				
5				

01110		C) ( A A A D	. –
SMAG	1151	FXAMP	ı –

Please record issues which are not grievances (as yet) such as community request for some improvements, request for temporary access to the field, request for information etc.

PRC	JECT			_SNAG LIST as of (Date)	
Pers	on/s handlin	g the issue:			
No	DATE	VILLAGE /DP NAME	Km/CHAINAGE	SNAG DESCRIPTION	REMARKS
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					

YEAR:	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Total
1 ) Theme 1									_				
Number of new complaints registered for reporting month													
Number of complaints resolved locally by GRG/PIU/ Consultant/ local government/etc.													
Number of complaints submitted to court/ ADB AM/, bypassing project level GRM													
Total number of complaints registered in all Grievance													
Logs													
SUBTOTAL													
2) Theme 2													
Number of new complaints registered for reporting month													
Number of complaints resolved locally by GRG/PIU/ Consultant/local government/etc.													
Number of complaints submitted to court/ ADB AM/, bypassing project level GRM													
Total number of complaints registered in all Grievance								_					
Logs:													
Total number of complaints registered in all Grievance													

3) Theme 3							
Number of new complaints registered for reporting month							
Number of complaints resolved locally by							
GRGs/PIU/Consultant/local government/etc.							
Number of complaints submitted to court/ADB AM/, by-passing project level GRM							
Total number of complaints registered in all Grievance							
Logs							
SUBTOTAL							
GRAND TOTALS							

- 66. The local GRMs were all established at each subproject location/place and each local commune Grievance Redress Committee focal points were fully explained by TA social safeguards specialists as followed:
  - How to make notification and recording the complaint the complaint from affected people,
  - Coaching and provide practicing on fill up the complaint case into form (Attachment 4),
  - Place the GRC contact numbers on notice board (commune focal points names, contact phone numbers),
  - Public Information Brochure (PIB) with complaint procedure and PMU social officers' contact also explained
- 67. Based on recommendation of GRC establishment, PMUs and PPIUs decided to establish one for each province covered both environmental and social safeguards complaints.

Table 10: Type of Grievance redress

Type of Grievance	Details (Date, person, address, contact details, etc.)	Required Action, Responsibility and Timing	Resolution
Old Issues from Previous	Reports		
N/A	N/A		
New Issues from This Re	eport		
N/A	N/A		

#### J. Conclusion

- 68. Each subproject under this DDR will not involve in IR and IP, this DDR has been prepared in accordance with the LARF covering 20 subprojects of 4 provinces (Kampot, Takeo, Kampong Cham and Tboung Khmum) 5 subprojects in each province. Each PPIU has suggested to the work team not to establish the local GRM due to all the structures of the 20 subprojects will be constructed on the AC land area. But however to be safe some communes were already established the local GRM as shown in Letter 19 to 22.
- 69. The IR and IP screening assessment has been carried out with representatives from MAFF-PMU, PPIU of the four provinces, support from CS2 (Capacity Building and Climate Smart Agriculture Consulting Firm) to see the location and site for the proposed construction of all structures.
- 70. The DED required land size for structures are as followed: 1) 5 Rice seed warehouses, 50 tones with land size required per DED, W17.8m X L 17.9m, 2) 12 Grain Warehouses, 100 tones with size of W 17.9m X L 23.45m, 3) 3 Cassava warehouses, 200 tones with size of W 22.4m X L29, with total of 20 units with 3 size types of warehouses.

- 71. The MAFF PMU has issued a letter on 09 December 2020 for national GRM focal points establishment jointly with other two ministries (MOWRAM and MRD) included with 4 provinces PPIUs in subject to cover both environmental and social safeguards for all Category C subprojects for the whole CFAVC..
- 72. There are no any indigenous people or ethnic minority at these 20 subprojects during this report period, but each category C that requires the DDR is also considered to be verified by Third Party on subprojects selection criteria as stated in the Land Acquisition and Resettlement Framework (LARF) due to there is no involving to IR and IP.

#### Annex 6. GRM Focal Points



### អ្នរស្នេចអសិតម្ម ស្ត្រាទ្រមាញ់ និចនេសាន

Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries ងម្រោចខ្សែទ្រូចទាំអន់លិតអន្ទដោយតាគរៈចរិស្ថាន



Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project (CFAVC) ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)

អន្តភាពគ្រប់គ្រខគម្រោន

We: 365 CFAVC

ថ្ងៃ ក្នុង ស្ត្រី ក្នុង ស្ត្រី ព.ស.២៥៦៤ រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៩ ខែ ស្ត្រី ឆ្នាំ២០២០

### សុមនោះពេខូត ឯកឧត្តម ចាស់ ស៊ីលោត នាយកកម្រោច CFAVC នៃក្រុងសុខធនធាននឹក និចឧតុនិយម

អន្ទេសត្ថា ៖ សំណើសុំចាត់មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់១រូប និងមន្ត្រីជំនាញ១រូប ព្រមទាំងតំណាងមន្ទីរធនធានទឹក និងឧតុនិយមខេត្ត គោលដៅទាំងបួន ដើម្បីចូលរួមក្នុងគណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ានៃគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្ម ប្រកបដោយភាគរៈបរិស្ថាន (CFAVC)។

**មេភខ ៖** កិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការរវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ជាមួយធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី(ADB) លេខ៣៦៦១-CAM (COL) និងលេខ ៨៣៤៦/០៥៧៩-CAM (EF) ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៨។

សេចក្ដីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំសូមជម្រាបជូន ឯកឧត្តម មេត្តាជ្រាបថា ដើម្បីឱ្យ ជំណើរការនៃការអនុវត្តគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន (CFAVC) ប្រព្រឹត្តទៅបានទទួលលទ្ធផល ល្អប្រសើរ និងបញ្ចៀសបាននូវផលប៉ះពាល់នានា អង្គភាពគ្រប់គ្រងគម្រោងនឹងបង្កើតគណៈកម្មការដោះស្រាយ បណ្ដឹងតវ៉ា ដើម្បីសម្របសម្រួល និងដោះស្រាយនូវពាក្យបណ្ដឹងរវ៉ារបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ដែលទទួលរងផលប៉ះពាល់ ដោយសារគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន នៅតាមបណ្ដាខេត្តគោលដៅទាំងបួន។ ក្នុងន័យនេះ ខ្ញុំសូម ឯកឧត្តម មេត្តាចាត់មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់១រូប និងមន្ត្រីជំនាញ១រូប ព្រមទាំងតំណាងមន្ទីរធនធានទឹក និងឧតុនិយមខេត្ត គោលដៅទាំងបួន ដើម្បីចូលរួមក្នុងគណៈកម្មការខាងលើ។

> អាស្រ័យដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូម ឯកឧត្តម មេត្តាពិនិត្យ និងសម្រេចដោយក្តីអនុគ្រោះ។ សូម ឯកឧត្តម មេត្តាទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ។

> > នាយអត្សមាខ CFAVC

តអំចសំខ៖

-រដ្ឋបាលអង្គភាពគ្រប់គ្រងគម្រោង CFAVC/MAFF "ដើម្បីមុខការ"

-ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

មណ្ឌិត សំ នោមសច្ឆា

អាសយដ្ឋានលេខ២០០ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន ក្រុងភ្នំពេញ កម្ពុជា (ជាន់ទី៥ អគារផ្ការ់ដួល ផ្នែកខាងស្តាំ) ទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង: +៤៥៥-១២ ៧២៧ ៦៦៤/១២ ៧៧ ៤៨ ៩៧/១២ ៩៣៤ ៩២៤, សាវអេឡិចគ្រនិច: <u>projectefave.mat@gmail.com</u> ជាបសាយ:<u>www.cfave-cam.org</u>



# ក្រសួនកសិកម្ម ត្រាប្រសាញ់ និចនេសាន Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries អាស្រាចខែប្រទេីតាម៉ាន់លិតអាម្មនោយភាគនេវិស្ថាន



Climate-Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project (CFAVC)
ADB Loan No. 3661-CAM (COL), 8346-CAM (EF) and Grant No. 0579 (EF)

លេខៈ ១៤០ CFAV ប្រជាជាក្នុង ស្រុខ ស្រុខ ស្រុខ ស្រុខ ស្រុខ ស្រុស្ស ស្រុខ ស្រុស្ស ស្រុខ ស្រុស្ស ស្រុខ ស្រុស្ស ស្រុខ ស្រុស្ស ស្រុខ ស្រុស ស្រុខ ស្រុស ស្រុខ ស្រុស ស្រុខ ស្រុស ស្រុខ ស្រុស ស្រុខ ស្រាស ស្រាខ ស្រាស ស្រា

ឯកឧត្តធមណ្ឌិត ចាន់ ជាខែ នាយកកស្រេខ CFAVC នៃក្រសុខអតិតខ្លាន់៩ឧទន

ទាំងបួន ដើម្បីចូលរួមក្នុងគណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ានៃគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មប្រកបដោយ ភាតារៈបរិស្ថាន (CFAVC)។

**េះយាន** ៖ កិច្ចព្រមព្រៀងហិរញ្ញប្បទានសហប្រតិបត្តិការវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ជាមួយធនាគារភើវឌ្ឍន៍អាស៊ី(ADB) លេខ៣៦៦១-CAM (COL) និងលេខ ៨៣៤៦/០៥៧៩-CAM (EF) ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១៨។

សេចក្ដីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ ខ្ញុំសូមជម្រាបជូន ឯកឧត្តម មេត្តាជ្រាបថា ដើម្បីឱ្យ
ជំណើរការនៃការអនុវត្តគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន (CFAVC) ប្រព្រឹត្តទៅបានទទួលលទ្ធផល
ល្អប្រសើរ និងបញ្ចៀសបាននូវផលប៉ះពាល់នានា អង្គភាពគ្រប់គ្រងគម្រោងនឹងបង្កើតគណៈកម្មការដោះស្រាយ
បណ្ដឹងតវ៉ា ដើម្បីសម្របសម្រូល និងដោះស្រាយនូវពាក្យបណ្ដឹងរវ៉ារបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ដែលទទួលរងផលប៉ះពាល់
ដោយសារគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន នៅតាមបណ្ដាខេត្តគោលដៅទាំងបួន។ ក្នុងន័យនេះ ខ្ញុំសូម
ឯកឧត្តម មេត្តាចាត់មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់១រូប និងមន្ត្រីជំនាញ១រូប ព្រមទាំងតំណាងមន្ទីរអភិវឌ្ឍន៍ជនបទខេត្តគោលដៅទាំងបួន
ដើម្បីចូលរួមក្នុងគណៈកម្មការខាងលើ។

អាស្រ័យជូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូម ឯកឧត្តម មេត្តាពិនិត្យ និងសម្រេចដោយក្តីអនុគ្រោះ។ សូម ឯកឧត្តម មេត្តាទទួលនូវការគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ។

2 19 1 2 3 mg

នាយគតម្រោខ CFAVC

មណ្ឌិត សំ នោទសនា

añecei

-រដ្ឋបាលអង្គភាពគ្រប់គ្រងតម្រោង CFAVC/MAFF

រព្ធផ្សិតនយារ-

-ឯកសារ កាលប្បវត្តិ

(ស្ថិសថាកម្ពា បេដ្ឋផ្នែកេន ៦ទីនំ៣) ជាម្តុក ព្រលក្និសុក្ស នមកោច់ណ្ឌន កំណេចខ្លះទត់ស្តេស មគ្គបនេះព្យុទីពែបម ០០២នបរនេះគ្នយសកស រូបបរនេះរូបនេះ មកមក យាសយ៉ា ក្រស ត្រែក ប្រជាពលរបស់ប្រាក្ស ១៥គឺក្រុមប្រសាស ១២៦ ៦៣៦ ២៤៣៦ ៦៦ ឯព ២៤-៦៩៨ ឯ២ព ២៤-៦៦៦+ ភពទំតំពេទ់ត្រូវត្រេ



# ព្រះពខាសាចគ្រត់ខ្ពប់ ខាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

### **គ្រេសួខអភិនខ្លាស់៩នេចន** គម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន លេខ *OM* CFAVC / MRD

## សូម៩ម្រាម៩ឆ្ លោកមណ្ឌិត សំ នោមសច្ឆា នាយកកម្រោទ ខ្សែទ្រទាំក់ផលិតកម្មដោយតាកៈមេស្ថែន (CFAVC)

អន្ទន់ត្ន៖ សំណើសុំបាត់បញ្ជូនមន្ត្រីរបស់គម្រោងចូលរួមក្នុងគណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ាសម្រាប់ ដំណើរការដោះស្រាយនូវពាក្យបណ្ដឹងតវ៉ារបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ដែលទទួលរងផលប៉ះពាល់ដោយ សារគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន (CFAVC)។

សេចក្ដីដូចបានចែងក្នុងកម្មវត្ថុខាងលើ ខ្ញុំសូមជម្រាបជូន **នោះអមស្នាិន** ជ្រាបថា គម្រោង ខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាតរៈបរិស្ថាន ក្រសួងអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ សូមចាត់បញ្ជូនមន្ត្រីរបស់គម្រោងចូលរួម ក្នុងគណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្ដឹងតវ៉ា សម្រាប់ដំណើរការដោះស្រាយនូវពាក្យបណ្ដឹងតវ៉ារបស់ប្រជា ពលរដ្ឋ ដែលទទួលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈបរិស្ថាន (Climate Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project) ដូចមានវាយនាមខាងក្រោម៖

១. លោក អ៊ឹង វិណា អគ្គនាយករងបច្ចេកទេស និងជាប្រធានគ្រប់គ្រងគម្រោង ២. លោក **លាន កិរុណ** អនុប្រធានការិយាល័យ និងជាមន្ត្រីបច្ចេកទេសគម្រោង ៣. លោក លីវ សំណាង ប្រធានមន្ទីរ.អ.ជ.ប និងជាអ្នកសម្របសម្រួលគម្រោងខេត្តតាកែវ ៤. លោក ចន ប៊ុនវិណ្ណី មន្ត្រីបច្ចេកទេសមន្ទីរ.អ.ជ.ប និងជាមន្ត្រីបច្ចេកទេសគម្រោងខេត្តតាកែវ ៥. លោក ហ៊ី សាវិន ប្រធានមន្ទីរ.អ.ជ.ប និងជាអ្នកសម្របសម្រួលគម្រោងខេត្តកំពត មន្ត្រីបច្ចេកទេសមន្ទីរ.អ.ជ.ប និងជាមន្ត្រីបច្ចេកទេសគម្រោងខេត្តកំពត ៦.លោក មាសដ្ឋា ៧. លោក **អាន ស៊ីណា** ប្រធានមន្ទីរ.អ.ជ.ប និងជាអ្នកសម្របសម្រួលគម្រោងខេត្តត្បូងឃ្មុំ d. លោក **ជៀស តេង** ប្រធានការិ.មន្ទីរ.អ.ជ.ប និងជាមន្ត្រីបច្ចេកទេសគម្រោងខេត្តត្បូងឃ្មុំ ៩. លោក អ៊ឹង ស្ទៃ ប្រធានមន្ទីរ.អ.ជ.ប និងជាអ្នកសម្របសម្រួលគម្រោងខេត្តកំពង់ចាម ១០. លោក ឈឹមវិន អនុប្រធានការិ.មន្ទីរ.អ.ជ.ប និងជាមន្ត្រីបច្ចេកទេសគម្រោងខេត្តកំពង់ចាម សេចក្ដីដូចបានជម្រាបជូនខាងលើ សូម **នោះអមណ្ឌិន** ជ្រាប និងចាត់ចែងតាមការគួរ។ សូម **លោភមេណ្ឌិត** ទទួលនូវការគោរពរាប់អានដ៏ជ្រាលជ្រៅពីខ្ញុំ។ 🎾

> ថ្ងៃចន្ទ ១៤រោច ខែមិតសិរ ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស.២៥៦៤ រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១៤ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២០

> > ដ្ឋេលេខាធិតា៖

ទណ្ឌិត ចាត់ ជាចែ

អាសយដ្ឋាន កាច់ជ្រុងផ្លូវលេខ ១៦៩ និងមហាវិថីសហព័ន្ធស្សើ សង្កាត់ មិត្តភាព ខណ្ឌ ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ

# ព្រះព**ជាឈានដែង**និស្ស ខាតិ សាសនា ព្រះមទារត្យត្រ

ដែរកំចនខខានខ្មុង ខ្លួចនង់ខ្លួតាត

ឡើតគ្រប់គ្រប់គ្រប់គ្រប់ PMU-ADB and WB MOWRAM

102:..106...ADB&WB/1188

ថ្ងៃ *អាស្ថារ ៤ សានខែងស្នង* ឆ្នាំជូត ទោស័ក ព.ស ២៥៦៤ រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី *Qu* ខែ *DA* .....ឆ្នាំ ២០២១

### សូមគោពេទ្ធន លោងឧឃ្វឹង មុំ ខោតមសី ខរតាងងរៀបឲ ខ្សែទ្រទាំក់ផលិតកម្មដោយភាគរៈមរិស្ថាន (CFAVC)

**អន្ទនន្ទុ** ៖ អំពីសំណើសុំចាត់បញ្ជូនមន្ត្រីរបស់គម្រោងចូលរួមក្នុងគណៈកម្មការដោះស្រាយបណ្តឹងតវ៉ា សម្រាប់ដំណើរការដោះស្រាយនូវពាក្យបណ្តឹងតវ៉ារបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ដែលទទួលរងផល ច៉ះពាល់ដោយសារគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្មដោយភាគរ:បរិស្ថាន (CFAVC)។

ន័យជូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុខាងលើ ខ្ញុំសូមជម្រាបជូន លោកបណ្ឌិត សំ ឆោមសង្ហា មេត្តា ជ្រាបថា ដើម្បីឲ្យក្រុមការងាររបស់ក្រសួងធនធានទឹក និងឧតុនិយម ធ្វើការអនុវត្តផែនការ ការងាររយ: ពេលវែងក្នុងវិស័យធារាសាស្ត្រទទួលបានដោគជ័យ ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ និងមាននិរន្តរភាពនោះ ផ្នែកគ្រប់គ្រងគម្រោងរបស់ក្រសូងធនធានទឹក និងឧតុនិយម សូមចាត់មន្ត្រីគម្រោងខ្សែច្រវ៉ាក់ផលិតកម្ម ដោយភាគរ:បរិស្ថាន (Climate Friendly Agribusiness Value Chains Sector Project, CFACV) សម្រាប់ ចូលរួមសហការ រាល់ការដោះស្រាយពាក្យបណ្ដឹងតវ៉ារបស់ប្រជាពលរដ្ឋ ដែលនូវផលប៉ះពាល់ដោយសារ គម្រោងខាងលើ ដូចមានរាយនាមខាងក្រោម៖

លោក អែខ សុខឆ្លិតាព អនុប្រធាននាយកដ្ឋានសហគមន៍កសិករប្រើប្រាស់ទឹក

និងជាប្រធានក្រុមការងារបច្ចេកទេស

២.លោក ខែនេ និសាល អនុប្រធានការិយាល័យអភិវឌ្ឍសហគមន៍កសិករប្រើប្រាស់ទឹក

និងទទួលបន្ទុកការងារសុវត្ថិភាពសង្គម

៣.លោក ចាន់ ខណ្ណា ប្រធានមន្ទីរធនធានទឹក និងឧតុនិយម ខេត្តកំពត

d.លោក **ឡើន សារី** អនុប្រធានមន្ទីរធនធានទឹក និងឧតុនិយម ខេត្តកំពង់ចាម ៥. លោក ម៉ែន នៃ

អនុប្រធានការិយាល័យគ្រប់គ្រង និងអភិរក្សធនធានទឹក

នៃមន្ទីរធនធានទឹក និងឧតុនិយម ខេត្តតាកែវ

៦. លោក **ញ៉ែម ៩៩**ឯ ប្រធានការិយាល័យធារាសាស្ត្រកសិកម្ម នៃមន្ទីរធនធានទឹក

និងឧតុនិយម ខេត្តត្បូងឃ្មុំ

សេចក្ដីដូចបានគោរពជម្រាបជូនខាងលើ សូមលោកបណ្ឌិត ពិនិត្យ និងសម្រេចតាមការគួរ។ សូមលោកបណ្ឌិត ទទួលនូវការគោរពរាប់អានដ៍ស្មោះពីខ្ញុំ។

Sur. Sley His spos

#### Annex 7. LARP SCREENING CHECKLISTS for all 20 subprojects

Annex table 7.1. LARPScreening Checklist for ACs in Kampot Province

The following checklists are to be used in identification and selection of subprojects for implementation. The objective of the checklists is to ensure that only Category B and C subprojects are selected according to project selection criteria.

# A. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS for Ratanak Pol Roth Samaki – AC

- 1. Information on project/subproject/component:
  - a. Information on project/subproject/component:
  - b. Subproject : AC Storage/warehouse
  - c. Contract package number: Lot 1: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-01 Kampot province
  - d. Province: KhChay Lech village, Damnak SoKram commune, DangTung district, KPT
  - e. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit
- 2. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	<b>✓</b>			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?	•	<b>√</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?	1	<b>√</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their		✓		
livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?				
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?	3	<b>√</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?	•	<b>✓</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?	,	<b>√</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

3. Screening Questions for Indigenous People Impact

KEY CONCERNS			NOT	
	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations on the Remarks column)				
,				
A. Indigenous Peoples Identification				
Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these				
groups present in or using the project area		✓		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		<b>√</b>		
territories and/or to the natural resources in		<b>Y</b>		
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		<b>√</b>		
distinct from the dominant society and		•		
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language				
or dialect?		✓		
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,				
disempowered, excluded, and/or		✓		
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food		./		
production system, natural resource		•		
management, crafts and trade, employment				
status)				

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

#### 4. Involuntary Resettlement and Indigenous People Impact

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# B. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS for PreyKraing MeanRith - AC

- a. B-Information on project/subproject/component:
- b. Subproject : AC Storage/warehouse
- c. Contract package number: Lot 1: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-01 Kampot province
- d. Province: PreyKraing Tboung village, Mean Rith commune, DangTung district, KPT
- e. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>✓</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>✓</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>*</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>√</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>✓</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>✓</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

#### 2-Screening Questions for Indigenous People Impact

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
B. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		_		
groups present in or using the project area		<b>Y</b>		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
Jiaia3)			1	

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		<b>✓</b>		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		



#### 3-Involuntary Resettlement and Indigenous People Impact

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

#### Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# C. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE CREENING CHECKLISTS for Kasikor Samaki Rung Roeung - AC

- a. Subproject : AC Storage/warehouse
- b. Contract package number: Lot 1: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-01 Kampot province
- c. Province: Kam Nob village, Sre Cheng commune, Chum Kiri district, KPT
- d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	<b>✓</b>			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>✓</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>√</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>✓</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>✓</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>✓</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>√</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

#### 2-Screening Questions for Indigenous People Impact

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
C. Indigenous Peoples Identification				

KEY CONCEDNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations			Taroun.	
on the Remarks column)				
1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these				
groups present in or using the project area		✓		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		<b>√</b>		
territories and/or to the natural resources in		•		
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions				
distinct from the dominant society and		✓		
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		,		
or dialect?		✓		
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,				
disempowered, excluded, and/or		✓		
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		1		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
B. Identification of Fotential impacts				
9. Will the project directly or indirectly		+		
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		./		
1		<b>"</b>		
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,				
governance)		-		
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		<b>'</b>		
management, crafts and trade, employment				
status)	<u> </u>		1	

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		<b>✓</b>		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		✓		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

#### 3-Involuntary Resettlement and Indigenous People Impact

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X ] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# D. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS for Samaki Amatak - AC

- 1. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 1: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-01 Kampot province
  - c. Province: Doung village, Sre Khnung commune, Chum Kiri district, KPT
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

#### 2. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		✓		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		✓		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>✓</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>√</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>✓</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

#### 3. Screening Questions for Indigenous People Impact

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
D. Indigenous Peoples Identification				

			T	
KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations			Tarto VIII	
on the Remarks column)				
1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these				
groups present in or using the project area		✓		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?		·		
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		<b>√</b>		
territories and/or to the natural resources in		•		
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		<b>√</b>		
distinct from the dominant society and		•		
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		<b>√</b>		
or dialect?		•		
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		<b>√</b>		
disempowered, excluded, and/or		•		
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		✓		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly		<b>√</b>		
benefit or target Indigenous Peoples?		•		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
·-/	<u> </u>		_1	1

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		<b>✓</b>		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		1		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>√</b>		



#### 4. Involuntary Resettlement and Indigenous People Impact

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

#### Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# E. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Sen Han Chamrean Phal - AC

- 5. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 1: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-01 Kampot province
  - c. Province: Damnak Trayoeung village, Samrong Leu commune, Banteay Meas district, KPT
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit
- 6. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>√</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		✓		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>√</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>√</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		✓		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

#### 7. Screening Questions for Indigenous People Impact

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
E. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		_		
groups present in or using the project area		<b>V</b>		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?		1		
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
Jiaia3)			1	

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		✓		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		



#### 8. Involuntary Resettlement and Indigenous People Impact

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ ] Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

### Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# A. INVOLUNTARY ESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Trapeang KraNhuong - AC

- 9. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 2: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-02 Takeo province
  - c. Province: Trapeang Kranhoung village, Trapeang Kranhoung commune, Tramkok district, Takeo
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>√</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		✓		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>✓</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>✓</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>✓</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous		<b>√</b>		If yes,
or ethnic minority groups?				please
				describe
				the
				situation

#### 10. Screening Questions for Indigenous People Impact

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
F. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in		+		
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		<b>√</b>		
groups present in or using the project area		<b>V</b>		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly			1	
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
Jiaia3)		I		

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# B. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Samaki Trapeang Kralanh - AC

- 12. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 2: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-02 Takeo province
  - c. Province: Trapeang Kranhoung village, Ou Saray commune, Tramkok district, Takeo
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

# 13. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>✓</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>√</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>✓</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	✓			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>√</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>√</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>√</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
G. Indigenous Peoples Identification				

			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations			KNOWN	
on the Remarks column)				
1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		<b>✓</b>		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these				
groups present in or using the project area		✓		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		,		
of a distinct social and cultural group?		✓		
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral				
territories and/or to the natural resources in		✓		
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions				
distinct from the dominant society and		✓		
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language				
or dialect?		✓		
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,				
disempowered, excluded, and/or		✓		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>Y</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		_		
rearing, health, education, arts, and		'		
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food		,		
production system, natural resource		<b>'</b>		
management, crafts and trade, employment				
status)				

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# C. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Kampeng Sen Sambou - AC

- 16. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 2: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-02 Takeo province
  - c. Province: ChiMarak village, Kampeng commune, Kirivong district, Takeo
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

# 17. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>✓</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>✓</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	✓			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>✓</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>✓</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		✓		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
H. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		_		
groups present in or using the project area		<b>Y</b>		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
Jiaia3)			1	

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# D. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Sdok Sdom - AC

- 20. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 2: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-02 Takeo province
  - c. Province: Trapeang Sdok village, Taing Yab commune, Prei Kabas district, Takeo
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

# 21. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>√</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		✓		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	✓			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		✓		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		✓		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		✓		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
I. Indigenous Peoples Identification				

				1
KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations			Tara Contract	
on the Remarks column)				
1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these				
groups present in or using the project area		✓		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		<b>✓</b>		
of a distinct social and cultural group?		•		
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		<b>✓</b>		
territories and/or to the natural resources in		•		
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		<b>√</b>		
distinct from the dominant society and		v		
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		<b>√</b>		
or dialect?		v		
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		<b>✓</b>		
disempowered, excluded, and/or		v		
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		✓		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
otatao)	l	1		1

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		<b>✓</b>		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		1		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		



After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

# Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# E. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Stoeung Sla Kou - AC

- 24. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 2: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-02 Takeo province
  - c. Province: Dok Por village, Boeng Tranh Khang Tboung commune, Samrong district, Takeo
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

# 25. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		✓		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>√</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>√</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		✓		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		✓		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
J. Indigenous Peoples Identification				

			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations			KINOVIN	
on the Remarks column)				
1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these				
groups present in or using the project area		✓		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically, socially and economically marginalized,				
disempowered, excluded, and/or		✓		
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		1		
populations" in any formal decision-making		ľ		
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
2. Identification of Fotontial impacts				
9. Will the project directly or indirectly		,		
benefit or target Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# F. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Stoeung Trang Senchey- AC

- 28. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 3: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-03 Kampong Cham
  - c. Province: Angkoul village, Sopheas commune, Stoeung Trang district, KPC
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

### 29. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	<b>✓</b>			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>✓</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>✓</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>✓</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>✓</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>√</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>√</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
K. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		<b>√</b>		
groups present in or using the project area		v		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly			1	
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood			1	
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
oldido)	l .			1

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		<b>✓</b>		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		✓		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		



After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan [X] (or corrective action plan) is required
- Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [ X ] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required

[ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# G. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for SamBou Mean Chey- AC

- 32. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 3: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-03 Kampong Cham
  - c. Province: Sam Bou village, Sopheas commune, Stoeung Trang district, KPC
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

# 33. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	<b>√</b>			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>✓</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>✓</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>~</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	✓			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>√</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>√</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		✓		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
L. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		<b>√</b>		
groups present in or using the project area		•		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
oldido)				1

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# H. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Akpiwat Srok Yoeung - AC

- 36. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 3: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-03 Kampong Cham
  - c. Province: Trapeang Thnot village, SoYak Sen commune, Prey Chhor district, KPC
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

# 37. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	<b>√</b>			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>√</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>√</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>√</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>√</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>✓</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
M. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		_		
groups present in or using the project area		<b>Y</b>		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
Jiaia3)			1	

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# I. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Akpiwat MoulThan Yoeung - AC

- 40. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 3: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-03 Kampong Cham
  - c. Province: Sdok Thom village, Taing Krasaing commune, Batheay district, KPC
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

# 41. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	<b>√</b>			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>√</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>√</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>√</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>√</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>✓</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
N. Indigenous Peoples Identification				

			T	
KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations			Tarto VIII	
on the Remarks column)				
1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these				
groups present in or using the project area		✓		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?		· ·		
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		<b>√</b>		
territories and/or to the natural resources in		•		
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		<b>√</b>		
distinct from the dominant society and		•		
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		<b>√</b>		
or dialect?		•		
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		<b>√</b>		
disempowered, excluded, and/or		•		
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		✓		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly		,		
benefit or target Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
	l	1	ı	1

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# J. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Ponlork Thmei - AC

- 44. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 3: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-03 Kampong Cham
  - c. Province: Damnak Chrei village, Pem Chikreng commune, Kang Meas district, KPC
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

# 45. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		✓		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		✓		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>✓</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>√</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>✓</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
O. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		_		
groups present in or using the project area		<b>Y</b>		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
Jiaia3)			1	

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist



# K. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Samaki Kok – AC

- 48. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 4: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-04 Thong Khmum
  - c. Province: Kor Ki village, Kok commune, Pon Nhekrek district, TBK
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit
- 49. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>✓</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>✓</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>✓</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>✓</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>√</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
P. Indigenous Peoples Identification				

			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations			KNOWN	
on the Remarks column)				
1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		<b>✓</b>		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these				
groups present in or using the project area		✓		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		,		
of a distinct social and cultural group?		✓		
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral				
territories and/or to the natural resources in		✓		
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions				
distinct from the dominant society and		✓		
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language				
or dialect?		✓		
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,				
disempowered, excluded, and/or		✓		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>Y</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				1
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		_		
cultural and belief practices? (e.g. child-		<b>"</b>		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource				
management, crafts and trade, employment				
status)		<u> </u>		

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		<b>✓</b>		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		



After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# L. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Pon NheKrek Rung Roeung - AC

- 52. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 4: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-04 Thong Khmum
  - c. Province: Lor village, Koung Kang commune, Pon Nhekrek district, TBK
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

# 53. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	<b>√</b>			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		<b>√</b>		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>√</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>√</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>√</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>✓</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
Q. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCEDNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations			Tall Collin	
on the Remarks column)				
1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these				
groups present in or using the project area		✓		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		<b>✓</b>		
of a distinct social and cultural group?		*		
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		<b>✓</b>		
territories and/or to the natural resources in		<b>V</b>		
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions				
distinct from the dominant society and		<b>✓</b>		
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		,		
or dialect?		✓		
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,				
disempowered, excluded, and/or		<b>✓</b>		
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		✓		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		<b>✓</b>		
rearing, health, education, arts, and		[		
governance)				
,				-
1				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food		,		
production system, natural resource		<b>'</b>		
management, crafts and trade, employment				
status)				

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		<b>√</b>		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		<b>✓</b>		



After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# M. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Samaki Dombe - AC

- 56. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 4: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-04 Thong Khmum
  - c. Province: Sre Khsach village, Seda commune, Dombe district, TBK
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

## 57. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	<b>✓</b>			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?	•	✓		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		✓		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>✓</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?	•	<b>✓</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>✓</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

# 58. Screening Questions for Indigenous People Impact

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
R. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		<b>√</b>		
groups present in or using the project area		v		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly			1	
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood			1	
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
oldido)	l			1

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# N. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Dombe Rung Roeung - AC

- 60. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 4: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-04 Thong Khmum
  - c. Province: Chrei Phlork village, Dombe commune, Dombe district, TBK
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

## 61. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		✓		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		<b>√</b>		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	✓			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		<b>√</b>		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		<b>√</b>		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		<b>✓</b>		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

#### 62. Screening Questions for Indigenous People Impact

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
S. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		_		
groups present in or using the project area		<b>Y</b>		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		✓		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
Jiaia3)			1	

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist

# O. INVOLUNTARY RESETTLEMENT/ LAND ACQUISITION AND INDIGENOUS PEOPLE SCREENING CHECKLISTS – for Khdei SangKhoem Kasikor - AC

- 64. Information on project/subproject/component:
  - a. Subproject : AC Storage/warehouse
  - b. Contract package number: Lot 4: CW-3a/CFAVC/MAFF/2020-04 Thong Khmum
  - c. Province: Bei Met village, Toul Snoul commune, Krouch Chhmar district, TBK
  - d. Technical Description: The Construction of Agricultural Cooperative Storage/Warehouse 1 Unit

## 65. Screening Questions for Involuntary Resettlement Impact

Below is the initial screening for involuntary resettlement impacts and due diligence exercise. Both <u>permanent and temporary impacts</u> must be considered and reported in the screening process.

Involuntary Resettlement Impacts	Yes	No	Not known	Remarks
Will the project include any physical construction work?	✓			
Does the proposed activity include upgrading or rehabilitation of existing physical facilities?		✓		
Will it require permanent and/or temporary involuntary land acquisition?		✓		
Will it require donation or negotiated land acquisition?		✓		
Are there any non-titled people who live or earn their livelihood at the site or within the corridor of impact (COI) / Right of Way (ROW)?		<b>√</b>		
Is the ownership status and current usage of the land known?	<b>√</b>			
Will there be loss of housing?		✓		
Will there be loss of agricultural plots?		✓		
Will there be losses of crops, trees, and fixed assets (i.e. fences, pumps, etc.)?		✓		
Will there be loss of businesses or enterprises?		✓		
Will there be loss of incomes and livelihoods?		✓		
Will people lose access to facilities, services, or natural resources?		✓		
Will any social or economic activities be affected by land use-related changes?		✓		
Are any of the affected persons (AP) from indigenous or ethnic minority groups?		<b>√</b>		If yes, please describe the situation

# 66. Screening Questions for Indigenous People Impact

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
T. Indigenous Peoples Identification				

KEN CONCERNO			NOT	
KEY CONCERNS	YES	NO	KNOWN	Remarks
(Please provide elaborations				
on the Remarks column)  1. Are there socio-cultural groups present in				
or use the project area who may be				
considered as "tribes" (hill tribes, schedules		✓		
tribes, tribal peoples), "minorities" (ethnic or				
national minorities), or "indigenous				
communities" in the project area?				
2. Are there national or local laws or policies				
as well as anthropological				
researches/studies that consider these		_		
groups present in or using the project area		•		
as belonging to "ethnic minorities",				
scheduled tribes, tribal peoples, national				
minorities, or cultural communities?				
3. Do such groups self-identify as being part		✓		
of a distinct social and cultural group?				
4. Do such groups maintain collective				
attachments to distinct habitats or ancestral		✓		
territories and/or to the natural resources in				
these habitats and territories?				
5. Do such groups maintain cultural,				
economic, social, and political institutions		✓		
distinct from the dominant society and				
culture?				
6. Do such groups speak a distinct language		✓		
or dialect?				
7. Has such groups been historically,				
socially and economically marginalized,		✓		
disempowered, excluded, and/or				
discriminated against?				
8. Are such groups represented as				
"Indigenous Peoples" or as "ethnic				
minorities" or "scheduled tribes" or "tribal		<b>✓</b>		
populations" in any formal decision-making				
bodies at the national or local levels?				
B. Identification of Potential Impacts				
9. Will the project directly or indirectly				
benefit or target Indigenous Peoples?		<b>✓</b>		
10. Will the project directly or indirectly				
affect Indigenous Peoples' traditional socio-				
cultural and belief practices? (e.g. child-		✓		
rearing, health, education, arts, and				
governance)				
11. Will the project affect the livelihood				
systems of Indigenous Peoples? (e.g., food				
production system, natural resource		✓		
management, crafts and trade, employment				
status)				
Jiaia3)			1	

KEY CONCERNS (Please provide elaborations on the Remarks column)	YES	NO	NOT KNOWN	Remarks
12. Will the project be in an area (land or territory) occupied, owned, or used by Indigenous Peoples, and/or claimed as ancestral domain?		~		
C. Identification of Special Requirements Will the project activities include:				
13. Commercial development of the cultural resources and knowledge of Indigenous Peoples?		✓		
14. Physical displacement from traditional or customary lands?		✓		
15. Commercial development of natural resources (such as minerals, hydrocarbons, forests, water, hunting or fishing grounds) within customary lands under use that would impact the livelihoods or the cultural, ceremonial, spiritual uses that define the identity and community of Indigenous Peoples?		<b>√</b>		
16. Establishing legal recognition of rights to lands and territories that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		~		
17. Acquisition of lands that are traditionally owned or customarily used, occupied or claimed by indigenous peoples?		✓		

After reviewing the answers above, EA/ Safeguard Team confirms that the proposed subsection/ section/ subproject/component (tick as appropriate):

- [X] Has involuntary resettlement (IR) or land acquisition impact, a resettlement plan (or corrective action plan) is required
- [ Has No IR impact, due diligence report to be prepared to confirm.
- [X] Has Indigenous People (IP) impact, an indigenous people plan (IPP) (or specific IP action plan) is required
- [ Has No IP impact, no IPP/specific action plan is required.

Prepared by:

Signature:

Name: Oum Sith (CS1/PIC)

Position: Social Safeguards Specialist